

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

Air Fryer

Fryinn Double 8000

User Manual

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®

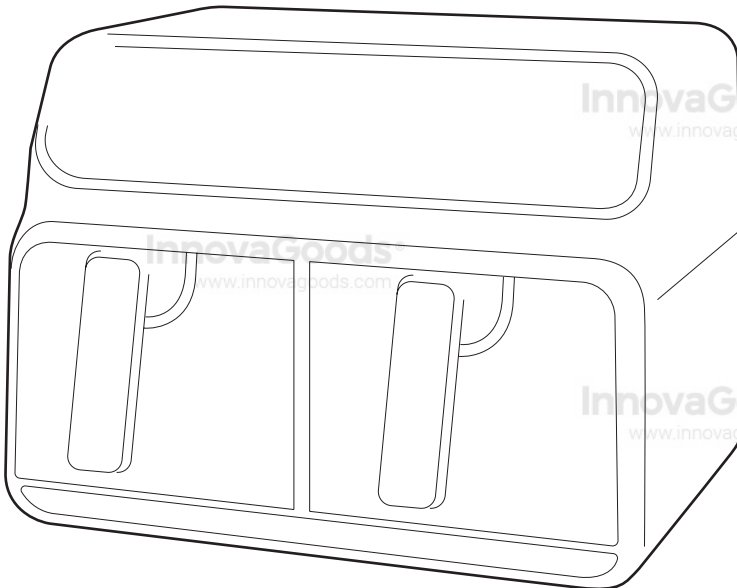
EN	FR	ES	DE	IT	PT	NL	PL	HU	RO	DA	SV
FI	LT	NO	SL	EL	CS	BG	HR	SK	BT	RU	LV

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com



InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagood

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagood

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagood

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagood

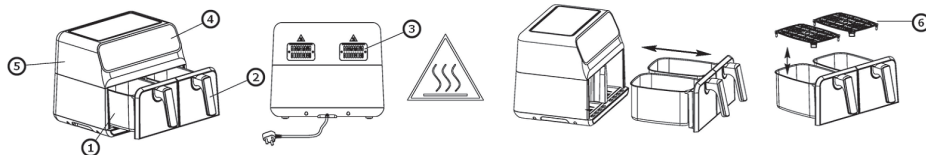
InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagood

INDEX

EN	4
FR	6
ES	8
DE	10
IT	12
PT	14
NL	16
PL	18
HU	20
RO	22
DA	24
SV	26
FI	28
LT	30
NO	32
SL	34
EL	36
CS	38
BG	40
HR	42
SK	44
ET	46
RU	48
LV	50



EN

CONTENTS

- 1 Fryinn Double 8000 InnovaGoods®
- 1 instructions manual
- 1 recipe book
- 1 QR magnet with online recipe book

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Power: 3400 W
- Two baskets with capacity: 4 + 4 L
- Adjustable temperature 60-200 °C
- Timer: 60 mins
- 10 programmes
- Non-stick interior
- Touch screen

PARTS

1. Baskets
2. Device handle
3. Rear hot air outlet
4. Touch screen
5. Device body
6. Removable rack

ATTENTION

- Before using this device, read this instruction manual and keep it for future advice.

BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

- Remove all packaging materials.
- Clean the baskets (1) and grilles (6) with hot water, soap and a non-abrasive sponge.
- Clean the inside and outside of the device with a damp cloth.

WARNINGS

- The first few times it is used, you may notice a characteristic smell which will disappear after the device has been used a number of times. This is completely normal.
- The oil-free fryer InnovaGoods® generally heats up during use. This is normal.
- Do not immerse the body of the device in water and do not wash it under the tap, as there are electric components inside it.
- Avoid letting water or other liquids into the device, as there may be a risk of electric shock.
- While the device is working, do not cover the upper part (5) or the air outlet (3).
- Never pour oil over the fryer, as this could cause a fire.
- When removing the basket (1), it may be very hot. To avoid burns, only hold the basket by its handle (2).
- Do not put containers or other items that are not suitable for the oven into the basket.
- Never connect the device to an external timer or a remote control system.
- Before connecting the device to the electricity supply, check that the energy provided is suitable for the nominal power of the device.
- The device should be connected to an earthed plug.
- Never place the device against a wall or near other devices. A space of at least 10 cm should be left at the back of the device. Do not place objects on top of the device.
- Take particular care when accessing the basket during the cooking process, as this will be very hot and may cause burns.
- The oil-free fryer InnovaGoods® should be monitored while it is in operation.

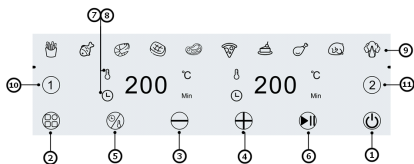
- During the cooking period, the device will emit heat at a high temperature from the air outlet (3). Avoid getting close to the hot air outlet while using the fryer.
- If the device releases smoke, unplug it immediately and move away from it.
- This device is suitable for domestic use. It is not suitable for use in professional settings.
- Always unplug the device from the electricity supply after use.
- After use, wait at least 30 minutes for the device to cool down before cleaning or handling it.
- This device has not been designed to be handled by children or people with physical or limiting disabilities unless they are being supervised by an adult who is responsible for their safety.
- Do not modify the device or any of its components. If the device, the parts or the cable appear to be defective or do not function correctly, do not use them or attempt to repair them. This should be done by a qualified technician.



This device is not household waste. To recycle it, follow the environmental regulations in force. Dispose of this device in accordance with European Directive 2002/96/EC. Inform yourself of, and comply with, local recycling laws for electric and electronic devices. Do not dispose of this device with your domestic waste. Following these instructions will help to prevent negative consequences for human health and the environment.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Place the oil-free fryer InnovaGoods® on a flat, stable and heat-resistant surface.
- Connect the plug to a power supply.
- Place the food you wish to cook in the basket. Using the removable rack (3) is recommended to help separate the oil or fat produced during the cooking process and to enable the heat to get to the lower part of the basket.
- Adjust the setting, temperature or timer in accordance with the recipe you are going to prepare. Bear in mind that the times are intended as a guide and will often depend on the type, class and quantity of foods used.
- Press button (10) to switch on the basket compartment on the left-hand side and button (11) to switch on the basket compartment on the right-hand side. Each compartment is separate, so flavours and odours don't mix.
- It features 10 preset modes. If you want to use a preset mode, press button (2) to select between: chips, fish, prawns, beef steak, pork chops, pizza, desserts, chicken wings, roast chicken and vegetables.
- To modify the cooking values, press button (10) (11) to select one or both baskets. To change the time and temperature, press button (5) and adjust the values with the \leftrightarrow \circ \leftrightarrow buttons (4)(3).
- If you want to cook without a preset programme, simply select the basket by pressing (10)(11) and press button (2) to change the mode until no indicator flashes for any programme. Then manually select the time and temperature (5).
- Press button (6) to start or pause the cooking process. During the process, you can change the temperature and time. You can also change the programme, but you should stop the current programme first (6).
- The light indicators (7)(8) indicate that the corresponding function is active (temperature and time).
- Press the button (1) to start or pause cooking. During cooking, you can change the temperature and time.
- The programme values can only be changed if the fryer is not in use. Press the pause button (1), the icon (3) will flash when it is possible to change mode.
- Press and hold the button (1) to switch the device off. The interior fan will temporarily remain switched on to facilitate cooling. It will switch off after a few seconds.



Food	Symbol	Preset temperature (°C)	Preset time (minutes)	Move / rotate
Chips		200	20	✓
Fish		200	18	✗
Seafood		180	20	✗
Beef Steak		180	20	✓
Pork Chops		180	25	✓
Pizza		200	20	✗
Desserts		160	30	✗
Wings		200	20	✓
Chicken		200	35	✗
Vegetables		160	18	✓

*Bear in mind that the times are intended as a guide and will often depend on the type, class and quantity of foods.

ADVICE AND RECOMMENDATIONS

- With some types of cooking, turning or moving food once or twice during the cooking process is recommended.
- Avoid leaving the basket outside the fryer for more than 20 seconds while in use to prevent it cooling down too much.
- Do not move certain foods, as this may mean that they don't cook uniformly or they don't become crunchy.
- If the basket is overfilled, the food will take longer to cook and will be unevenly cooked.
- Although the fryer InnovaGoods® is designed to cook without oil, adding one or two spoonfuls of oil over food is recommended to make it crispy. A mister or spray oil may be used for better results.
- When cooking meat or fish, don't put them into the fryer straight from the fridge. Before cooking, leaving meat or fish out of the fridge for 20 minutes to get to room temperature is recommended.
- Use utensils that won't damage the non-stick coating on the basket to move, insert or remove food in the fryer.
- When cooking marinated or similar foods, drain them beforehand, as excess liquid may produce too much smoke.

CLEANING

- Disconnect the plug from the power supply and let the device cool down. Removing the basket will help it to cool more quickly.
- Clean the device after each use.
- The inside of the basket, the rack and the interior of the device are covered with a non-stick coating. Do not use metal cooking utensils or abrasive cleaning materials as this will damage the non-stick coating.
- Use a damp cloth to clean the outside of the device. Do not immerse it in water.
- Dry all the parts before using the device again.
- For heavily encrusted grease, use a specific anti-grease product and

follow its instructions.

- The full baskets (1) (6) can be washed in a dishwasher with a neutral detergent.

RESOLVING PROBLEMS	
Problem	Possible solution
The air fryer does not switch on	• Check that the cable is connected
	• Check that the basket has been inserted correctly
The basket does not go in properly	• Check that there isn't too much food in it
	• Check if there is an object or a piece of food in the gap for the basket
White smoke is coming out of the fryer	• Cooking greasy foods may cause white smoke. This is normal.
	• During the first few uses, some white smoke and a certain smell may be produced. This is normal.
	• Clean the fryer after each use. Check that the resistors at the top of the device are clean.
Black smoke is coming out of the fryer	• The food is burning. Disconnect the fryer and wait until the smoke stops coming out before opening the basket.
The food is not cooking properly	• Increase the time and/or the temperature. Avoid overloading the basket with food.
The food does not cook evenly	• Don't forget to turn foods that require turning during cooking.

GUARANTEE AND T&S

- This device has a 2 year guarantee subject to providing the purchase receipt. The device should have no imperfections and must have been used appropriately by following the instruction manual.
- The guarantee does not cover the device:
 - If it has been knocked, used beyond its capacity, it has been exposed to liquids or humidity, as well as any other circumstances attributable to its improper use.
 - If it has been handled or repaired by unauthorised staff.
 - From wear and tear of the pieces from use, or from foods.
- To contact the InnovaGoods Technical Assistance Service, send an email to: support@InnovaGoods.com
- We will be delighted to assist you as quickly as possible.

FR

CONTENU

- 1 Fryinn Double 8000 InnovaGoods®
- 1 manuel d'instruction
- 1 livre de recettes
- 1 aimant QR avec livret de recettes en ligne

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- AC In : 220-240 V/50-60 Hz
- Puissance : 3400 W
- Deux paniers avec capacité : 4 + 4 L
- Température réglable de 60 à 200 °C
- Minuterie : 60 min
- 10 programmes
- Intérieur antiadhésif
- Écran tactile

PIÈCES

1. Paniers
2. Poignée de l'appareil
3. Sortie d'air chaud arrière
4. Écran tactile
5. Structure du dispositif
6. Grille amovible

ATTENTION

- Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire ce manuel d'instructions et le conserver pour toute référence ultérieure.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Nettoyez les paniers (1) et les grilles (6) avec de l'eau chaude, du savon et une éponge non abrasive.
- Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide.

AVERTISSEMENTS

- Lors des premières utilisations, vous pouvez remarquer une odeur caractéristique qui disparaîtra après plusieurs utilisations, ce qui est tout à fait normal.
- Fryinn Double 8000 InnovaGoods® devient généralement chaud pendant son utilisation, ce qui est normal.
- Ne pas immerger la partie principale de l'appareil dans l'eau ou le laver sous l'eau courante, car des composants électriques se trouvent à l'intérieur.
- Ne laissez pas d'eau ou d'autres liquides pénétrer dans l'appareil, car il y a un risque de décharge électrique.
- Pendant que l'appareil fonctionne, ne couvrez pas le dessus (5) et la sortie d'air (3).
- Ne versez jamais d'huile sur la friteuse, car cela pourrait provoquer un incendie.
- Lorsque vous retirez le panier (1), celui-ci peut être très chaud. Tenez le panier uniquement avec la poignée (2) pour éviter les brûlures.
- Ne mettez pas dans le panier des récipients ou autres objets qui ne sont pas adaptés à une utilisation dans le four.
- Ne connectez jamais l'appareil à une minuterie externe ou à un système de commande à distance.
- Avant de brancher l'appareil sur le secteur, vérifiez que la puissance fournie est adaptée à la puissance nominale de l'appareil.
- L'appareil doit être raccordé à une prise de courant reliée à la terre.
- Ne placez jamais l'appareil contre un mur ou à proximité d'autres appareils. Un espace libre d'au moins 10 cm doit être laissé à l'arrière de l'appareil. Ne placez pas d'objets sur le dessus de l'appareil.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous accédez au panier pendant le processus de cuisson, car il sera très chaud et pourrait causer des brûlures.
- Fryinn Double 8000 InnovaGoods® doit être surveillé pendant son fonctionnement.
- Pendant la période de cuisson, l'appareil émet une chaleur à haute température par la sortie d'air (3). Évitez de vous approcher de la sortie d'air chaud lorsque vous utilisez la friteuse.
- Si l'appareil fume, débranchez-le immédiatement et éloignez-vous.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Il ne convient pas à des fins professionnelles.

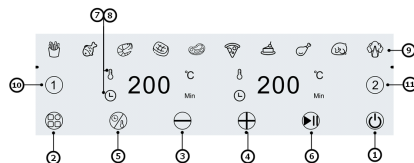
- Débranchez toujours l'appareil du secteur après utilisation.
- Avant de nettoyer ou de manipuler l'appareil après utilisation, vous devez attendre au moins 30 minutes pour qu'il refroidisse.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités physiques ou mentales réduites, sauf s'ils sont surveillés par un adulte responsable de leur sécurité.
- Ne modifiez pas l'appareil ni aucun de ses composants. Si l'appareil, les pièces ou le câble semblent être défectueux ou mal fonctionner, ne les utilisez pas et ne tentez pas de les réparer, cela doit être effectué par un technicien qualifié.



Cet appareil n'est pas un déchet ménager, veuillez suivre les réglementations environnementales en vigueur pour le recyclage. Mettez cet appareil au rebut conformément à la directive européenne 2002/96/CE. Veuillez vous informer et respecter la législation locale en matière de recyclage des équipements électriques et électroniques. Ne jetez pas cet appareil avec les déchets ménagers. Le respect de ces instructions permettra d'éviter les conséquences négatives pour la santé humaine et l'environnement.

MODE D'EMPLOI

- Placez Fryinn Double 8000 InnovaGoods® sur une surface lisse, stable et résistante à la chaleur.
- Branchez le cordon d'alimentation sur une prise de courant.
- Placez les aliments à cuire dans le panier. Il est recommandé de placer la grille amovible (3) qui aide à séparer l'huile ou la graisse produite pendant le processus de cuisson et permet à la chaleur d'atteindre plus facilement le fond du panier.
- Ajustez les paramètres, la température ou la minuterie en fonction de la recette que vous allez préparer. Gardez à l'esprit que les durées sont destinées à servir de guide et dépendront souvent du type, de la catégorie et de la quantité d'aliments utilisés.
- Appuyez sur le bouton (10) pour mettre en marche le compartiment du panier gauche et sur le bouton (11) pour mettre en marche le compartiment du panier droit. Chaque compartiment est indépendant, aucun mélange de saveurs ou d'odeurs n'a lieu.
- Il existe 10 modes prédéfinis. Si vous souhaitez utiliser un mode prédéfini, appuyez sur le bouton (2) pour choisir parmi : frites, poisson, gambas, steak, côtelette de porc, pizza, desserts, ailes de poulet, poulet rôti et légumes.
- Pour modifier les valeurs de cuisson, appuyez sur le bouton (10) (11) pour sélectionner un ou les deux paniers. Pour modifier la durée et la température, appuyez sur le bouton (5) et réglez les valeurs avec les boutons « + » ou « - » (4) (3).
- Si vous souhaitez cuisiner sans programme prédéfini, il suffit de sélectionner le mode en appuyant sur (10) (11) et d'appuyer sur le bouton (2) pour changer de mode jusqu'à ce qu'aucun indicateur de programme ne clignote. Sélectionnez ensuite la durée et la température manuellement (5).
- Appuyez sur le bouton (6) pour démarrer ou interrompre le processus de cuisson. Pendant le processus, vous pouvez modifier la température et la durée. Vous pouvez également changer de programme, mais vous devrez d'abord arrêter le programme en cours (6).
- Les témoins lumineux (7) (8) indiquent que la fonction correspondante est active (température et durée).
- Appuyez sur le bouton (1) pour démarrer ou interrompre la cuisson. Pendant la cuisson, vous pouvez modifier la température et la durée.
- Les valeurs du programme ne peuvent être modifiées que si la friteuse n'est pas utilisée. Appuyez sur le bouton pause (1), l'icône (3) clignotera lorsqu'il est possible de changer de mode.
- Appuyez et maintenez le bouton enfoncé (1) pour allumer ou éteindre l'appareil. Le ventilateur intérieur restera temporairement allumé pour faciliter le refroidissement. Il s'éteindra après quelques secondes.



Aliment	Symbole	Température pré-réglée (°C)	Durée pré-définie (minutes)	Remuer/Retourner
Frites		200	20	✓
Poisson		200	18	✗
Fruits de mer		180	20	✗
Steak		180	20	✓
Côtelettes de porc		180	25	✓
Pizza		200	20	✗
Desserts		160	30	✗
Ailes		200	20	✓
Poulet		200	35	✗
Légumes		160	18	✓

*Veuillez noter que les durées sont indicatives et dépendent souvent du type, de la catégorie et de la quantité des aliments.

CONSEILS ET RECOMMANDATIONS

- Dans certains types de cuisson, il est conseillé de tourner ou de déplacer les aliments une ou plusieurs fois au cours du processus.
- Évitez de laisser le panier hors de la friteuse pendant plus de 20 secondes pendant l'utilisation pour éviter qu'il ne refroidisse trop.
- Si vous ne déplacez pas certains aliments, ils risquent de cuire de manière inégale ou de ne pas être croustillants.
- Si le panier est trop plein, les aliments mettront plus de temps à cuire et seront cuits de manière inégale.
- Bien que la friteuse InnovaGoods® soit conçue pour cuire sans huile, il est conseillé d'ajouter une ou deux cuillères à soupe d'huile sur les aliments pour les rendre plus croustillants. Vous pouvez utiliser un spray ou une huile pour de meilleurs résultats.
- Lorsque vous faites cuire de la viande ou du poisson, ne les mettez pas dans la friteuse directement en les sortant du réfrigérateur. Il est recommandé de les sortir du réfrigérateur environ 20 minutes avant pour les amener à température ambiante au moment de la cuisson.
- Lorsque vous déplacez, insérez ou retirez des aliments dans la friteuse, utilisez des ustensiles qui n'endommagent pas le revêtement antiadhésif du panier.
- Si vous cuisinez des aliments marinés ou similaires, égouttez-les au préalable, car trop de liquide peut produire trop de fumée.

NETTOYAGE

- Débranchez la fiche de la prise et laissez l'appareil refroidir. Si vous retirez le panier, il refroidira plus rapidement.
- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- L'intérieur du panier, la grille et l'intérieur de l'appareil sont recouverts d'un revêtement antiadhésif. N'utilisez pas d'ustensiles de cuisson en métal ou de produits de nettoyage abrasifs, car cela endommagerait le revêtement antiadhésif.
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'extérieur de l'appareil. Ne pas l'immerger dans l'eau.
- Séchez toutes les pièces avant d'utiliser à nouveau l'appareil.
- Pour les graisses fortement incrustées, utilisez un produit anti-graisse spécifique en suivant ses instructions.
- Les paniers complets (1) (6) peuvent être lavés au lave-vaisselle avec un détergent neutre.

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Solution possible
La friteuse ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le câble est connecté • Vérifiez que le panier est correctement inséré
Le panier ne s'adapte pas correctement	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez qu'il n'y a pas d'excès de nourriture. • Vérifiez qu'aucun objet ou aliment ne se trouve dans l'ouverture du panier.
De la fumée blanche sort de la friteuse	<ul style="list-style-type: none"> • La cuisson d'aliments gras peut provoquer une fumée blanche, c'est normal. • Lors des premières utilisations, un peu de fumée blanche et une odeur peuvent apparaître, c'est normal. • Nettoyez la friteuse après chaque utilisation, vérifiez que les éléments chauffants supérieurs sont propres.
De la fumée noire sort de la friteuse	<ul style="list-style-type: none"> • Augmentez le temps et/ou la température. Évitez de surcharger le panier d'aliments.
Les aliments ne sont pas cuits correctement	<ul style="list-style-type: none"> • Augmentez le temps et/ou la température. Évitez de surcharger le panier d'aliments.
Les aliments ne sont pas cuits uniformément	<ul style="list-style-type: none"> • N'oubliez pas de remuer les aliments qui doivent l'être pendant la cuisson.

GARANTIE ET SAT

- Cet appareil est garanti pendant 2 ans sur présentation de la facture d'achat. L'appareil doit être intact et doit avoir été utilisé correctement, conformément au manuel d'instructions.
- La garantie ne couvre pas :
 - Si l'appareil a été frappé, utilisé au-delà de ses capacités, exposé à l'humidité ou à des liquides, ainsi que toute circonstance imputable à une mauvaise utilisation.
 - Si l'appareil a été manipulé ou réparé par du personnel non autorisé.
 - L'usage des pièces due à l'utilisation et aux consommables.
- Pour contacter le service d'assistance technique d'InnovaGoods, veuillez écrire un e-mail à l'adresse suivante : support@InnovaGoods.com.
- Nous nous ferons un plaisir de vous aider dans les plus brefs délais.

ES

CONTENIDO

- 1 Fryinn Double 8000 InnovaGoods®
- 1 manual de instrucciones
- 1 libro de recetas
- 1 imán QR con recetario online

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Potencia: 3400 W
- Dos cestas con capacidad: 4 + 4 L
- Temperatura ajustable 60-200 °C
- Temporizador: 60 min
- 10 programas
- Interior antiadherente
- Pantalla táctil

PARTES

1. Cestas
2. Asa del aparato
3. Salida trasera de aire caliente
4. Pantalla táctil
5. Cuerpo del aparato
6. Rejilla extraíble

ATENCIÓN

- Antes de usar este producto, lea este manual de instrucciones y consérvelo para futuras consultas.

ANTES DEL PRIMER USO

- Retire todo el material de embalaje.
- Limpie las cestas (1) y las rejillas (6) con agua caliente, jabón y esponja no abrasiva.
- Limpie el interior y el exterior del aparato con un paño húmedo.

ADVERTENCIAS

- Durante los primeros usos, puede notar un olor característico que desaparecerá después de varios usos, lo cual es completamente normal.
- La freidora sin aceite InnovaGoods® se calienta de forma general durante su uso, lo cual es normal.
- No sumerja el cuerpo del aparato en agua ni lo lave bajo el grifo, ya que hay componentes eléctricos en su interior.
- Evite que entre agua u otro líquido en el aparato, existe riesgo de descargas eléctricas.
- Mientras el aparato está funcionando, no cubra la parte superior (5) ni la salida de aire (3).
- Nunca vierta aceite sobre la freidora, ya que podría provocar un incendio.
- Al extraer la cesta (1), puede estar muy caliente. Sujete la cesta únicamente con el asa (2) para evitar quemaduras.
- No introduzca en la cesta recipientes u otros elementos no aptos para horno.
- Nunca conecte el aparato con un temporizador externo o un sistema de control remoto.
- Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, verifique si la energía suministrada es adecuada para la potencia nominal del aparato.
- El aparato debe estar conectado con un enchufe con toma de tierra.
- Nunca coloque el aparato contra la pared o cerca de otros aparatos. Debe dejarse un espacio libre en la parte posterior de al menos 10 cm. No coloque objetos encima del aparato.
- Extremar la precaución cuando acceda a la cesta durante el proceso de cocinado, ya que estará muy caliente y podría provocar quemaduras.
- La freidora sin aceite InnovaGoods® debe vigilarse mientras está en funcionamiento.
- Durante el período de cocinado, el aparato emitirá calor a alta temperatura desde la salida de aire (3). Evite acercarse a la salida del aire caliente mientras usa la freidora.
- Si el aparato echa humo, desenchúfelo inmediatamente y aléjese.
- Este aparato es apto para uso doméstico. No es apto para fines profesionales.
- Desenchufe siempre el aparato de la red eléctrica después de su uso.
- Antes de limpiar o manipular el aparato después de usarlo, debe esperar al menos 30 minutos para que se enfríe.

- Este aparato no ha sido diseñado para que lo manejen niños o personas con capacidades físicas o psíquicas limitadas, salvo que cuenten con la supervisión de un adulto responsable de su seguridad.
- No modifique el aparato ni ninguno de sus componentes. Si el aparato, las piezas o el cable parecieran defectuosos o no funcionaran correctamente, no los utilice ni intente repararlos, debe hacerlo un técnico cualificado.













Este aparato no es un residuo doméstico, siga las normativas medioambientales vigentes para su reciclaje. Deseche este aparato conforme a la directiva europea 2002/96/EC.

- Infórmese y cumpla la legislación local de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche este aparato con la basura doméstica. Seguir estas indicaciones contribuye a evitar consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente.

INSTRUCCIONES DE USO

- Coloque la freidora sin aceite InnovaGoods® sobre una superficie lisa, estable y resistente al calor.
- Conecte el cable de alimentación a un enchufe.
- Introduzca en la cesta los alimentos que quiera cocinar. Se recomienda colocar la rejilla extraíble (3) que ayuda a separar el aceite o grasa producidos durante el proceso de cocinado y facilita que el calor llegue a la parte baja de la cesta.
- Ajuste el modo, temperatura o temporizador según la receta que vaya a realizar. Tenga en cuenta que los tiempos son orientativos y dependerán muchas veces del tipo, clase y cantidad de los alimentos utilizados.
- Pulse el botón (10) para encender el compartimento de la cesta de la izquierda y el botón (11) para encender el compartimento de la cesta la derecha. Cada compartimento es independiente, no se mezclan los sabores ni los olores.
- Dispone de 10 modos predeterminados. Si desea usar un modo predeterminado, pulse el botón (2) para seleccionar entre: patatas fritas, pescado, gambas, bistec, chuleta de cerdo, pizza, postres, alitas de pollo, pollo asado y vegetales.
- Para modificar los valores de cocinado, pulse el botón (10)(11) para seleccionar una o las dos cestas. Para para cambiar el tiempo y la temperatura, pulse el botón (5) y ajuste los valores con los botones «+» o «-» (4)(3).
- Si desea cocinar sin un programa predeterminado, simplemente seleccione la cesta pulsando (10)(11) y presione el botón (2) para cambiar de modo hasta que no parpadee el indicador de ningún programa. Seleccione entonces el tiempo y la temperatura manualmente (5).
- Pulse el botón (6) para comenzar el proceso de cocinado o pausarlo. Durante el proceso puede modificar la temperatura y el tiempo. También puede cambiar de programa, pero deberá detener antes el programa en curso (6).
- Los indicadores luminosos (7)(8) indican la que la función correspondiente está activa (temperatura y tiempo).
- Pulse el botón (1) para comenzar la cocción o pausarla. Durante la cocción, puede modificar la temperatura y el tiempo.
- Los valores de los programas sólo se pueden cambiar si la freidora no está en funcionamiento. Pulse el botón pausa (1), el icono (3) parpadeará cuando sea posible cambiar de modo.
- Mantenga pulsado el botón (1) para apagar el aparato. El ventilador interior se mantendrá encendido temporalmente para facilitar el enfriamiento, se detendrá unos segundos después.



Alimento	Símbolo	Temperatura predefinida (°C)	Tiempo predefinido (minutos)	Mover/ girar
Patatas fritas		200	20	✓
Pescado		200	18	✗
Marisco		180	20	✗
Bistec		180	20	✓
Chuletas cerdo		180	25	✓
Pizza		200	20	✗
Postres		160	30	✗
Alitas		200	20	✓
Pollo		200	35	✗
Vegetales		160	18	✓

* Tenga en cuenta que los tiempos son orientativos y dependerán muchas veces del tipo, clase y cantidad de los alimentos utilizados.

CONSEJOS Y RECOMENDACIONES

- En algunos tipos de cocinado, es recomendable dar la vuelta o mover los alimentos una o varias veces durante el proceso.
- Evite dejar la cesta fuera de la freidora más de 20 segundos mientras la esté utilizando para evitar que se enfríe demasiado.
- No mover ciertos alimentos puede hacer que no se cocinen uniformemente o que no estén crujientes.
- Si la cesta está demasiado llena, la comida tardará más tiempo en cocinarse y lo hará de manera desigual.
- Aunque la freidora InnovaGoods® está diseñada para cocinar sin aceite, es recomendable añadir una o dos cucharadas de aceite sobre los alimentos para conseguir que estén más crujientes. Puede usar un rociador o aceite en aerosol para un mejor resultado.
- Cuando cocine carne o pescado, no los introduzca en la freidora directamente desde la nevera. Se recomienda sacarlos de la nevera unos 20 minutos antes para alcanzar la temperatura ambiente cuando vayan a cocinarse.
- Para mover, introducir o extraer los alimentos en la freidora, utilice utensilios que no dañen la capa antiadherente de la cesta.
- Si va a cocinar alimentos marinados o similares, escúrralos antes, ya que un exceso de líquido puede producir demasiado humo.

LIMPIEZA

- Desconecte el enchufe de la toma de corriente y deje que el aparato se enfríe. Si extrae la cesta, se enfriará más rápido.
- Limpie el aparato después de cada uso.
- El interior de la cesta, la rejilla y el interior del aparato están recubiertos con una capa antiadherente. No utilice utensilios de cocina de metal o material de limpieza abrasivo, ya que esto dañará la capa antiadherente.
- Utilice un paño húmedo para limpiar la parte exterior del aparato. No lo sumerja en agua.
- Seque todas las partes antes de volver a usar el aparato.
- Para la grasa muy incrustada, utilice un producto antigrasa específico siguiendo sus instrucciones.
- Las cestas completas (1)(6) pueden lavarse en lavavajillas con un detergente neutro.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible Solución
La freidora de aire no se enciende	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el cable está conectado • Compruebe que la cesta está correctamente insertada
La cesta no entra correctamente	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que no hay un exceso de comida en ella • Compruebe que no hay un objeto o alimento dentro del hueco de la cesta
Sale humo blanco de la freidora	<ul style="list-style-type: none"> • Cocinar comidas grasas puede provocar humo blanco, es normal • Durante los primeros usos, puede aparecer algo de humo blanco y cierto olor, es normal • Limpie la freidora después de cada uso, revise que las resistencias superiores están limpias
Sale humo negro de la freidora	<ul style="list-style-type: none"> • La comida se está quemando. Desconecte la freidora y espere a que deje de salir humo para abrir la cesta
La comida no se cocina adecuadamente	<ul style="list-style-type: none"> • Aumente el tiempo y/o la temperatura. Evite sobrecargar de alimentos la cesta
Los alimentos no se cocinan uniformemente	<ul style="list-style-type: none"> • No olvide mover los alimentos que así lo requieran durante la cocción

GARANTÍA Y SAT

- Este aparato tiene una garantía de 2 años supeditada a presentar la factura de compra. El aparato no debe tener desperfectos y debe haber sido usado adecuadamente siguiendo el manual de instrucciones.
- La garantía no cubre:
 - Si el aparato ha sido golpeado, usado fuera de sus capacidades, expuesto a humedades o líquidos, así como cualquier circunstancia atribuible a un mal uso.
 - Si el aparato ha sido manipulado o reparado por personal no autorizado.
 - El desgaste de las piezas por uso ni los consumibles.
- Para contactar con el servicio de Asistencia Técnica InnovaGoods, deberá escribir un email a: support@InnovaGoods.com
- Estaremos encantados de ayudarle con la mayor brevedad posible.

DE

INHALT

- 1 Fryinn Double 8000 InnovaGoods®1 Gebrauchsanweisung
- 1 Rezeptbuch
- 1 QR-Magnet mit Online-Rezeptbuch

TECHNISCHE DATEN

- Strom-Eingang (AC): 220-240 V / 50-60 Hz
- Leistung: 3400 W
- Zwei Körbe mit Fassungsvermögen: 4 + 4 L
- Temperatur einstellbar 60-200 °C
- Timer: 60 min
- 10 Programme
- Innen Antihaft-Beschichtung
- Touchscreen

TEILE

- Körbe
- Griff des Gerätes
- Warmluftaustritt
- Touchscreen
- Hauptteil des Geräts
- Abnehmbarer Kühlergrill

VORSICHT


- Bevor Sie dieses Gerät verwenden, lesen Sie diese Bedienungsanleitung und bewahren Sie sie für zukünftige Fragen auf.

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Körbe (1) und Gitter (6) mit heißem Wasser, Seife und nicht scheuerndem Schwamm reinigen.
- Reinigen Sie die Innen- und Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch.

WARNHINWEISE











- Bei den ersten Anwendungen können Sie einen typischen Geruch bemerken, der nach ein paar Anwendungen verschwindet, was völlig normal ist.
- Die ölfreie Fritteuse InnovaGoods® wird während des Gebrauchs allgemein erhitzt, was normal ist.
- Tauchen Sie den Körper des Geräts nicht in Wasser oder waschen Sie ihn nicht unter dem Wasserhahn, da sich darin elektrische Komponenten befinden.
- Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät eindringen, da sonst die Gefahr eines Stromschlags besteht.
- Decken Sie während des Betriebs des Gerätes weder die Oberseite (5) noch den Luftaustritt (3) ab.
- Gießen Sie niemals Öl über die Fritteuse, da dies zu einem Brand führen kann.
- Wenn Sie den Korb (1) herausnehmen, kann er sehr heiß sein. Halten Sie den Korb nur mit dem Griff (2), um Verbrennungen zu vermeiden.
- Behälter oder andere Gegenstände, die nicht für den Ofen geeignet sind, nicht in den Korb legen.
- Schließen Sie das Gerät niemals an einen externen Timer oder eine Fernbedienung an.
- Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, prüfen Sie, ob die abgegebene Energie für die Nennleistung des Geräts geeignet ist.
- Das Gerät muss mit einer geerdeten Steckdose verbunden sein.
- Stellen Sie das Gerät niemals an die Wand oder in die Nähe anderer Geräte. Auf der Rückseite sollte ein Freiraum von mindestens 10 cm vorhanden sein. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie während des Garvorgangs den Korb anfassen, da er sehr heiß ist und zu Verbrennungen führen kann.
- Die ölfreie Fritteuse InnovaGoods® sollte während des Betriebs im Auge behalten werden.
- Während der Kochzeit gibt das Gerät Wärme bei hoher Temperatur aus dem Luftauslass (3) ab. Vermeiden Sie es, sich dem Heißluftaustritt zu nähern, während Sie die Fritteuse verwenden.
- Wenn das Gerät raucht, ziehen Sie den Stecker sofort heraus und entfernen Sie sich.
- Dieses Gerät ist für den Heimgebrauch geeignet. Es ist nicht für berufliche Zwecke geeignet.

- Trennen Sie das Gerät nach Gebrauch immer vom Stromnetz.
 - Bevor Sie das Gerät nach dem Gebrauch reinigen oder handhaben, müssen Sie mindestens 30 Minuten warten, bis es abkühlt.
 - Dieses Gerät ist nicht für die Handhabung durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten physischen oder psychischen Fähigkeiten vorgesehen, es sei denn, sie werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt, der für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
 - Ändern Sie das Gerät oder seine Komponenten nicht. Wenn das Gerät, die Teile oder das Kabel defekt erscheinen oder nicht ordnungsgemäß funktionieren, verwenden Sie sie nicht und versuchen Sie nicht, sie zu reparieren. Dies muss von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
-  Dieses Gerät ist kein Hausmüll, befolgen Sie die geltenden Umweltvorschriften für das Recycling. Entsorgen Sie dieses Gerät gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG. Informieren Sie sich und befolgen Sie die lokalen Gesetze zum Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten. Entsorgen Sie dieses Gerät nicht im Hausmüll. Die Befolgung dieser Hinweise trägt dazu bei, negative Folgen für die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden.

GEBRAUCHSANWEISUNG:

- Stellen Sie die ölfreie InnovaGoods® Fritteuse auf eine glatte, stabile und hitzebeständige Oberfläche.
- Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an.
- Legen Sie die Lebensmittel, die Sie kochen möchten, in den Korb. Es wird empfohlen, das abnehmbare Gitter (3) zu platzieren, das hilft, das während des Garvorgangs erzeugte Öl oder Fett zu trennen und die Wärme bis zum unteren Teil des Korbes zu leiten.
- Stellen Sie Modus, Temperatur oder den Timer entsprechend dem Rezept ein, das Sie zubereiten möchten. Beachten Sie, dass die Zeiten Richtwerte sind und oft von der Art, Kategorie und Menge der verwendeten Lebensmittel abhängen.
- Drücken Sie die Taste (10), um das Korbfach auf der linken Seite einzuschalten, und die Taste (11), um das Korbfach auf der rechten Seite einzuschalten. Jedes der Fächer ist unabhängig, die Aromen und Gerüche vermischen sich nicht.
- Das Gerät verfügt über 10 Standardprogramme. Wenn Sie eines der Programme verwenden möchten, drücken Sie die Taste (2), um zwischen Pommes frites, Fisch, Garnelen, Steak, Schweinekotelett, Pizza, Desserts, Chicken Wings, Brathühnchen und Gemüse zu wählen.
- Um die Garwerte zu ändern, drücken Sie die Taste (10)(11), um einen oder beide Körbe auszuwählen. Zum Umstellen der Garzeit und der Temperatur drücken Sie die Taste (5) und passen die Werte mit den Tasten "+" oder "-" (4)(3) an.
- Wenn Sie ohne Standardprogramm kochen möchten, wählen Sie einfach den Korb mit Taste (10)/(11) aus, und drücken Sie die Taste (2), um den Modus zu wechseln, bis keine Programmanzeige mehr blinkt. Wählen Sie dann Zeit und Temperatur manuell aus (5).
- Drücken Sie die Taste (6), um den Kochvorgang zu starten oder anzuhalten. Temperatur und Garzeit können Sie während des Garvorganges ändern. Sie können auch Programme wechseln, aber dazu müssen Sie zuerst das laufende Programm stoppen (6).
- Die Kontrollleuchten (7)(8) zeigen an, dass die entsprechende Funktion aktiv ist (Temperatur und Zeit).
- Drücken Sie die Taste (1), um das Kochen zu starten oder anzuhalten. Während des Kochens können Sie die Temperatur und die Zeit ändern.
- Die Werte der Programme können nur geändert werden, wenn die Fritteuse nicht in Betrieb ist. Drücken Sie die Pausentaste (1), das Symbol (3) blinkt, wenn Sie den Modus ändern können.
- Halten Sie die Taste (1) gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Der interne Lüfter bleibt vorübergehend eingeschaltet, um das Abkühlen zu beschleunigen, und schaltet sich dann nach ein paar Sekunden ab.



Lebensmittel	Symbol	Vorgegebene Temperatur (°C)	Vorgegebene Zeit (Minuten)	Bewegen / Drehen
Pommes frites		200	20	✓
Fisch		200	18	✗
Meeresfrüchte		180	20	✗
Steak		180	20	✓
Schweinekeulelets		180	25	✓
Pizza		200	20	✗
Desserts		160	30	✗
Hühnerflügel		200	20	✓
Huhn		200	35	✗
Gemüse		160	18	✓

*Bitte beachten Sie, dass die Zeiten Richtwerte sind und oft von der Art, Kategorie und Menge der verwendeten Lebensmittel abhängen.

TIPPS UND EMPFEHLUNGEN

- Bei einigen Arten des Kochens ist es ratsam, das Essen ein- oder mehrmals während des Prozesses umzudrehen oder zu bewegen.
- Lassen Sie den Korb nicht länger als 20 Sekunden aus der Fritteuse, während Sie ihn verwenden, damit er nicht zu kalt wird.
- Das Nicht-Bewegen bestimmter Lebensmittel kann dazu führen, dass sie nicht gleichmäßig kochen oder nicht knusprig sind.
- Wenn der Korb zu voll ist, dauert es länger, bis das Essen gekocht ist, und es wird ungleichmäßig.
- Obwohl die InnovaGoods® Fritteuse für das Kochen ohne Öl entwickelt wurde, ist es ratsam, ein oder zwei Esslöffel Öl über die Lebensmittel zu geben, um sie knuspriger zu machen. Sie können ein Sprühgerät oder ein Ölspay für ein besseres Ergebnis verwenden.
- Wenn Sie Fleisch oder Fisch kochen, geben Sie sie nicht direkt aus dem Kühlschrank in die Fritteuse. Es wird empfohlen, sie etwa 20 Minuten vor dem Kochen aus dem Kühlschrank zu nehmen, um die Raumtemperatur zu erreichen.
- Verwenden Sie zum Bewegen, Einführen oder Entnehmen von Lebensmitteln in der Fritteuse Utensilien, die die Antihafbeschichtung des Korbs nicht beschädigen.
- Wenn Sie marinierte Lebensmittel oder ähnliches zubereiten, sollten Sie diese zuerst abtropfen lassen, da zu viel Flüssigkeit zu viel Rauch erzeugen kann.

REINIGUNG

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen. Wenn Sie den Korb herausnehmen, kühlt er schneller ab.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
- Das Innere des Korbes, das Gitter und das Innere des Geräts sind mit einer Antihafbeschichtung beschichtet. Verwenden Sie kein Metallgeschmirgel oder abrasives Reinigungsmaterial, da dies die Antihafbeschichtung beschädigt.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um die Außenseite des Geräts zu reinigen. Nicht ins Wasser tauchen.
- Trocknen Sie alle Teile, bevor Sie das Gerät wieder verwenden.
- Verwenden Sie für stark eingebettetes Fett ein bestimmtes Anti-Fett-Produkt gemäß Ihren Anweisungen.
- Die kompletten Körbe (1)(6) können in der Spülmaschine mit einem neutralen Reinigungsmittel gewaschen werden.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Lösung
Die Luftfritteuse lässt sich nicht einschalten	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass das Kabel angeschlossen ist • Vergewissern Sie sich, dass der Korb richtig eingesetzt ist
Der Korb passt nicht richtig	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass nicht zu viele Lebensmittel drin sind • Vergewissern Sie sich, dass sich kein Gegenstand oder Lebensmittel in der Korboffnung befindet
Weißer Rauch kommt aus der Fritteuse	<ul style="list-style-type: none"> • Das Kochen von fettigen Mahlzeiten kann weißen Rauch verursachen, es ist normal • Bei den ersten Anwendungen kann etwas weißer Rauch und ein bestimmter Geruch auftreten, es ist normal • Reinigen Sie die Fritteuse nach jedem Gebrauch. Überprüfen Sie, dass die oberen Teile sauber sind
Schwarzer Rauch kommt aus der Fritteuse	<ul style="list-style-type: none"> • Das Essen brennt. Trennen Sie die Fritteuse und warten Sie, bis der Rauch aufhört, um den Korb zu öffnen
Das Essen wird nicht richtig gekocht	<ul style="list-style-type: none"> • Erhöhen Sie die Zeit und/oder die Temperatur. Vermeiden Sie es, den Korb mit Lebensmitteln zu überladen
Lebensmittel werden nicht gleichmäßig gekocht	<ul style="list-style-type: none"> • Vergessen Sie nicht, Lebensmittel, die dies erfordern, während des Kochens zu bewegen

GARANTIE UND SAT

- Dieses Gerät hat eine Garantie von 2 Jahren, abhängig von der Vorlage der Kaufrechnung. Das Gerät darf keine Beschädigungen aufweisen und muss gemäß der Bedienungsanleitung ordnungsgemäß verwendet worden sein.
- Kein Garantieanspruch besteht:
 - Wenn das Gerät heruntergefallen ist, außerhalb seiner Kapazitäten verwendet wird, Feuchtigkeit oder Flüssigkeiten ausgesetzt ist, sowie alle
 - Umstände, die auf einen Missbrauch zurückzuführen sind.
 - Wenn das Gerät von unbefugtem Personal gehandhabt oder repariert wurde.
- Verschleiß von Teilen durch Gebrauch und Verbrauchsmaterialien.
- Um den technischen Support von InnovaGoods zu kontaktieren, schreiben Sie bitte eine E-Mail an: support@InnovaGoods.com
- Gerne helfen wir Ihnen so schnell wie möglich weiter.

CONTENUTO

- 1 Fryinn Double 8000 InnovaGoods®
- 1 manuale di istruzioni
- 1 libro di ricette
- 1 calamita QR con ricettario online

SPECIFICHE TECNICHE

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Potenza: 3400 W
- Due cestelli con capacità: 4 + 4 L
- Temperatura regolabile 60-200 °C
- Timer: 60 min
- 10 programmi
- Interno antiaderente
- Display touch

PARTI

1. Cestelli
2. Manico del dispositivo
3. Uscita posteriore aria calda
4. Display touch
5. Struttura del dispositivo
6. Griglia estraibile

ATTENZIONE

Prima di utilizzare questo dispositivo, leggere questo manuale di istruzioni e conservarlo per future consultazioni.


PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
- Pulire i cestelli (1) e le griglie (6) con acqua calda, sapone e spugna non abrasiva.
- Pulire l'interno e l'esterno del dispositivo con un panno umido.

AVVERTENZE

- Durante i primi utilizzi, si può notare un odore caratteristico che scomparirà dopo vari usi, il che è del tutto normale.
- La friggitrice senza olio InnovaGoods® si scalda in generale durante l'uso, il che è normale.
- Non immergere la struttura del dispositivo in acqua né lavarlo sotto il rubinetto, poiché al suo interno sono presenti componenti elettrici.
- Evitare l'ingresso di acqua o altri liquidi nel dispositivo, c'è pericolo di scosse elettriche.
- Mentre il dispositivo è in funzione, non coprire la parte superiore (5) o l'uscita dell'aria (3).
- Non versare mai olio sulla friggitrice, in quanto potrebbe provocare un incendio.
- Quando si estrae il cestello (1), può essere molto caldo. Tenere il cestello solo con la maniglia (2) per evitare ustioni.
- Non inserire nel cestello contenitori o altri elementi non adatti al forno.
- Non collegare mai il dispositivo a un timer esterno o a un sistema di controllo remoto.
- Prima di collegare il dispositivo alla rete elettrica, verificare se l'energia fornita è adeguata alla potenza nominale del dispositivo.
- Il dispositivo deve essere collegato a una presa con messa a terra.
- Non posizionare mai il dispositivo contro il muro o vicino ad altri dispositivi. Lasciare uno spazio libero sul retro di almeno 10 cm. Non collocare oggetti sopra il dispositivo.
- Prestare estrema cautela quando si accede al cestello durante il processo di cottura, poiché sarà molto caldo e potrebbe causare ustioni.
- La friggitrice senza olio InnovaGoods® deve essere monitorata mentre è in funzione.
- Durante il periodo di cottura, il dispositivo emetterà calore ad alta temperatura dall'uscita dell'aria (3). Evitare di avvicinarsi all'uscita dell'aria calda mentre si utilizza la friggitrice.
- Se il dispositivo emette fumo, scollegarlo immediatamente e allontanarsi.
- Questo dispositivo è adatto ad un uso domestico. Non è adatto a scopi professionali.
- Scollegare sempre il dispositivo dalla rete elettrica dopo l'uso.
- Prima di pulire o manipolare il dispositivo dopo l'uso, è necessario at-

tendere almeno 30 minuti affinché si raffreddi.

- Questo dispositivo non è stato progettato per essere utilizzato da bambini o persone con limitate capacità fisiche o psichiche, a meno che non siano supervisionati da un adulto responsabile della loro sicurezza.
 - Non modificare il dispositivo o i suoi componenti. Se il dispositivo, le parti o il cavo appaiono difettosi o non funzionano correttamente, non utilizzarli o tentare di ripararli, rivolgersi a un tecnico qualificato.
-  Questo dispositivo non è un rifiuto domestico, seguire le normative ambientali vigenti per il suo riciclaggio. Smaltire questo dispositivo in conformità alla direttiva europea 2002/96/CE. Informatevi e rispettate le leggi locali sul riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire questo dispositivo con i rifiuti domestici. Seguire queste indicazioni contribuisce ad evitare conseguenze negative per la salute umana e l'ambiente.

ISTRUZIONI D'USO

- Posizionare la friggitrice senza olio InnovaGoods® su una superficie liscia, stabile e resistente al calore.
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa.
- Mettere nel cestello il cibo che si vuole cucinare. Si consiglia di posizionare la griglia estraibile (3) che aiuta a separare l'olio o il grasso prodotti durante il processo di cottura e fa in modo che il calore raggiunga la parte inferiore del cestello.
- Impostare la modalità, la temperatura o il timer in base alla ricetta da realizzare. Si prega di notare che i tempi sono approssimativi e spesso dipendono dal tipo, dalla qualità e dalla quantità di alimenti utilizzati.
- Premere il pulsante (10) per accendere lo scomparto del cestello sinistro e il pulsante (11) per accendere lo scomparto del cestello destro. Ogni scomparto è indipendente, non si mischiano i sapori e gli odori.
- Dispone di 10 modalità predefinite. Se si desidera usare una modalità predefinita, premere il pulsante (2) per selezionare tra: patate fritte, pesce, gamberi, bistecca, bistecca di maiale, pizza, dessert, ali di pollo e verdure.
- Per modificare i valori di cottura, premere il pulsante (10)(11) per selezionare uno o entrambi i cestelli. Per cambiare il tempo e la temperatura, premere il pulsante (5) e regolare i valori con i pulsanti "+" o "-" (4)(3).
- Se si desidera cucinare senza un programma predefinito, selezionare semplicemente il cestello premendo (10)(11) e premere il pulsante (2) per cambiare la modalità fino a che non lampeggi l'indicatore di nessun programma. Selezionare quindi il tempo e la temperatura manualmente (5).
- Premere il pulsante (6) per iniziare il processo di cottura o metterlo in pausa. Durante il processo, è possibile modificare la temperatura e il tempo. Si può anche cambiare programma, ma bisognerà bloccare prima il programma in corso (6).
- Gli indicatori luminosi (7)(8) indicano quale funzione corrispondente è attiva (temperatura e tempo).
- Premere il pulsante (1) per avviare o mettere in pausa la cottura. Durante la cottura, è possibile modificare la temperatura e il tempo.
- I valori del programma possono essere modificati solo quando la friggitrice non è in funzione. Premere il pulsante pausa (1), l'icona (3) lampeggerà quando è possibile cambiare la modalità.
- Tenere premuto il pulsante (1) per spegnere il dispositivo. La ventola interna rimarrà temporaneamente accesa per facilitare il raffreddamento e si fermerà pochi secondi dopo.



Alimento	Simbolo	Temperatura preimpostata (°C)	Tempo preimpostato (minuti)	Muovere/girare
Patate fritte		200	20	✓
Pesce		200	18	✗
Frutti di mare		180	20	✗
Bistecca		180	20	✓
Bistecca di maiale		180	25	✓
Pizza		200	20	✗
Dessert		160	30	✗
Ali di pollo		200	20	✓
Pollo		200	35	✗
Verdure		160	18	✓

*Tener presente che i tempi sono orientativi e dipenderanno spesso dal tipo, dalla varietà e dalla quantità degli alimenti.

CONSIGLI E RACCOMANDAZIONI

- In alcuni tipi di cottura, è consigliabile girare o muovere il cibo una o più volte durante il processo.
- Evitare di lasciare il cestello fuori dalla friggitrice per più di 20 secondi mentre lo si utilizza per evitare che si raffreddi troppo.
- Non spostare determinati alimenti può far sì che non siano cotti in modo uniforme o che non siano croccanti.
- Se il cestello è troppo pieno, il cibo impiegherà più tempo a cuocere e lo farà in modo non uniforme.
- Sebbene la friggitrice InnovaGoods® sia progettata per cucinare senza olio, è consigliabile aggiungere uno o due cucchiaini di olio sugli alimenti per renderli più croccanti. È possibile usare un'oliera o uno spray per un risultato migliore.
- Quando si cucina carne o pesce, non inserirli nella friggitrice direttamente dal frigorifero. Si consiglia di rimuoverli dal frigorifero circa 20 minuti prima per raggiungere la temperatura ambiente quando si cucinano.
- Per muovere, inserire o estrarre il cibo dalla friggitrice, utilizzare utensili che non danneggino lo strato antiaderente del cestello.
- Se si cucinano cibi marinati o simili, scolarli prima, poiché un eccesso di liquido può produrre troppo fumo.

PULIZIA

- Scollegare la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare il dispositivo. Se si estrae il cestello, si raffredderà più velocemente.
- Pulire il dispositivo dopo ogni utilizzo.
- L'interno del cestello, la griglia e l'interno del dispositivo sono rivestiti con uno strato antiaderente. Non utilizzare utensili da cucina in metallo o materiale abrasivo per la pulizia, in quanto ciò danneggerà lo strato antiaderente.
- Utilizzare un panno umido per pulire la parte esterna del dispositivo. Non immergerlo in acqua.
- Asciugare tutte le parti prima di riutilizzare il dispositivo.
- Per il grasso incrostato, utilizzare un prodotto sgrassatore specifico seguendo le sue istruzioni.
- I cestelli completi (1)(6) si possono lavare in lavastoviglie con un detergente neutro.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	
Problema	Possibile soluzione
La friggitrice ad aria non si accende	• Verificare che il cavo sia collegato
	• Verificare che il cestello sia inserito correttamente
Il cestello non entra correttamente	• Verificare che non ci sia troppo cibo in essa
	• Verificare che non vi sia alcun oggetto o alimento nel foro del cestello
Esce fumo bianco dalla friggitrice	• Cucinare cibi grassi può causare fumo bianco, è normale
	• Durante i primi utilizzi, può apparire un po' di fumo bianco e un determinato odore, è normale
	• Pulire la friggitrice dopo ogni utilizzo, controllare che le resistenze superiori siano pulite
Esce fumo nero dalla friggitrice	• Il cibo si sta bruciando. Scollegare la friggitrice e attendere che il fumo fuoriesca per aprire il cestello
Il cibo si cuoce correttamente	• Aumentare il tempo e/o la temperatura. Evitare di sovraccaricare il cestello di alimenti
Il cibo non si cuoce in modo uniforme	• Non dimenticare di muovere gli alimenti che lo richiedono durante la cottura

GARANZIA E SAT

- Questo dispositivo ha una garanzia di 2 anni subordinata alla presentazione della fattura di acquisto. Il dispositivo non deve essere difettoso e deve essere stato usato correttamente seguendo il manuale di istruzioni.
- La garanzia non copre:
 - Se il dispositivo è stato colpito, usato al di fuori delle sue capacità, esposto a umidità o liquidi, così come qualsiasi circostanza attribuibile a un uso improprio.
 - Se il dispositivo è stato manomesso o riparato da personale non autorizzato.
 - L'usura delle parti per uso e dei materiali di consumo.
- Per contattare il servizio di Assistenza Tecnica InnovaGoods, è necessario scrivere una e-mail a: support@InnovaGoods.com
- Saremo lieti di aiutarvi nel più breve tempo possibile.

PT

CONTEÚDO

- 1 Fryinn Double 8000 InnovaGoods®
- 1 Manual de instruções
- 1 Livro de receitas
- 1 Íman com código QR com receitas online

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Potência: 3400 W
- Dois cestos com capacidade: 4 + 4 L
- Temperatura ajustável 60-200° C
- Temporizador: 60 min
- 10 Programas
- Interior antiaderente
- Ecrã tátil

PARTES

1. Cestos
2. Pega do aparelho
3. Saída traseira de ar quente
4. Ecrã tátil
5. Corpo do dispositivo
6. Grelha extraível

ATENÇÃO

- Antes de usar este aparelho, leia este manual de instruções e conserve-o para futuras consultas.

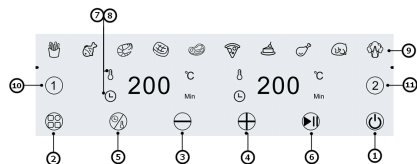
ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO











- Retire tudo o material da embalagem.
- Limpe os cestos (1) e as grelhas (6) com água quente, sabão e uma esponja não abrasiva.
- Limpe o interior e o exterior do aparelho com um pano húmido.
- AVISOS
- Durante as primeiras utilizações, poderá notar um odor característico que desaparecerá após várias utilizações, o que é completamente normal.
- A fritadeira sem óleo InnovaGoods® aquece de forma geral durante a utilização, o que é normal.
- Não mergulhe o corpo do aparelho em água nem o lave debaixo da torneira, uma vez que existem componentes elétricos no seu interior.
- Evite a entrada de água ou outros líquidos no aparelho, existe perigo de choque elétrico.
- Não cubra a parte superior (5) e a saída de ar (3) enquanto o aparelho estiver em funcionamento.
- Nunca deite óleo na fritadeira, pois pode causar um incêndio.
- Ao remover o cesto (1), este pode estar muito quente. Segure no cesto apenas com a pega (2) para evitar queimaduras.
- Não coloque no cesto recipientes ou outros elementos não adequados para o forno.
- Nunca ligue o aparelho a um temporizador externo ou a um sistema de controlo remoto.
- Antes de ligar o aparelho à rede elétrica, verifique se a energia fornecida é adequada para a potência nominal do aparelho.
- O aparelho deve ser conectado a uma tomada com ligação à terra.
- Nunca coloque o aparelho contra uma parede ou perto de outros aparelhos. Deve ser deixada uma folga de pelo menos 10 cm na parte de trás do aparelho. Não coloque objetos em cima do aparelho.
- Tenha extremo cuidado ao aceder ao cesto durante o processo de cozedura, pois este estará muito quente e poderá causar queimaduras.
- A fritadeira sem óleo InnovaGoods® deve ser vigiada durante o funcionamento.
- Durante o período de cozedura, o aparelho emitirá calor a alta temperatura pela saída de ar (3). Evite aproximar-se da saída de ar quente enquanto utiliza a fritadeira.
- Se o aparelho deitar fumo, desligue-o imediatamente da tomada e afaste-se.
- Este aparelho é apenas para uso doméstico. Não é adequado para fins profissionais.
- Desligue sempre o aparelho da rede após a sua utilização.
- Antes de limpar ou manusear o aparelho após utilização, deve esperar pelo menos 30 minutos para que este arrefeça.

- Este aparelho não se destina a ser utilizado por crianças ou pessoas com capacidades físicas ou mentais reduzidas, a menos que sejam supervisionadas por um adulto responsável pela sua segurança.
- Não modifique o aparelho ou qualquer um dos seus componentes. Se o aparelho, peças ou cabo parecerem ter defeito ou avaria, não os utilize nem tente repará-los, isso deve ser efetuado por um técnico qualificado.
- Este aparelho não é lixo doméstico, por favor siga os regulamentos ambientais em vigor para a reciclagem. Elimine este aparelho em conformidade com a Diretiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se sobre a legislação local para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico e cumpra-a. Não elimine este dispositivo com o lixo doméstico. Seguir estas instruções ajudará a prevenir consequências negativas para a saúde humana e para o meio ambiente.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Coloque a fritadeira sem óleo InnovaGoods® sobre uma superfície lisa, estável e resistente ao calor.
- Ligue o cabo de alimentação a uma tomada elétrica.
- Coloque no cesto a comida a ser cozinhada. Recomenda-se colocar a grelha extraível (3) que ajuda a separar o óleo ou gordura produzidos durante o processo de cozedura e facilita que o calor atinja o fundo do cesto.
- Ajuste a configuração, temperatura ou temporizador de acordo com a receita que vai preparar. Lembre-se de que os tempos são meramente indicativos e muitas vezes dependem do tipo, classe e quantidade de alimentos utilizados.
- Pressione o botão (10) para ligar o compartimento do cesto esquerdo e o botão (11) para ligar o compartimento do cesto direito. Cada compartimento é independente, sem mistura de sabores ou odores.
- Existem 10 modos predefinidos. Se quiser utilizar um modo predefinido, pressione o botão (2) para selecionar entre: batatas fritas, peixe, gambas, bife, costeleta de porco, pizza, sobremesas, asas de frango, frango assado e legumes.
- Para alterar os valores de cozedura, pressione o botão (10) (11) para selecionar um ou ambos os cestos. Para alterar o tempo e a temperatura, pressione o botão (5) e ajuste os valores com os botões «+» ou «-» (4) (3).
- Se deseja cozinhar sem um programa predefinido, basta selecionar o cesto pressionando (10) (11) e o botão (2) para mudar de modo até que nenhum indicador de programa pisque. Depois selecione o tempo e a temperatura manualmente (5).
- Pressione o botão (6) para iniciar ou interromper o processo de cozedura. Durante o processo, pode alterar a temperatura e o tempo. Também pode alterar os programas, mas deve primeiro parar o programa em curso (6).
- Os indicadores luminosos (7) (8) indicam que a função correspondente está ativa (temperatura e tempo).
- Prima o botão (1) para iniciar ou pausar o cozimento. Durante o cozimento, pode alterar a temperatura e o tempo.
- Os valores do programa apenas podem ser alterados se a frigideira não estiver a ser utilizada. Prima o botão de pausa (1), o ícone (3) piscará quando for possível mudar de modo.
- Prima e mantenha premido o botão (1) para desligar o dispositivo. A ventoinha interna permanecerá temporariamente ligada para facilitar o arrefecimento. Desligar-se-á após alguns segundos.



Alimentos	Símbolo	Temperatura predefinida (°C)	Tempo predefinido (minutos)	Mover/rodar
Batatas fritas		200	20	✓
Peixe		200	18	✗
Marisco		180	20	✗
Bife		180	20	✓
Costeleta de porco		180	25	✓
Piza		200	20	✗
Sobremesas		160	30	✗
Asas		200	20	✓
Frango		200	35	✗
Legumes		160	18	✓

*Tem em consideração que, os tempos são orientativos e dependem do tipo, classe e quantidade de alimentos.

CONSELHOS E RECOMENDAÇÕES

- Para alguns tipos de cozinhados, é aconselhável virar ou mexer os alimentos uma ou várias vezes durante o processo.
- Evite deixar o cesto fora da fritadeira durante mais de 20 segundos durante a utilização para evitar o arrefecimento excessivo.
- Não mexa certos alimentos, pode fazer com que não cozinhem uniformemente ou que não fiquem crocantes.
- Se o cesto estiver demasiado cheio, a comida demorará mais tempo a cozinhar e cozinhará de forma irregular.
- Embora a fritadeira InnovaGoods® seja concebida para cozinhar sem óleo, é aconselhável deitar uma ou duas colheres de sopa de óleo em cima dos alimentos para os tornar mais estaladiços. Pode usar um spray ou spray de óleo para obter melhores resultados.
- Ao cozinhar carne ou peixe, não os ponha na fritadeira diretamente do frigorífico. Recomenda-se tirá-los do frigorífico cerca de 20 minutos antes para atingirem a temperatura ambiente quando vão ser cozinhados.
- Ao mover, inserir ou remover alimentos na fritadeira, utilize utensílios que não danifiquem o revestimento antiaderente do cesto.
- Se for cozinhar alimentos marinados ou similares, escoe os alimentos com antecedência, pois o excesso de líquido pode causar fumo excessivo.

LIMPEZA

- Desligue a ficha da tomada e permita que o aparelho arrefeça. Se remover o cesto, este arrefecerá mais rapidamente.
- Limpe o aparelho após cada utilização.
- O interior do cesto, a grelha e o interior do aparelho são revestidos com uma camada antiaderente. Não utilize utensílios de cozinha metálicos ou material de limpeza abrasivo, uma vez que isto irá danificar o revestimento antiaderente.
- Utilize um pano húmido para limpar o exterior do aparelho. Não mergulhe na água.
- Seque todas as peças antes de voltar a utilizar o aparelho.
- Para gorduras fortemente incrustadas, utilize um produto desengordurante específico de acordo com as instruções.
- Os cestos completos (1)(6) podem ser lavados na máquina de lavar louça com um detergente neutro.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	
Problema	Possível Solução
A fritadeira não liga	• Verifique se o cabo está ligado
	• Verifique se o cesto está corretamente inserido
O cesto não entra corretamente	• Verifique se não há excesso de comida no cesto
	• Verifique se não há nenhum objeto ou alimento dentro da abertura do cesto
Sai fumo branco da fritadeira	• Cozinhar alimentos gordos pode causar fumo branco, isto é normal
	• Durante as primeiras utilizações pode aparecer algum fumo branco e algum odor, o que é normal
	• Limpe a fritadeira após cada utilização, verifique se as resistências superiores estão limpas
Sai fumo negro da fritadeira	• A comida está a queimar. Desligue a fritadeira e espere que o fumo pare antes de abrir o cesto
Os alimentos não estão a cozinhar corretamente	• Aumente o tempo e/ou a temperatura. Evite sobrecarregar o cesto com alimentos
Os alimentos não cozinham uniformemente	• Não se esqueça de mexer os alimentos que assim o requerem durante a cozedura

GARANTIA E SAT

- Este aparelho tem uma garantia de 2 anos contra a apresentação da fatura de compra. O aparelho não deve ter imperfeições e deve ter sido utilizado corretamente, de acordo com o manual de instruções.
- A garantia não cobre:
 - Se o aparelho tiver sido batido, utilizado para além das suas capacidades, exposto a humidade ou líquidos, bem como qualquer circunstância atribuível a uma utilização indevida.
 - Se o aparelho tiver sido manuseado ou reparado por pessoal não autorizado.
 - O desgaste das peças devido ao uso ou aos consumíveis.
- Para contactar o serviço de Assistência Técnica da InnovaGoods, por favor escreva um e-mail para: support@InnovaGoods.com
- Teremos o maior prazer em ajudá-lo assim que possível.

INHOUD

- 1 Fryinn Double 8000 InnovaGoods®
- 1 handleiding
- 1 receptenboekje
- 1 QR-magneet met online receptenboekje

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Vermogen: 3400 W
- Twee manden met inhoud: 4 + 4 L
- Aanpasbare temperatuur 60-200 °C
- Timer: 60 min
- 10 programma's
- Binnenkant met anti-aanbaklaag
- Touchscreen

ONDERDELEN

1. Mandjes
2. Handvat van het apparaat
3. Uitlaat voor hete lucht aan de achterkant
4. Touchscreen
5. Behuizing apparaat
6. Uitneembaar rooster

LET OP

- Lees deze gebruiksaanwijzing voor gebruik en bewaar hem voor toekomstig gebruik.

VOÓR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- Reinig de mand (1) en de roosters (6) met heet water, zeep en een niet-schurende spons.
- Reinig de binnen- en buitenkant van het apparaat met een vochtige doek.

WAARSCHUWINGEN











- Tijdens de eerste paar keren gebruik kunt u een karakteristieke geur opmerken die na enkele keren gebruik verdwijnt, wat volkomen normaal is.
- De InnovaGoods® frituseuse zonder olie wordt over het algemeen heel tijdens het gebruik, wat normaal is.
- Dompel de buitenkant van het apparaat niet onder in water en was het niet onder de kraan, want in het apparaat zitten elektrische onderdelen.
- Zorg dat er geen water of andere vloeistoffen in het apparaat komen, dan bestaat er namelijk gevaar voor elektrische schokken.
- Bedek de bovenkant (5) en de luchtuitlaat (3) niet terwijl het apparaat in werking is.
- Niet nooit olie over de frituseuse, dit kan brand veroorzaken.
- Het mandje (1) kan erg heet zijn wanneer u het er uithaalt. Houd de mand alleen vast met het handvat (2) om brandwonden te voorkomen.
- Plaats geen bakjes of andere voorwerpen die niet geschikt zijn voor gebruik in de oven in het mandje.
- Sluit het apparaat nooit aan op een externe timer of een systeem met afstandsbediening.
- Alvorens het apparaat op het lichtnet aan te sluiten, dient u te controleren of het geleverde vermogen toereikend is voor het nominale vermogen van het apparaat.
- Het apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Plaats het apparaat nooit tegen een muur of in de buurt van andere apparaten. Aan de achterzijde van het apparaat moet een vrije ruimte van ten minste 10 cm worden gelaten. Plaats geen voorwerpen boven op het apparaat.
- Wees uiterst voorzichtig wanneer u tijdens het kookproces bij het mandje komt, omdat het zeer heet is en brandwonden kan veroorzaken.
- De InnovaGoods® frituseuse zonder olie moet tijdens het gebruik in de gaten worden gehouden.
- Tijdens de kooktijd zal het apparaat warmte van hoge temperatuur afgeven via de luchtuitlaat (3). Kom niet in de buurt van de hete luchtuitlaat terwijl u de frituseuse gebruikt.
- Als het apparaat rookt, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en neem afstand.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het is niet geschikt voor professioneel gebruik.
- Trek na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.

- Voordat u het apparaat na gebruik schoonmaakt of hanteert, moet u ten minste 30 minuten wachten tot het apparaat is afgekoeld.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen of personen met verminderde lichamelijke of geestelijke vermogens, tenzij zij onder toezicht staan van een volwassene die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Breng geen wijzigingen aan in het apparaat of de onderdelen ervan. Als het apparaat, de onderdelen of de kabel defect lijken te zijn of slecht functioneren, mag u deze niet gebruiken of proberen te repareren; dit moet door een gekwalificeerde technicus worden uitgevoerd.
- Dit apparaat is geen huishoudelijk afval, volg de geldende milieuvorschriften voor recycling. Gooi dit apparaat weg in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2002/96/EG. Informeer u over de plaatselijke wetgeving voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur en leef deze na. Gooi dit apparaat niet bij het huishoudelijk afval. Het opvolgen van deze instructies helpt negatieve gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te voorkomen.

**GEBRUIKSAANWIJZING**

- Plaats de InnovaGoods® frituseuse zonder olie op een glad, stabiel en hittebestendig oppervlak.
- Sluit de kabel aan op een stopcontact.
- Leg het te bereiden voedsel in het mandje. Het wordt aanbevolen om het uitneembare rooster (3) te gebruiken dat helpt om de olie of het vet die tijdens het kookproces worden geproduceerd te scheiden en het gemakkelijker maakt voor de warmte om de bodem van de mand te bereiken.
- Pas de instelling, temperatuur of timer aan volgens het recept dat u gaat bereiden. Bedenk dat de tijd bedoeld zijn als richtlijn en vaak afhankelijk zijn van het soort, klasse en hoeveelheid voedsel dat wordt gebruikt.
- Druk op toets (10) om het linker mandvak in te schakelen en op toets (11) om het rechter mandvak in te schakelen. Elk compartiment is onafhankelijk, zo ontstaat er geen vermenging van smaken of geuren.
- Er zijn 10 voorprogrammeerde standen beschikbaar. Als u een vooraf ingestelde modus wilt gebruiken, drukt u op knop (2) om te kiezen uit: frietjes, vis, zeevruchten, biefstuk, varkenskotletten, pizza, desserts, chicken wings, kip en groenten.
- Om de bereidingswaarden te wijzigen, drukt u op de toets (10)(11) om één of beide manden te selecteren. Om de tijd en de temperatuur te wijzigen, drukt u op de toets (5) en past u de waarden aan met de toetsen "+" of "-" (4)(3).
- Als u wilt koken zonder een vooraf ingesteld programma, selecteert u gewoon het mandje door op (10)(11) te drukken en drukt u op de toets (2) om van modus te veranderen totdat er geen programma-indicator knippert. Selecteer vervolgens de tijd en de temperatuur handmatig (5).
- Druk op de toets (6) om het kookproces te starten of te pauzeren. Tijdens het proces kunt u de temperatuur en de tijd aanpassen. U kunt het programma ook wijzigen, maar dan moet u eerst het huidige programma stopzetten (6).
- De controlelampjes (7)(8) geven aan dat de betreffende functie actief is (temperatuur en tijd).
- Druk op de knop (1) om het koken te starten of pauzeren. Tijdens het koken kunt u de tijd en temperatuur wijzigen.
- De programmawaarden kunnen alleen worden gewijzigd als de frituseuse niet in gebruik is. Druk op de pauzeknop (1), het pictogram (3) zal knipperen wanneer het mogelijk is de modus aan te passen.
- Druk op knop (1) en houd deze ingedrukt om het apparaat uit te schakelen. De binnenventilator zal tijdelijk ingeschakeld blijven om het apparaat te koelen. Deze zal na een paar seconden uitschakelen.



Voeding	Symbol	Voorge-progr. temperatuur (°C)	Voorge-progr. tijd (minuten)	Beweg / roteer
Frietjes		200	20	✓
Vis		200	18	✗
Zeevruchten		180	20	✗
Biefstuk		180	20	✓
Varkenskoteletten		180	25	✓
Pizza		200	20	✗
Desserts		160	30	✗
Chicken wings		200	20	✓
Kip		200	35	✗
Groenten		160	18	✓

*Bedenk dat de tijden een richtlijn zijn en vaak zullen afhangen van het soort, klasse en hoeveelheid voedingsmiddelen.

ADVIES EN AANBEVELINGEN

- Voor sommige soorten bereidingen is het raadzaam het voedsel tijdens het proces één of meerdere keren om te draaien of te verplaatsen.
- Laat het mandje tijdens het gebruik niet langer dan 20 seconden uit de fritusee om onderkoeling te voorkomen.
- Als u bepaalde levensmiddelen niet beweegt, kunnen ze niet gelijkmatig gaar of knapperig worden.
- Als het mandje te vol is, duurt het langer voordat het voedsel gaar is en zal het ongelijkmatig garen.
- Hoewel de InnovaGoods® fritusee ontworpen is om zonder olie te koken, is het raadzaam om één of twee eetlepels olie op het voedsel aan te brengen om het krokanter te maken. U kunt een spray of oliespray gebruiken voor het beste resultaat.
- Als u vlees of vis bereidt, doe ze dan niet direct vanuit de koelkast in de fritusee. Het is aan te bevelen ze ongeveer 20 minuten eerder uit de koelkast te halen om ze op kamertemperatuur te laten komen wanneer ze gekookt moeten worden.
- Gebruik bij het verplaatsen, inleggen of verwijderen van voedsel in de fritusee gereedschap dat de antiaanbaklaag van het mandje niet beschadigt.
- Als u gemarineerd voedsel of iets dergelijks gaat koken, laat het voedsel dan van tevoren uitlekken, te veel vloeistof kan namelijk overmatige rookontwikkeling veroorzaken.

REINIGING

- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen. Als u het mandje eruit haalt, koelt het sneller af.
- Maak het apparaat na elk gebruik schoon.
- De binnenkant van de mand, het rooster en de binnenkant van het apparaat zijn voorzien van een anti-aanbaklaag. Gebruik geen metalen pannen of schurende schoonmaakmiddelen, omdat dit de anti-aanbaklaag beschadigt.
- Gebruik een vochtige doek om de buitenkant van het apparaat schoon te maken. Niet onderdompelen in water.
- Droog alle onderdelen voordat u het apparaat weer gebruikt.
- Gebruik voor sterk aangekoekt vet een specifiek anti-vetproduct volgens de gebruiksaanwijzing.
- De complete mandconstructie (1)(6) is vaatwasmachinebestendig met een neutraal afwasmiddel.

PROBLEEMPLOSSING	
Probleem	Mogelijke oplossing
De fritusee gaat niet aan	• Controleer of de kabel is aangesloten
	• Controleer of het mandje correct in de fritusee zit
Het mandje past niet goed	• Controleer of er niet teveel voedsel in zit
	• Controleer of er geen voorwerp of stuk voedsel in de mandopening zit
Er komt witte rook uit de fritusee	• Het bereiden van vet voedsel kan witte rook veroorzaken, dit is normaal
	• Tijdens het eerste gebruik kan er wat witte rook en geur ontstaan, dit is normaal
	• Reinig de fritusee na elk gebruik, controleer of de bovenste verwarmingselementen schoon zijn
Er komt zwarte rook uit de fritusee	• Het eten brandt aan, haal de stekker uit de fritusee en wacht tot de rook stopt voordat u het mandje opent
Het voedsel is niet goed gaar	• Verhoog de tijd en/of de temperatuur, vermijd het overladen van het mandje met voedsel
Het voedsel wordt niet gelijkmatig gekookt	• Vergeet niet om bepaald voedsel om te draaien tijdens het koken

GARANTIE EN VERZEKERING

- Dit apparaat heeft een garantie van 2 jaar op vertoon van de aankoopfactuur. Het apparaat moet onbeschadigd zijn en volgens de gebruiksaanwijzing correct zijn gebruikt.
- De garantie geldt niet wanneer:
 - Het apparaat is beschadigd, buiten zijn mogelijkheden is gebruikt, is blootgesteld aan vochtigheid of vloeistoffen, evenals elke omstandigheid die te wijten is aan verkeerd gebruik.
 - Het apparaat door onbevoegd personeel is behandeld of gerepareerd.
 - De slijtage van de onderdelen door gebruik komt
- Om contact op te nemen met de InnovaGoods Technical Assistance service, kunt u een e-mail sturen naar: support@InnovaGoods.com
- Wij helpen u graag zo snel mogelijk verder.

ZAWARTOŚĆ

- 1 Frym Double 8000 InnovaGoods®
- 1 instrukcja użytkownika
- 1 zbiór przepisów
- 1 magnes z kodem QR odsyłającym do strony z przepisami

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

- Węście AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Moc: 3400 W
- Dwa koszyki o pojemności: 4 + 4 L
- Regulowana temperatura 60-200 °C
- Minutnik: 60 min
- 10 programów
- Wnętrze z powłoką nieprzywierającą
- Ekran dotykowy

CZĘŚCI

1. Koszyki
2. Uchwyt urządzenia
3. Wylot gorącego powietrza na tylnej ścianie
4. Ekran dotykowy
5. Obudowa urządzenia
6. Wyjmowana kratka

UWAGA

- Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Wycisnąć koszyki (1) i kratki (6) przy użyciu ciepłej wody, mydła i delikatnej gąbki.
- Wnętrze i zewnętrzną stronę urządzenia wycisnąć wilgotną szmatką.

OSTRZEŻENIA

- Podczas kilku pierwszych użyc, z urządzenia może się wydobywać charakterystyczny zapach, który zniknie po kilku zastosowaniach, jest to zjawisko całkowicie normalne.
- Frytkownica beztluszczowa InnovaGoods® będzie się nagrzewać w trakcie używania, co jest zupełnie normalne.
- Nie wolno zanurzać obudowy urządzenia w wodzie ani myć go pod bieżącą wodą, ponieważ wewnątrz urządzenia znajdują się elementy elektryczne.
- Nie dopuścić do przedostania się wody lub innych płynów do wnętrza urządzenia, gdyż grozi to porażeniem prądem.
- W trakcie pracy urządzenia nie wolno zakrywać górnej części obudowy (5) ani wylotu powietrza (3).
- Nie wolno dopuścić do wylania oleju na frytkownicę, gdyż grozi to pożarem.
- Podczas wyjmowania koszyka (1) należy mieć na uwadze, że może on być bardzo gorący. W celu uniknięcia poparzeń koszyk należy zawsze trzymać wyłącznie za uchwyt (2).
- Nie umieszczać w koszyku pojemników ani innych przedmiotów nieodpowiednich do pieczenia.
- Urządzenie nie wolno podłączać do zewnętrznej instalacji sterującej czasem lub do systemu zdalnego sterowania.
- Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej należy sprawdzić, czy moc dostarczana jest odpowiednia do mocy znamionowej urządzenia.
- Wskazane jest, aby urządzenie było podłączone do uziemionego źródła zasilania.
- Nigdy nie należy umieszczać urządzenia przy ścianie lub w pobliżu innych urządzeń. Z tyłu urządzenia należy pozostawić wolną przestrzeń wynoszącą minimum 10 cm. Nie umieszczać przedmiotów na wierzchu urządzenia.
- Należy zachować szczególną ostrożność przy wysuwaniu koszyka w trakcie gotowania, będzie on bardzo gorący i może spowodować oparzenia.
- Frytkownica beztluszczowa InnovaGoods® nie może być pozostawiona bez kontroli podczas pracy.
- Podczas gotowania urządzenie będzie się mocno nagrzewać w miejscu wylotu powietrza (3). Dlatego w trakcie używania frytkownicy należy

uniknąć zbliżania się do wylotu gorącego powietrza.











- Jeśli urządzenie dymi, należy natychmiast odłączyć je od zasilania i oddalić się.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego. Nie nadaje się do zastosowań profesjonalnych.
- Po każdym użyciu należy zawsze odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
- Po zakończonej pracy, przed przystąpieniem do czyszczenia lub obsługi urządzenia, należy pozostawić je do ostygnięcia na co najmniej 30 minut.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci lub osoby o ograniczonej zdolności fizycznej lub umysłowej, chyba że są one nadzorowane przez osobę dorosłą odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Nie wolno modyfikować urządzenia ani żadnego z jego elementów. Jeśli urządzenie, jego części lub kabel mają oznaki uszkodzenia lub nieprawidłowego działania, nie należy ich używać ani próbować naprawić; naprawą może zająć się wyłącznie wykwalifikowany technik.
- To urządzenie nie jest odpadem domowym, dlatego należy przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących ochrony środowiska w zakresie recyklingu. Urządzenie należy utylizować zgodnie z dyrektywą europejską 2002/96/WE. Należy zapoznać się i przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie należy wyrzucać tego urządzenia wraz z odpadami domowymi. Przestrzeganie tych wskazań pomoże zapobiec negatywnym skutkom dla zdrowia ludzi i środowiska.

SPOSÓB UŻYCIA

- Beztluszczową frytkownicę InnovaGoods® należy ustawić na gładkiej, stabilnej i odpornej na wysokie temperatury powierzchni.
- Podłączyć przewód zasilający do gniazdka elektrycznego.
- Umieścić w koszyku jedzenie, które ma być przyrządzane. Zaleca się umieszczenie wyjmowanej kratki (3), która pomaga oddzielić olej lub tłuszcz powstały podczas pieczenia i ułatwia dotarcie ciepła na dno koszyka.
- Wybrać tryb, temperaturę lub minutnik w zależności od przygotowywanego przepisu. Należy pamiętać, że czasy są przybliżone i zazwyczaj zależą od typu, rodzaju i ilości użytych składników.
- Naciśnięcie przycisk (10) w celu wyłączenia lewej komory koszyka i przycisk (11) aby włączyć jego prawą komorę. Każda komora jest niezależna, nie dochodzi do mieszania się smaków i zapachów.
- Do wyboru jest 10 zaprogramowanych trybów. Chcąc skorzystać z trybu zaprogramowanego, należy nacisnąć przycisk (2) a następnie wybrać między dostępnymi trybami: frytki, ryba, krewetki, stek, kotlet wieprzowy, pizza, deser, skrzydełka z kurczaka, kurczak pieczony i warzywa.
- W celu zmiany wartości gotowania należy nacisnąć przycisk (10)(11) i wybrać jeden lub obydwa koszyki. Aby zmienić czas i temperaturę, należy nacisnąć przycisk (5) i dostosować wartości za pomocą przycisków. (+) lub (-) (4)(3).
- W przypadku chęci gotowania z pominięciem zaprogramowanego programu, wystarczy wybrać odpowiedni koszyk za pomocą przycisków (10)(11) i nacisnąć przycisk (2) w celu zmiany trybu, aż do momentu, gdy wskaźnik programu przestanie migać. Wówczas należy ręcznie ustawić czas i temperaturę (5).
- Aby rozpocząć lub wstrzymać proces gotowania, należy nacisnąć przycisk (6). Podczas procesu można modyfikować temperaturę i czas. Można również zmieniać programy, ale w tym celu należy uprzednio zatrzymać aktualnie trwający program (6).
- Kontrolki (7)(8) sygnalizują, że odpowiednia funkcja jest aktywna (temperatura i czas).
- Aby rozpocząć lub wstrzymać gotowanie, należy nacisnąć przycisk (1). Podczas gotowania można zmieniać temperaturę.



- Wartości programu można zmienić tylko w momencie, kiedy frytkownica nie pracuje. Aby zmienić tryb, należy nacisnąć przycisk pauzy (1), a ikona (3) będzie migać.
- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku (1) spowoduje wyłączenie urządzenia. Wewnętrzny wentylator pozostanie chwilowo włączony, aby ułatwić chłodzenie i zatrzyma się po kilku sekundach.

Potrawa	Symbol	Temperatura ustawiona domyślnie (°C)	Czas ustawiony domyślnie (minuty)	Mieszanie/ obracanie
Frytki		200	20	✓
Ryba		200	18	✗
Owoce Morza		180	20	✗
Stek		180	20	✓
Kotlet wieprzowy		180	25	✓
Pizza		200	20	✗
Deser		160	30	✗
Skrzydeltka		200	20	✓
Kurczak		200	35	✗
Warzywa		160	18	✓

*Należy mieć na uwadze, iż podane czasy są przybliżone i często mogą się różnić w zależności od typu, rodzaju i ilości użytych składników.

WSKAZÓWKI I RADY

- W przypadku niektórych rodzajów gotowania wskazane jest jednokrotne lub kilkukrotne obrócenie lub przemieszanie potrawy w trakcie całego procesu.
- Jeżeli w trakcie użytkowania konieczne jest wyjęcie koszyka, należy unikać pozostawiania go poza frytkownicą dłużej niż 20 sekund, aby nie dopuścić do nadmiernego wychłodzenia.
- Brak mieszania niektórych potraw może spowodować ich nierównomierne gotowanie lub brak kruchości.
- Zbytnie przepelnienie koszyka spowoduje, że potrawy będą gotować się dłużej i nierównomiernie.
- Pomimo, że frytkownica InnovaGoods® została zaprojektowana do smażenia bez tłuszczu, zaleca się dodanie jednej lub dwóch łyżek oleju na wierzch potrawy, aby była bardziej chrupiąca. Można użyć oleju w sprayu dla uzyskania najlepszych rezultatów.
- Podczas przygotowywania mięsa lub ryb nie należy wkładać ich do frytkownicy bezpośrednio z lodówki. Zaleca się wyjąć je z lodówki około 20 minut wcześniej, aby osiągnęły temperaturę pokojową.
- Podczas mieszania, wkładania lub wyjmowania żywności należy używać przyborów, które nie uszkodzą warstwy nieprzywierającej koszyka.
- Podczas przyrządzania potraw marynowanych lub podobnych należy je wcześniej odcedzić, ponieważ zbyt duża ilość płynu może spowodować nadmierne wydzielanie się dymu.

CZYSZCZENIE

- Odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i pozostawić urządzenie do ostygnięcia. Aby przyspieszyć proces schładzania, należy wyjąć koszyk.
- Urządzenie należy czyścić po każdym użyciu.
- Wnętrze koszyka, kratka i wnętrze urządzenia pokryte są warstwą nieprzywierającą. Aby uniknąć uszkodzenia tej powłoki, nie należy używać metalowych przyborów ani ściernych środków czyszczących.
- Do czyszczenia zewnętrznej strony urządzenia należy używać wilgotnej szmatki. Nie zanurzać w wodzie.
- Przed ponownym użyciem urządzenia upewnić się, że wszystkie części

urządzenia zostały dobrze wysuszone.

- W przypadku silnie osadzonego tłuszczu należy użyć specjalnego preparatu przeciwłuszczowego według jego instrukcji.
- Elementy składowe koszyka (1)(6) można myć w zmywarce przy użyciu neutralnego detergentu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwe rozwiązania
Frytkownica beztłuszczowa nie włącza się	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź, czy kabel zasilający jest podłączony • Sprawdź, czy kosz jest prawidłowo włożony
Napotkanie trudności podczas wkładania kosza	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź, czy w koszu nie umieszczono zbyt dużej ilości składników • Sprawdź, czy do otworu koszyka nie dostał się żaden przedmiot ani jedzenie
Z urządzenia wydobywa się biały dym	<ul style="list-style-type: none"> • Podczas pieczenia tłustych potraw może pojawić się biały dym, jest to zjawisko normalne. • Podczas kilku pierwszych użyć mogą pojawić się niewielkie ilości białego dymu i zapachu, jest to zjawisko naturalne. • Frytkownicę należy czyścić po każdym użyciu, sprawdź czy górne elementy grzejące są czyste.
Z urządzenia wydobywa się czarny dym	<ul style="list-style-type: none"> • Jedzenie się przypała. Przed otwarciem kosza należy odłączyć frytkownicę od prądu i poczekać aż przestanie się dymić.
Żywność nie przyrządza się prawidłowo	<ul style="list-style-type: none"> • Zwiększyć czas i/lub temperaturę. Należy unikać przeciążania koszyka ilością składników.
Potrawy nie pieką się równomiernie	<ul style="list-style-type: none"> • Należy pamiętać o przemieszaniu składników w trakcie przygotowywania potraw, które tego wymagają.

GWARANCJA I POMOC TECHNICZNA

- Niniejsze urządzenie objęte jest 2-letnią gwarancją, która jest ważna za okazaniem dowodu zakupu. Urządzenie nie może mieć widocznych uszkodzeń i warunkiem uznania gwarancji jest przestrzeganie instrukcji podczas użytkowania.
- Gwarancja nie będzie ważna w sytuacjach:
 - Jeśli urządzenie zostało obite, używane niezgodnie z przeznaczeniem, wystawione na działanie wilgoci lub zalane, a także narażone na wszelkie okoliczności wynikające z niewłaściwego użytkowania.
 - Jeśli urządzenie zostało naruszone lub naprawione przez nie uprawnioną osobę.
 - Zużycia części podlegającym eksploatacji na skutek użytkowania lub materiałów eksploatacyjnych.
- W celu skontaktowania się z obsługą Pomocy Technicznej należy napisać wiadomość mailową na adres: support@InnovaGoods.com
- Bardzo chętnie pomożemy Państwu tak szybko, jak to możliwe.

HU

TARTALOM

- 1 Fryinn Double 8000 InnovaGoods®
- 1 kezelési útmutató
- 1 db receptkönyv
- 1 QR mágnés online receptkönyvvel

MŰSZAKI ADATOK

- AC Be: 220-240 V / 50-60 Hz
- Teljesítmény 3400 W
- Két kosár kapacitása: 4 + 4 L
- Állítható hőmérséklet 60-200 °C
- Időzítő: 60 perc
- 10 program
- Tapadásmentes belső
- Érintőkijelző

RÉSZEK

1. Kosarak
2. Készülék fogantyúja
3. Hátsó meleg levegő kimenet
4. Érintőkijelző
5. Készülék test
6. Kivehető rács

FIGYELEM

- A készülék használata előtt kérjük, olvassa el ezt a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT


- Távolítson el minden csomagolóanyagot.
- Tisztítsa meg a kosarakat (1) és a rácsokat (6) forró, szappanos vízzel és egy nem sűrűlő szivacsal.
- Tisztítsa meg a készülék belsejét és külsejét nedves ruhával.

FIGYELMEZTETÉSEK

- Az első néhány használat során jellegzetes szagot érezhet, ami teljesen normális. Ez a szag többszöri használat után megszűnik.
- Az Fryinn Double 8000 InnovaGoods® olajmentes olajsütő általában használat közben felforrósodik, ami normális.
- Ne merítse vízbe a készüléket, és ne mossa le a csap alatt, mert elektromos alkatrészek vannak benne.
- Kerülje a víz vagy más folyadék bejutását a készülékbe, mert fennáll az áramütés veszélye.
- Amíg a készülék működik, ne takarja le a tetejét (5) vagy a levegőkimenetet (3).
- Soha ne öntsön olajat a sütőre, mert ez tüzet okozhat.
- A kosár (1) eltávolításakor nagyon felforrósodhat. A kosarat csak a fogantyújánál fogva (2) fogja meg, hogy elkerülje az égési sérüléseket.
- Ne tegyen a kosárba edényeket vagy más, sütőhöz nem alkalmas tárgyakat.
- Soha ne csatlakoztassa a készüléket külső időzítőhöz vagy távirányító rendszerhez.
- Mielőtt csatlakoztatná a készüléket az elektromos hálózathoz, ellenőrizze, hogy a szolgálatott teljesítmény megfelelő-e a készülék névleges teljesítményéhez.
- A készüléket földelt aljzathoz kell csatlakoztatni.
- Soha ne helyezze a készüléket a falhoz vagy más készülékek közelébe. Hátul legalább 10 cm szabad helyet kell hagyni. Ne helyezzen tárgyakat a készülék tetejére.
- Legyen rendkívül óvatos, amikor a főzési folyamat során hozzáér a kosárhoz, mert az nagyon forró és égési sérüléseket okozhat.
- A Fryinn Double 8000 InnovaGoods® -tműködés közben felügyelni kell.
- A sütési időszak alatt a készülék magas hőmérsékletű hőt bocsát ki a levegőkimeneten (3). A sütő használata közben ne kerüljön a forró levegő kimenetéhez.
- Ha a készülék füstöl, azonnal húzza ki, és lépjen hátrébb.
- Ez a készülék háztartási használatra alkalmas. Profesionális célokra nem alkalmas.
- Használat után mindig húzza ki a készüléket a hálózathoz.
- Mielőtt a készüléket használat után tisztítaná vagy kezelné, várjon legalább 30 percet, amíg az lehűl.
- Ezt a készüléket nem gyermekek vagy korlátozott fizikai vagy szellemi

képességű személyek általi használatra tervezték, kivéve, ha a biztonságukért felelős felnőtt felügyeli őket.











- Ne módosítsa a készüléket vagy annak alkatrészeit. Ha a készülék, az alkatrészek vagy a kábel hibásnak tűnik, vagy nem működik megfelelően, ne használja, és ne kísérlelje meg megjavítani, hívjon képzett szakembert.

 Ez a készülék nem háztartási hulladék, kérjük, kövesse az értékesítő környezetvédelmi előírásokat az újrahasznosításra vonatkozóan. A készüléket a 2002/96/EC európai irányelvnek megfelelően semmisítse meg. Tájékoztódjon, és tartsa be az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására vonatkozó helyi jogszabályokat. Ne dobja ki ezt a készüléket a háztartási hulladékkal együtt. Ezen utasítások követése segít elkerülni az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt negatív következményeket.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

- Helyezze a Fryinn Double 8000 InnovaGoods®-t sima, stabil, hőálló felületre.
- Csatlakoztassa a tápkábelt egy aljzathoz.
- Tedd a kosárba a főzni kívánt ételt. Javasoljuk, hogy helyezze el a kivehető rácsot (3), amely segít levezetni a főzési folyamat során keletkező olajat vagy zsírt, és megkönnyíti, hogy a hő elérje a kosár alsó részét.
- Állítsa be az üzemmódot, a hőmérsékletet vagy az időzítőt az elkészítendő recept szerint. Ne feledje, hogy az időpontok tájékoztató jellegűek, és gyakran a felhasználó élelmiszer típusától, osztályától és mennyiségétől függenek.
- Nyomja meg a gombot (10) a bal oldali kosárrekesz, a gombot (11) a jobb oldali kosárrekesz bekapcsolásához. Minden rekesz független, az élek és illatok nem keverednek.
- 10 előre beállított üzemmóddal rendelkezik. s predeterminados. Ha egy előre beállított módot szeretne használni, nyomja meg a (2) gombot a következők közül: Chips, hal, garnélarák, steak, sertésszelet, pizza, desszertek, csirkeszárnny, sült csirke és zöldségek.
- A sütési értékek módosításához nyomja meg a (10)(11) gombot az egyik vagy mindkét kosár kiválasztásához. Az idő és a hőmérséklet megváltoztatásához nyomja meg a gombot (5), és állítsa be az értékeket a «+» vagy «-» gombokkal (4) (3).
- Ha előre beállított program nélkül szeretne főzni, egyszerűen válassza ki a kosarat a (10)(11) gomb megnyomásával, és nyomja meg a gombot (2) az üzemmódváltáshoz, amíg a programjelző nem villog. Ezután kezelje válassza ki az időt és a hőmérsékletet (5).
- Nyomja meg a gombot (6) a főzési folyamat elindításához vagy szüneteltetéséhez. A folyamat során módosíthatja a hőmérsékletet és az időt. Programokat is módosíthat, de először le kell állítania az aktuális programot (6).
- A jelzőlámpák (7)(8) jelzik, hogy a megfelelő funkció aktív (hőmérséklet és idő).
- Nyomja meg a gombot (1) a főzés elindításához vagy szüneteltetéséhez. Főzés közben módosíthatja a hőmérsékletet és az időt.
- A programértékek csak akkor módosíthatók, ha a sütő nem működik. Nyomja meg a szünet gombot (1), az ikon (3) villogni fog, ha módot lehet váltani.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot (1) a készülék kikapcsolásához. A beltéri ventilátor átmenetileg bekapcsolva marad a hűtés megkönnyítése érdekében, néhány másodperc múlva leáll.



Étel	Szimbólum	Alapértelmezett hőmérséklet (°C)	Alapértelmezett idő (perc)	Mozgatás/forgatás
Hasábburgonya		200	20	✓
Hal		200	18	✗
Kagylófélék		180	20	✗
Sütek		180	20	✓
Sertésszelet		180	25	✓
Pizza		200	20	✗
Desszertek		160	30	✗
Szárnyak		200	20	✓
Csirke		200	35	✗
Zöldségek		160	18	✓

*Ne felejtse, hogy az időtartamok tájékoztató jellegűek, és gyakran az étel típusától, osztályától és mennyiségétől függenek.

TIPPEK ÉS AJÁNLÁSOK

- Egyes főzési módoknál ajánlatos az ételt a folyamat során egyszer vagy többször megforgatni vagy mozgatni.
- Használat közben ne hagyja a kosarat 20 másodpercnél tovább a sütőből, hogy elkerülje a túlhűlést.
- Ha bizonyos ételeket nem mozgat, azok egyenetlenül fognak sülni vagy ropogóssá válhatnak.
- Ha a kosár túlságosan tele van, az étel hosszabb ideig készül el, és egyenetlenül sül meg.
- Bár a Fryinn Double 8000 InnovaGoods®-t úgy tervezték, hogy olaj nélkül főzzön, tanácsos egy vagy két evőkanál olajat önteni az ételbe, hogy ropogósabb legyen. A jobb eredmény érdekében spray-t vagy spray-olajat használhat.
- Ha húst vagy halat süt, ne közvetlenül a hűtőből tegye a sütőbe. Javasoljuk, hogy körülbelül 20 perccel azelőtt vegyük ki az ételt a hűtőből, hogy szobahőmérsékletűek legyenek, mielőtt elkezd főzni.
- Az élelmiszerek sütőbe helyezéséhez, behelyezéséhez vagy eltávolításához használjon olyan edényeket, amelyek nem károsítják a kosár tapadásmentes bevonatát.
- Ha pácolt vagy hasonló ételeket készül főzni, előtte öntse le a levet, mert a felesleges folyadék túlzott füstöt okozhat.

TISZTÍTÁS

- Húzza ki a dugót a konnektorból, és hagyja kihűlni a készüléket. Ha kiveszi a kosarat, gyorsabban lehűl.
- Minden használat után tisztítsa meg a készüléket.
- A kosár belseje, a rács és a készülék belseje tapadásmentes bevonattal van bevonva. Ne használjon fém súrolót vagy dörzs hatású tisztítószert, mert ez károsítja a tapadásmentes bevonatot.
- Nedves ruhával tisztítsa meg a készülék külsejét. Ne merítse vízbe.
- Szárítsa meg az összes alkatrészt a készülék újbóli használata előtt.
- Erősen bevonatos zsír esetén használjon speciális zsírtalanító terméket az utasítások szerint.
- A komplett kosarak (1)(6) semleges mosogatószerrel mosogatógépben moshatók.

PROBLÉMA MEGOLDÁS

Probléma	Lehetséges megoldás
A légsütő nem kapcsol be	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy a kábel csatlakoztatva van-e • Ellenőrizze, hogy a kosár megfelelően van-e behelyezve
A kosár nem illeszkedik megfelelően	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy nincs-e benne felesleges élelmiszer • Ellenőrizze, hogy nincs-e tárgy vagy élelmiszer a kosár nyílásában
Fehér füst jön ki a sütőből	<ul style="list-style-type: none"> • A zsíros ételek készítése fehér füstöt okozhat, ez normális. • Az első használat során némi fehér füst és némi szag jelenhet meg, ez normális • Minden használat után tisztítsa meg a sütőt, ellenőrizze, hogy a felső ellenállások tiszták-e
Fekete füst jön ki a sütőből	<ul style="list-style-type: none"> • Ég az étel. Húzza ki az olajsütőt, és várja meg, amíg a füst eláll, mielőtt kinyitná a kosarat
Az ételt nem fő meg megfelelően	<ul style="list-style-type: none"> • Növelje az időt és/vagy a hőmérsékletet. Kerülje el, hogy a kosarat túlterhelje élelmiszerral
Az étel nem sül meg egyenetlenül	<ul style="list-style-type: none"> • Ne felejtse el mozgatni azt az ételt, amelyhez főzés közben szüksége van

GARANCIA

- Erre a készülékre a vásárlási számla bemutatása mellett 2 év garancia vonatkozik. A készülék nem sérülhet meg, és a használati útmutatót megfelelően kell használni.
- A garancia nem terjed ki:
 - Ha a készüléket ütés éri, kapacitását meghaladóan használták, nedvességre vagy folyadékra lett kitéve, valamint bármilyen olyan körülmény, amely visszaélések tulajdonítható.
 - Ha a készüléket illetéktelen személy manipulálta vagy javította.
 - Az alkatrészek használat vagy fogyóeszközök miatti kopása.
- Az InnovaGoods technikai segítségnyújtási szolgáltatással való kapcsolatfelvételhez írjon egy e-mailt a következő címre: support@InnovaGoods.com
- Mindig állunk szíves rendelkezésükre, ha problémájuk merül fel!

RO

CONȚINUT

- 1 Fryinn Double 8000 InnovaGoods®
- 1 manual de instrucțiuni
- 1 carte de rețete
- 1 magnet QR cu broșură de rețete online

SPECIFICAȚII TEHNICE

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Putere: 3400 W
- Două coșuri detașabile: 4 + 4 L
- Temperatură reglabilă 60-200 °C
- Temporizator: 60 min
- 10 programe
- Interior antiaderent
- Ecran tactil

PIESE

1. Coșuri
2. Mănerul aparatului
3. Ieșire pentru aer cald, în partea din spate
4. Ecran tactil
5. Corpul aparatului
6. Sită detașabilă

ATENȚIE

- Înainte de a utiliza acest aparat, citiți acest manual de instrucțiuni și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Îndepărtați toate materialele de ambalare.
- Curățați coșurile (1) și suporturile (6) cu apă caldă, săpun și un burete neabraziv.
- Curățați interiorul și exteriorul aparatului cu o cârpă umedă.

AVERTISMENTE

- În timpul primelor utilizări, este posibil să observați un miros caracteristic care va dispărea după mai multe utilizări, ceea ce este complet normal.
- Friteuza fără ulei InnovaGoods® devine în general fierbinte în timpul utilizării, ceea ce este normal.
- Nu scufundați corpul aparatului în apă și nu îl spălați sub robinet, deoarece în interiorul aparatului există componente electrice.
- Evitați ca apa caldă sau alte lichide să pătrundă în aparat, deoarece există risc de electrocutare.
- În timp ce aparatul este în funcțiune, nu acoperiți partea superioară (5) și nici ieșirea de aer (3).
- Nu tumați niciodată ulei peste friteuză, deoarece acest lucru poate provoca un incendiu.
- Atunci când scoateți coșul (1), este posibil ca acesta să fie foarte fierbinte. Țineți coșul numai cu mânerul (2) pentru a evita arsurile.
- Nu puneți în coș recipiente sau alte obiecte nepotrivite pentru cuptor.
- Nu conectați niciodată aparatul la un temporizator extern sau la un sistem cu telecomandă.
- Înainte de a conecta aparatul la rețeaua electrică, verificați dacă energia electrică furnizată este adecvată pentru puterea nominală a aparatului.
- Aparatul trebuie să fie conectat la o priză cu împământare.
- Nu așezați niciodată aparatul lipit de perete sau în apropierea altor aparate. Trebuie să se lase un spațiu liber de cel puțin 10 cm în partea din spate a aparatului. Nu așezați obiecte deasupra aparatului.
- Fiți extrem de prudenți atunci când accesați coșul în timpul procesului de gătire, deoarece acesta va fi foarte fierbinte și ar putea provoca arsuri.
- Friteuza fără ulei InnovaGoods® trebuie monitorizată în timpul funcționării.
- În timpul perioadei de gătire, aparatul va emite căldură la temperaturi ridicate prin ieșirea de aer (3). Evitați să vă apropiați de ieșirea de aer cald în timp ce folosiți friteuza.
- Dacă aparatul scoate fum, scoateți-l imediat din priză și îndepărtați-l.
- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic. Nu este potrivit pentru scopuri profesionale.
- Scoateți întotdeauna aparatul din priză după utilizare.
- Înainte de a curăța sau de a manipula aparatul după utilizare, trebuie

să așteptați cel puțin 30 de minute pentru ca acesta să se răcească.

- Acest aparat nu este destinat utilizării de către copii sau de către persoane cu capacități fizice sau mentale reduse, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate de un adult responsabil pentru siguranța lor.
- Nu modificați aparatul sau oricare dintre componentele sale. Dacă aparatul, piesele sau cablul par a fi defecte sau funcționează defectuos, nu le utilizați și nu încercați să le reparați, acestea trebuie efectuate de un tehnician calificat.








Acest aparat nu este un deșeu menajer, vă rugăm să respectați regulamentele de mediu în vigoare pentru reciclare. Eliminați acest aparat în conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE. Vă rugăm să vă informați și să respectați legislația locală privind reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Nu aruncați acest dispozitiv cu deșeurile menajere. Respectarea acestor instrucțiuni va contribui la prevenirea consecințelor negative pentru sănătatea umană și pentru mediu.

INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE

- Așezați friteuza fără ulei InnovaGoods® pe o suprafață netedă, stabilă și rezistentă la căldură.
- Conectați cablul de alimentare la o priză.
- Introduceți în coș alimentele pe care doriți să le gătiți. Se recomandă plasarea sitei detașabile (3) care ajută la separarea uleiului sau a grăsimii produse în timpul procesului de gătire și facilitează ajungerea căldurii pe fundul coșului.
- Setați modul, temperatura sau temporizatorul în funcție de rețeta care urmează să fie preparată. Vă rugăm să rețineți că timpurile sunt aproximative și depind deseori de tipul, felul și cantitatea de alimente folosite.
- Apăsăți butonul (10) pentru a porni comportamentul coșului din stânga și butonul (11) pentru a porni comportamentul coșului din dreapta. Fiecare compartiment este independent, fără amestecare de arome sau mirosuri.
- Există 10 moduri presetate. Dacă doriți să utilizați un mod presetat, apăsați butonul (2) pentru a selecta dintre: cartofi prăjiți, pește, creveți, friptură, cotlet de porc, pizza, deserturi, arpioare de pui, pui la cuptor și legume.
- Pentru a modifica valorile de gătire, apăsați butonul (10)(11) pentru a selecta unul sau ambele coșuri. Pentru a modifica ora și temperatura, apăsați butonul (5) și reglați valorile cu ajutorul butoanelor „+” sau „-” (4)(3).
- Dacă doriți să gătiți fără un program prestabilit, selectați pur și simplu coșul apăsând (10)(11) și apăsați butonul (2) pentru a schimba modul până când nu va mai clipi indicatorul de la niciun program. Apoi selectați manual timpul și temperatura (5).
- Apăsăți butonul (6) pentru a începe sau a întrerupe procesul de gătire. În timpul procesului, puteți modifica temperatura și timpul. De asemenea, puteți schimba programele, dar mai întâi trebuie să opriți programul în curs (6).
- Indicatoarele luminoase (7)(8) indică faptul că funcția corespunzătoare este activă (temperatură și timp).
- Apăsăți butonul (1) pentru a începe sau a întrerupe gătitul. În timpul gătitului, puteți modifica numai temperatura și timpul.
- Valorile programului pot fi modificate numai atunci când friteuza nu este în funcțiune. Apăsăți butonul de pauză (1), pictograma (3) se va lumina intermitent atunci când este posibilă schimbarea modului.
- Mențineți apăsat butonul (1) pentru a opri aparatul. Ventilatorul intern va rămâne pornit temporar pentru a facilita răcirea, dar se va opri câteva secunde mai târziu.



Aliment	Simbol	Temperatură prestabilită (°C)	Timp prestabilit (minute)	Mișcare / rotire
Cartofi prăjiți		200	20	✓
Pește		200	18	✗
Fructe de mare		180	20	✗
Friptură		180	20	✓
Cotlete de porc		180	25	✓
Pizza		200	20	✗
Deserturi		160	30	✗
Aripioare		200	20	✓
Pui		200	35	✗
Legume		160	18	✓

*Vă rugăm să rețineți că timpii sunt aproximativi și depind adesea de tipul, felul și cantitatea alimentelor.

SFATURI ȘI RECOMANDĂRI

- Pentru unele tipuri de gătit, este recomandabil să întorceti sau să mișcați alimentele o dată sau de mai multe ori în timpul procesului.
- Evitați să lăsați coșul în afara friteuzei pentru mai mult de 20 de secunde în timpul utilizării pentru a preveni răciră excesivă.
- Dacă nu mișcați anumite alimente, este posibil ca acestea să nu se gătească uniform sau să nu fie crocante.
- Dacă coșul este prea plin, mâncarea va dura mai mult timp pentru a se găti și se va găti neuniform.
- Deși friteuza InnovaGoods® este proiectată pentru a găti fără ulei, este recomandabil să adăugați una sau două linguri de ulei deasupra alimentelor pentru a le face mai crocante. Puteți folosi un dispozitiv de stropit sau un spray cu ulei pentru cele mai bune rezultate.
- Atunci când gătiți carne sau pește, nu le puneți în friteuză direct din frigider. Se recomandă să le scoateți din frigider cu aproximativ 20 de minute mai devreme, pentru a ajunge la temperatura camerei în momentul în care urmează să fie găsite.
- Atunci când mișcați, introduceți sau scoateți alimente în friteuză, folosiți ustensile care nu deteriorează stratul antiaderent al coșului.
- Dacă doriți să gătiți alimente marinate sau similare, scurgeți alimentele în prealabil, deoarece excesul de lichid poate provoca fum excesiv.

CURĂȚARE

- Deconectați ștecherul de la priză și lăsați aparatul să se răcească. Dacă extrageți coșul, se va răci mai repede.
- Curățați aparatul după fiecare utilizare.
- Interiorul coșului, suportul și interiorul aparatului sunt acoperite cu un strat antiaderent. Nu folosiți vase de gătit din metal sau materiale de curățare abrazive, deoarece acestea vor deteriora stratul antiaderent.
- Folosiți o cârpă umedă pentru a curăța exteriorul aparatului. Nu scufundați în apă.
- Uscăți toate piesele înainte de a utiliza din nou aparatul.
- În cazul grăsimii foarte încrustate, utilizați un produs antigrăsim specific, în conformitate cu instrucțiunile acestuia.
- Coșurile complete (1)(6) pot fi spălate la mașina de spălat vase cu un detergent neutru.

SOLUȚIONAREA PROBLEMELOR

Problemă	Soluție posibilă
Friteuza cu aer nu pornește	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă cablul este conectat. • Verificați dacă coșul este introdus corect.
Coșul nu intră corect	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă nu există alimente în exces în acesta. • Verificați să nu existe niciun obiect sau aliment în interiorul deschiderii coșului.
Iese fum din friteuză	<ul style="list-style-type: none"> • Cășitul alimentelor grase poate provoca fum alb, acest lucru este normal. • În timpul primelor utilizări, este posibil să apară un fum alb și un anumit miros, ceea ce este normal. • Curățați friteuza după fiecare utilizare, verificați dacă elementele de încălzire superioare sunt curate.
Iese fum negru din friteuză	<ul style="list-style-type: none"> • Mâncarea se arde. Scoateți friteuza din priză și așteptați până când se oprește fumul înainte de a deschide coșul.
Mâncarea nu se gătește corespunzător	<ul style="list-style-type: none"> • Măriți timpul și/sau temperatura. Evitați supraîncălzirea coșului cu alimente.
Alimentele nu se gătesc uniform	<ul style="list-style-type: none"> • Nu uitați să mișcați alimentele care necesită acest lucru în timpul gătitului.

GARANȚIE ȘI SERVICIU DE ASISTENȚĂ TEHNICĂ

- Acest aparat este garantat timp de 2 ani cu condiția de a prezenta factura de achiziție. Aparatul nu trebuie să fie deteriorat și trebuie să fi fost utilizat în mod corespunzător în conformitate cu manualul de instrucțiuni.
- Garanția nu acoperă:
 - Dacă aparatul a fost lovit, utilizat peste capacitățile sale, expus la umiditate sau lichide, precum și în cazul oricărei circumstanțe atribuibile unei utilizări necorespunzătoare.
 - Dacă aparatul a fost manipulat sau reparat de către personal neautorizat.
 - Uzura pieselor din cauza utilizării sau a consumabilelor.
- Pentru a contacta serviciul de asistență tehnică InnovaGoods, vă rugăm să scrieți un e-mail la: support@InnovaGoods.com
- Vom fi încântați să vă ajutăm cât mai curând posibil.

DA

INDHOLD

- 1 Fryinn Double 8000 InnovaGoods®
- 1 brugsanvisning
- En opskriftsbog
- 1 QR-magnet med online opskriftsbog

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

- AC ind: 220-240 V / 50-60 Hz
- Effekt: 3400 W
- To kurve med kapacitet: 4 + 4 L
- Temperatur der kan justeres 60-200 °C
- Timer: 60 min.
- 10 programmer
- Ikke-klæbende interier
- Berøringsfølsom skærm

DELE

1. Kurve
2. Enhed håndtag
3. Bageste varmluftsudtag
4. Berøringsfølsom skærm
5. Enheden
6. Aftagelig gitter

OPMÆRKSOMHED

- Før du bruger dette apparat, skal du læse denne brugsanvisning og opbevare den til senere brug.

FØR FØRSTE BRUG


- Fjern alt emballagemateriale.
- Rengør kurve (1) og gitre (6) med varmt vand, sæbe og en ikke-slibende svamp.
- Rengør indersiden og ydersiden af apparatet med en fugtig klud.

ADVARSLER

- I løbet af de første par anvendelser kan du bemærke en karakteristisk lugt, der forsvinder efter flere anvendelser, hvilket er helt normalt.
- Den oliefri InnovaGoods® frituregryde opvarmes generelt under brug, hvilket er normalt.
- Nedsænk ikke apparatets krop i vand eller vask det under vandhanen, da der er elektriske komponenter indeni.
- Undgå vand eller anden væske i at komme ind i apparatet, der er risiko for elektrisk stød.
- Dæk ikke den øverste del (5) eller luftudtaget (3), mens apparatet er i drift.
- Hæld aldrig olie på frituregryden, da det kan forårsage brand.
- Når du fjerner kurven (1), kan den være meget varm. Hold kun kurven med håndtaget (2) for at undgå forbrændinger.
- Sæt ikke beholdere eller andre genstande, der ikke passer til ovnen, i kurven.
- Tilslut aldrig apparatet til en ekstern timer eller fjernbetjeningssystem.
- Før du tilslutter apparatet til det elektriske netværk, skal du kontrollere, om den tilførte strøm er tilstrækkelig til apparatets nominelle effekt.
- Apparatet skal tilsluttes en jordet stikkontakt.
- Anbring aldrig apparatet mod en væg eller i nærheden af andre apparater. Et frit rum skal efterlades på bagsiden af mindst 10 cm. Anbring ikke genstande oven på apparatet.
- Vær meget forsigtig, når du får adgang til kurven under tilberedningsprocessen, da den bliver meget varm og kan forårsage forbrændinger.
- Den oliefri InnovaGoods® frituregryde skal overvåges, mens den er i drift.
- I tilberedningsperioden udsender apparatet varme ved høj temperatur fra luftudløbet (3). Undgå at nærme varmluftsudtaget, mens du bruger frituregryden.
- Hvis apparatet ryger, skal du straks tage stikket ud af stikkontakten og flytte den væk.
- Dette apparat er velegnet til hjemmebrug. Det er ikke egnet til professionelle formål.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug.
- Før rengøring eller håndtering af apparatet efter brug, skal du vente mindst 30 minutter på, at det køler af.
- Denne enhed er ikke beregnet til brug af børn eller personer med be-

grænsede fysiske eller mentale evner, medmindre de er under opsyn af en voksen, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

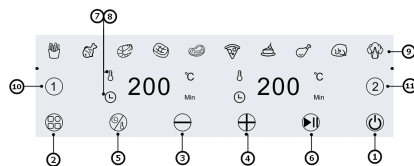
- Du må ikke ændre apparatet eller nogen af dets komponenter. Hvis apparatet, delene eller kablet forekommer defekte eller ikke fungerer korrekt, må du ikke bruge dem eller forsøge at reparere dem, skal en kvalificeret tekniker gøre det.

 Dette apparat er ikke et husholdningsaffald. Følg de gældende miljøbestemmelser for genanvendelse. Bortskaf denne enhed i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2002/96/EC.

- Bliv informeret og overhold lokal lovgivning om genanvendelse af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaf ikke dette apparat sammen med husholdningsaffald. At følge disse retningslinjer hjælper med at undgå negative konsekvenser for menneskers sundhed og miljøet.

BRUGSANVISNING

- Placer InnovaGoods® oliefri frituregryde på en glat, stabil og varmebestandig overflade.
- Tilslut strømkablet til en stikkontakt.
- Læg den mad, du vil lave mad, i kurven. Det anbefales at placere det aftagelige stativ (3), som hjælper med at adskille den olie eller fedt, der produceres under tilberedningsprocessen, og gør det lettere for varmen at nå bunden af kurven.
- Justér indstillingen, temperaturen eller timeren, så de passer til din opskrift. Husk, at tiderne er tænkt som vejledning og vil afhænge af typen, kvaliteten og mængden af de anvendte fødevarer.
- Tryk på knappen (10) for at tænde for kurverummet i venstre side og knappen (11) for at tænde for kurverummet i højre side. Hvert rum er adskilt, så smag og lugt ikke blandes.
- Den har 10 forudindstillede tilstande. Hvis du ønsker at bruge en forudindstillet tilstand skal du trykke på knappen (2) for at vælge mellem: pommes frites, fisk, rejer, oksekød, svinekoteletter, pizza, dessert, kyllingevinger, stegt kylling og grøntsager.
- For at ændre tilberedningstiden skal du trykke på knappen (10) (11) for at vælge en eller begge kurve. Hvis du vil ændre tiden og temperaturen skal du trykke på knappen (5) og justere værdierne med «>» «<» knapperne (4)(3).
- Hvis du ønsker at tilberede med et forudindstillet program, skal du blot vælge kurven ved at trykke på (10)(11) og trykke på knappen (2) for at skifte tilstanden, indtil intet symbol blinker for noget program. Derpå skal du manuelt vælge tiden og temperaturen (5).
- Tryk på knappen (6) for at starte eller pause tilberedningsprocessen. Under processen kan du ændre temperaturen og tiden. Du kan også skifte programmet, men du bør først stoppe det nuværende program (6).
- Lysindikatorerne (7)(8) angiver at den tilsvarende funktion er aktiv (temperatur og tid).
- Tryk på knap (1) for at starte eller sætte tilberedningen på pause. Under madlavningen kan du ændre temperatur og tid.
- Programværdierne kan kun ændres, når frituregryden ikke er i brug. Tryk på pauseknappen (1), ikonet (3) blinker, når du kan ændre på indstillingen.
- Tryk og hold knap (1) nede for at slukke for enheden. Den indbyggede ventilator forbliver midlertidigt tændt for at køle af. Den slukker efter nogle sekunder.



Mad	Symbol	Forudindstillet temperatur (°C)	Forudindstillet tid (minutter)	Bevæg / rotér
Pommes frites		200	20	✓
Fisk		200	18	✗
Skaldyr		180	20	✗
Oksekød		180	20	✓
Svinekoteletter		180	25	✓
Pizza		200	20	✗
Dessert		160	30	✗
Vinger		200	20	✓
Kylling		200	35	✗
Grøntsager		160	18	✓

*Husk, at tiderne er tænkt som en vejledning og ofte vil afhænge af type, kvalitet og mængde.

TIPS OG ANBEFALINGER

- I nogle typer madlavning anbefales det at dreje eller flytte mad en eller flere gange under processen.
- Undgå at lade kurven være ude af frituregryden i mere end 20 sekunder, mens du bruger den for at forhindre, at den bliver for kold.
- Hvis du ikke flytter visse fødevarer, kan det medføre, at de ikke koger jævnt eller får dem til ikke at være knasende.
- Hvis kurven er for fuld, vil maden tage længere tid at lave mad og koge ujævnt.
- Selvom InnovaGoods® frituregryden er beregnet til madlavning uden olie, anbefales det at tilsætte en eller to spiseskefulde olie til maden for at gøre den sprødere. Du kan bruge en spray eller sprayolie til et bedre resultat.
- Når du laver kød eller fisk, skal du ikke sætte dem i frituregryden direkte fra køleskabet. Det anbefales at tage dem ud af køleskabet ca. 20 minutter tidligt for at nå stuetemperatur, når de skal lave mad.
- For at flytte, indsætte eller fjerne mad i frituregryden skal du bruge redskaber, der ikke beskadiger kurvens non-stick lag.
- Hvis du skal tilberede marinerede eller lignende fødevarer, skal du først dræne dem, da for meget væske kan producere for meget røg.

RENGØRING

- Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle af. Hvis du fjerner kurven, afkøles den hurtigere.
- Rengør apparatet efter hver brug.
- Indersiden af kurven, stativet og indersiden af apparatet er belagt med et non-stick lag. Brug ikke metalkogegrej eller slibende rengøringsmateriale, da dette vil beskadige non-stick laget.
- Brug en fugtig klud til at rengøre ydersiden af apparatet. Nedsenk det ikke i vand.
- Tør alle dele, inden apparatet tages i brug igen.
- For stærkt indlejret fedt skal du bruge et specifikt anti-fedtprodukt efter instruktionerne.
- Begge kurve (1) (6) kan vaskes i en opvaskemaskine med et neutralt vaskemiddel.

PROBLEMLØSNING	
Problem	Mulig løsning
Luftfrituregryden tændes ikke	• Kontroller, at kablet er tilsluttet
	• Kontroller, at kurven er korrekt indsat
Kurven passer ikke korrekt	• Kontroller, at der ikke er overskydende mad i det
	• Kontroller, at der ikke er noget objekt eller mad inde i kurvhullet
Hvid røg kommer ud af frituregryden	• Madlavning fedtholdige fødevarer kan forårsage hvid røg, dette er normalt
	• Under de første par anvendelser kan der forekomme noget hvidt røg og en vis lugt, hvilket er normalt
	• Rengør frituregryden efter hver brug, kontroller, at de øverste modstande er rene
Sort røg kommer ud af frituregryden	• Maden brænder. Afbrud frituregryden, og vent på, at røgen holder op med at komme ud for at åbne kurven
Fødevarer er ikke kogt ordentligt	• Forøg tid og/eller temperatur. Undgå at overbelaste kurven med mad
Fødevarer er ikke kogt jævnt	• Glem ikke at flytte mad, der kræver det under madlavning

GARANTI OG SAT

- Denne enhed har 2 års garanti med forbehold for præsentation af købsfakturaen. Apparatet må ikke beskadiges og skal være anvendt korrekt i overensstemmelse med brugsanvisningen.
- Garantien dækker ikke:
 - Hvis enheden er blevet ramt, anvendes ud over sine evner, udsat for fugt eller væsker, samt eventuelle omstændigheder kan henføres til misbrug.
 - Hvis enheden er blevet manipuleret eller repareret af uautoriseret personale.
 - Slitage af dele på grund af brug eller forbrugsstoffer.
- For at kontakte InnovaGoods tekniske support service, skal du skrive en e-mail til: support@innovagoods.com
- Vi hjælper dig gerne så hurtigt som muligt.

SV

INNEHÅLL

- 1 Fryinn Double 8000 InnovaGoods®
- 1 användarmanual
- 1 receptbok
- 1 QR-magnet med online receptbok

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Effekt: 3400 W
- Två korgar med kapacitet: 4 + 4 L
- Justerbar temperatur 60-200 °C
- Timer: 60 minuter
- 10 program
- Non-stick interiör
- Peksärm

DELAR

1. Korgar
2. Enhetens handtag
3. Bakre varmluftsutlopp
4. Peksärm
5. Enhetens huvuddel
6. Avtagbart ställ

OBSERVERA


- Innan du använder den här enheten, läs den här användarmanual och behåll den för framtida råd.

INNAN DU ANVÄNDER FÖR FÖRSTA GÅNGEN

- Ta bort allt förpackningsmaterial.
- Rengör korgarna (1) och gallren (6) med varmt vatten, tvål och en icke-slipande svamp.
- Rengör enhetens insida och utsida med en fuktig trasa.
- **VARNING**
- De första gångerna den används kan du märka en karakteristisk lukt som försvinner efter att enheten har använts ett antal gånger. Detta är helt normalt.
- Den oljefria friteraren InnovaGoods® värms vanligtvis upp under användning. Detta är normalt.
- Sänk inte ner enhetens kropp i vatten och tvätta den inte under kranen, eftersom det finns elektriska komponenter inuti den.
- Undvik att släppa in vatten eller andra vätskor i enheten, eftersom det kan finnas risk för elektriska stötår.
- Medan enheten fungerar ska du inte täcka den övre delen (5) eller luftutloppet (3).
- Håll aldrig olja över friteraren, eftersom det kan orsaka brand.
- När du tar bort korgen (1) kan den vara mycket varm. För att undvika brännskador, håll bara i handtaget på korgen (2).
- Lägg inte behållare eller andra föremål som inte är lämpliga för ugnen i korgen.
- Anslut aldrig enheten till en extern timer eller ett fjärrkontrollsystem.
- Innan du ansluter enheten till eluttaget, kontrollera att den tillhandahållna energin är lämplig för enhetens nominella effekt.
- Enheten ska anslutas till en jordad kontakt.
- Placera aldrig enheten mot en vägg eller nära andra enheter. Ett utrymme på minst 10 cm ska lämnas på baksidan av enheten. Placera inte föremål ovanpå enheten.
- Var särskilt försiktig när du öppnar korgen under tillagningsprocessen, eftersom den blir mycket varm och kan orsaka brännskador.
- Oil-free Fryer InnovaGoods® bör övervakas medan den är i drift.
- Under tillagningsperioden kommer enheten att avge värme vid hög temperatur från luftutloppet (3). Undvik att komma nära varmluftsutloppet när du använder friteraren.
- Om enheten släpper ut rök, koppla ur den omedelbart och flytta dig bort från den.
- Denna enhet är lämplig för hushållsbruk. Den är inte lämplig för användning i professionella installationer.
- Koppla alltid ur enheten från elförsörjningen efter användning.
- Efter användning, vänta minst 30 minuter tills enheten har svalnat innan du rengör eller hanterar den.
- Denna enhet har inte utformats för att hanteras av barn eller personer med fysiska eller begränsande funktionshinder såvida de inte övervakas

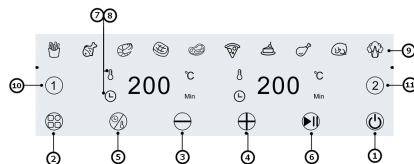
av en vuxen som är ansvarig för deras säkerhet.




- Ändra inte enheten eller någon av dess komponenter. Om enheten, delarna eller kabeln verkar vara defekta eller inte fungerar korrekt, använd dem inte eller försök att reparera dem. Detta bör göras av en kvalificerad tekniker.

 Denna enhet är inte hushållsavfall. För att återvinna den, följ gällande miljöbestämmelser. Kassera denna enhet i enlighet med europeiskt direktiv 2002/96/EG. Informera dig själv om och följ lokala återvinningslagar för elektriska och elektroniska enheter. Släng inte denna enhet med hushållsavfallet. Att följa dessa instruktioner hjälper till att förhindra negativa konsekvenser för människors hälsa och miljön.

INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

- Placera Oil-free Fryer InnovaGoods® på en plan, stabil och värmebeständig yta.
- Anslut kontakten till en strömförsörjning.
- Lägg maten du vill laga i korgen. Användning av det avtagbara stället (3) rekommenderas för att separera oljan eller fett som produceras under tillagningsprocessen och för att göra det möjligt för värmen att komma till den nedre delen av korgen.
- Justera inställningen, temperaturen eller timern i enlighet med receptet du ska förbereda. Tänk på att tiderna är avsedda som en guide och ofta beror på typ, klass och mängd livsmedel som används.
- Tryck på knappen (10) för att slå på korgfacket på vänster sida och knappen (11) för att slå på korgfacket på höger sida. Varje fack är separat, så smaker och lukter blandas inte.
- Den har 10 förinställda lägen. Om du vill använda ett förinställt läge trycker du på knappen (2) för att välja mellan: chips, fisk, råkor, nötbiff, fläskkotletter, pizza, desserter, kycklingvingar, grillad kyckling och grönsaker.
- För att ändra tillagningsvärdena, tryck på knappen (10) (11) för att välja en eller båda korgarna. För att ändra tid och temperatur, tryck på knappen (5) och justera värdena med knapparna «+» o «-» (4)(3).
- Om du vill laga mat utan ett förinställt program väljer du bara korgen genom att trycka på (10) (11) och trycka på knappen (2) för att ändra läge tills ingen indikator blinkar för något program. Välj sedan tid och temperatur manuellt (5).
- Tryck på knappen (6) för att starta eller pausa tillagningsprocessen. Under processen kan du ändra temperatur och tid. Du kan också ändra programmet, men du bör stoppa det aktuella programmet först (6).
- Ljusindikatorerna (7)(8) indikerar att motsvarande funktion är aktiv (temperatur och tid).
- Tryck på knappen (1) för att starta eller pausa tillagningen. Under tillagningen kan du ändra temperatur och tid.
- Programvärdena kan endast ändras om friteraren inte används. Tryck på pausknappen (1), ikonen (3) blinkar när det är möjligt att ändra läge.
- Tryck och håll ned knappen (1) för att stänga av enheten. Den inre fläkten kommer tillfälligt att vara igång för att underlätta kylning. Den kommer att stängas av efter några sekunder.



Mat	Symbol	Förinställd temperatur (°C)	Förinställd tid (minuter)	Flytta / rotera
Pommes frites		200	20	✓
Fisk		200	18	✗
Fisk och skaldjur		180	20	✗
Nötkött biff		180	20	✓
Fläskkotletter		180	25	✓
Pizza		200	20	✗
Desseter		160	30	✗
Vingar		200	20	✓
Kyckling		200	35	✗
Grönsaker		160	18	✓

*Tänk på att tiderna är avsedda som en guide och ofta beror på typ, klass och mängd av livsmedel.

RÅD OCH REKOMMENDATIONER

- Med vissa typer av matlagning rekommenderas att vända eller flytta mat en eller två gånger under tillagningsprocessen.
- Undvik att lämna korgen utanför fritösen i mer än 20 sekunder medan den används, för att förhindra att den svalnar för mycket.
- Flytta inte vissa livsmedel, eftersom det kan innebära att de inte lagar mat enhetligt eller att de inte blir krispiga.
- Om korgen är överfylld tar maten längre tid att laga mat och blir ojämnt tillagad.
- Även om Fryer InnovaGoods® är utformad för att laga mat utan olja, att lägga en eller två skedar olja över maten rekommenderas för att göra den krispig. En sprutolja eller sprayolja kan användas för bättre resultat.
- När du lagar kött eller fisk, lägg dem inte i fritösen direkt från kylan. Innan du lagar mat rekommenderas att du lämnar kött eller fisk ur kylan i 20 minuter för att komma till rumstemperatur.
- Use redskap som inte skadar non-stick-beläggningen på korgen för att flytta, sätta in eller ta bort mat i fritösen.
- När du lagar marinerade eller liknande livsmedel, töm dem i förväg, eftersom överskott av vätska kan producera för mycket rök.

RENGÖRING

- Dra ur kontakten från strömförsörjningen och låt enheten svalna. Om du tar bort korgen kommer den att svalna snabbare.
- Rengör enheten efter varje användning.
- Insidan av korgen, stället och enhetens inre är täckta med en non-stick beläggning. Använd inte köksredskap av metall eller slipande rengöringsmedel eftersom det kommer att skada non-stick-beläggningen.
- Använd en fuktig trasa för att rengöra enhetens utsida. Sänk inte ner den i vatten.
- Torka alla delar innan du använder enheten igen.
- För kraftigt täckt fett, använd en specifik fettskyddsprodukt och följ instruktionerna.
- De fulla korgarna (1) (6) kan tvättas i diskmaskin med ett neutralt tvättmedel.

PROBLEMLÖSNINGAR	
Problem	Möjlig lösning
Fritösen slås inte på	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera att kabeln är ansluten • Kontrollera att korgen har satts in korrekt
Korgen går inte in ordentligt	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera det inte är för mycket mat i den • Kontrollera om det finns ett föremål eller en bit mat i gapet för korgen
Vit rök kommer ut ur fritösen	<ul style="list-style-type: none"> • Att laga fet mat kan orsaka vit rök. Detta är normalt. • Under de första användningsområdena kan en del vit rök och en viss lukt produceras. Detta är normalt. • Rengör fritösen efter varje användning. Kontrollera att motståndet högst upp på enheten är rena.
Svart rök kommer ut ur fritösen	• Maten brinner. Koppla bort fritösen och vänta tills röken slutar komma ut innan du öppnar korgen.
Maten tillagas inte ordentligt	• Öka tiden och/eller temperaturen. Undvik att överbelasta korgen med mat.
Maten kokar inte jämnt	• Glöm inte att vända mat som kräver vändning under tillagningen.

GARANTI OCH TA

- Denna enhet har 2 års garanti under förutsättning att inköpskvittot finns. Enheten ska inte ha några brister och måste ha använts på rätt sätt genom att följa bruksanvisningen.
- Garantin täcker inte enheten:
 - Om den har knackats, använts utöver sin kapacitet, har den utsatts för vätskor eller fuktighet, liksom alla andra omständigheter som kan hänföras till felaktig användning.
 - Om det har hanterats eller reparerats av obehörig personal.
 - Från slitage på bitarna från användning eller från livsmedel.
- För att kontakta InnovaGoods Technical Assistance Service, skicka ett e-postmeddelande till: support@innovagoods.com
- Vi hjälper dig gärna så snabbt som möjligt.

FI

SISÄLTÖ

- 1 Fryinn Double 8000 InnovaGoods®
- 1 käyttöohje
- 1 reseptikirja
- 1 QR-magneetti verkkoreseptikirjalla

TEKNISEK TIEDOT

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Teho: 3400 W
- Kaksi koria, joiden tilavuus: 4 + 4 L
- Säädettävä lämpötila 60-200 °C
- Ajustin: 60 min
- 10 ohjelmaa
- Tarttumaton sisäpuoli
- Kosketusnäyttö

OSAT

1. Korit
2. Laitteen kahva
3. Kuuman ilman takalauostulo
4. Kosketusnäyttö
5. Laiterunko
6. Irrotettava ritiliä

HUOMIO

- Ennen kuin käytät laitetta, lue nämä käyttöohjeet ja säilytä ne myöhemmä käyttöä varten.

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Puhdista korit (1) ja ritiliä (6) kuumalla vedellä, pesuaineella ja hankaamattomalla pesuainella.
- Puhdista laitteen sisäpuoli ja ulkopuoli kostealla liinalla.

VAROITUKSET

- Muuttamalla ensimmäisellä käyttökerralla saatat huomata erikoisen hajun, joka häviää, kun laitetta käytetään useita kertoja. Tämä on täysin normaalia.
- Öljytön rasvakeitin InnovaGoods® yleensä lämpenee käytön aikana. Tämä on normaalia.
- Älä upota laitteen runkoa veteen äläkä pese sitä vesihanan alla, sillä sen sisällä on sähkökomponentteja.
- Vältä päästävästä vettä tai muita nesteitä laitteeseen, sillä siitä voi koitua sähköiskun vaara.
- Kun laite on käynnissä, älä peitä yläosaa (5) tai ilmanpoistoaukkoa (3).
- Älä koskaan kaada öljyä rasvakeittimen päälle, koska se voi aiheuttaa tulipalon.
- Kun irrotat koria (1), se voi olla erittäin kuuma. Palovammojen välttämiseksi pidä koria vain sen kahvasta (2).
- Älä laita koriin astioita tai muita esineitä, jotka eivät sovellu uuniin.
- Älä koskaan liitä laitetta ulkoiseen ajastimeen tai kauko-ohjainjärjestelmään.
- Ennen kuin liität laitteen sähköverkkoon, tarkista, että syötetty energia vastaa laitteen nimellistehoa.
- Laite tulee liittää maadoitettuun pistokkeeseen.
- Älä koskaan aseta laitetta seinää vasten tai lähelle muita laitteita. Laitteen takaosaan tulee jättää vähintään 10 cm tilaa. Älä aseta esineitä laitteen päälle.
- Ole erityisen varovainen, kun käsittelet koria kypsennyksen aikana, koska se on erittäin kuuma ja voi aiheuttaa palovammoja.
- Öljytöntä rasvakeitintä InnovaGoods® tulee valvoa sen ollessa käytössä.
- Kypsennysjakson aikana laite päästää erittäin kuumaa ilmaa ilmanpoistoaukosta (3). Vältä menemästä kuuman ilman poistoaukon lähelle rasvakeittimen käytön aikana.
- Jos laitteesta tulee savua, irrota se välittömästi ja siirry pois päin.
- Sopii kotitalouskäyttöön. Se ei sovellu ammattikäyttöön.
- Irrota laite aina sähköverkosta käytön jälkeen.
- Odota käytön jälkeen vähintään 30 minuuttia, jotta laite jäähtyy, ennen kuin puhdistat tai käsittelet sitä.
- Tätä laitetta ei ole suunniteltu lasten tai fyysisesti tai rajoitetusti vammaisten henkilöiden käsiteltäväksi, ellei heidän turvallisuudestaan vas-

taava aikuinen valvo heitä.

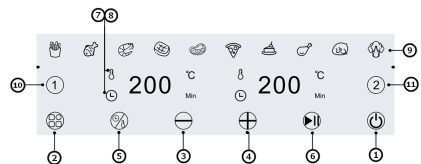
- Älä muokkaa laitetta tai mitään sen osia. Jos laite, osat tai kaapeli vai- kuttavat viallisilta tai eivät toimi oikein, älä käytä niitä tai yritä korjata niitä. Tämän saa tehdä pätevä teknikko.



Tämä laite ei ole kotitalousjätettä. Noudata voimassa olevia ympäristömääräyksiä laitteen kierrättämiseksi. Hävitä tämä laite EU-direktiivin 2002/96/EY mukaisesti. Ota selvää sähkö- ja elektroniikkalaitteiden paikallisista kierrätyslaeista ja noudata niitä. Älä hävitä tätä laitetta kotitalousjätteen mukana. Näiden ohjeiden noudattaminen auttaa ehkäisemään kielteisiä seurauksia ihmisten terveydelle ja ympäristölle.

KÄYTTÖOHJEET

- Aseta öljytön rasvakeitin InnovaGoods® tasaiselle, vakaalle ja läm- mönkestävälle pinnalle.
- Liitä pistoke virtalähteeseen.
- Aseta koriin ruoka, jonka haluat valmistaa. Irrotettavan ritiliän (3) käyttö on suositeltavaa, jotta kypsennysprosessin aikana syntyvä öljy tai rasva erottuu ja lämpö pääsee koriin alaosaan.
- Säädä asetukset, lämpötila tai ajastin käyttämäsi reseptin mukaan. Otathan huomioon, että annetut ajat ovat vain ohjeellisia ja usein kypsennysaika riippuu käytettyjen ruoka-aineden lajista, laadusta ja määrästä.
- Paina painiketta (10) kytkäksesi päälle vasemman puoleisen ko- rilokeron ja painiketta (11) kytkäksesi korilokeron päälle oikealla puolella. Jokainen lokero on erillinen, joten maut ja tuoksut eivät se- koitu.
- Laitteessa on 10 esiasetettua tilaa. Jos haluat käyttää esiasetettua tilaa, paina painiketta (2) valitaksesi seuraavista vaihtoehdoista: perunalastut, kala, katkaravut, nautandipihvi, porsaankylkykset, pizza, jälkiruok, kanansiivet, kanapaista ja vihannekset.
- Voit muuttaa laitteen ruoanvalmistustoimintoja painamalla painiketta (10) (11) valitaksesi yhden tai molemmat korit. Kellonajan ja lämpötilan muuttamiseksi paina painiketta (5) ja säädä arvoja «+» tai «-» paini- keilla (4) (3).
- Jos haluat valmistaa ruoan ilman esiasetettua ohjelmaa, valitse vain kori painamalla (10) (11) ja paina painiketta (2) vaihtaaksesi tilaa, kunnes minkään ohjelman merkivalo ei vilku. Valitse sitten manuaa- lisesti aika ja lämpötila (5).
- Paina painiketta (6) ruoanvalmistusprosessin käynnistämiseksi tai kes- keyttämiseksi. Prosessin aikana voit muuttaa lämpötilaa ja aikaa. Voit myös muuttaa ohjelmaa, mutta sinun tulee ensin pysäyttää nykyinen ohjelma (6).
- Merkivalot (7) (8) osoittavat, että vastaava toiminto on aktiivinen (lämpötila ja aika).
- Paina painiketta (1) aloittaaksesi tai tauottaaksesi kypsennyksen. Ky- psennyksen aikana voit muuttaa lämpötilaa ja aikaa.
- Ohjelma-asetuksia voi muuttaa vain silloin, kun laite ei ole päällä. Paina tauotuspainiketta (1), merkivalo (3) vilkkuu, kun asetuksen muutos on mahdollinen.
- Paina ja pidä alhaalla painiketta (1) sammuttaaksesi laitteen. Sisätuule- tin pysyy päällä tilapäisesti laitteen viilentämiseksi. Se sammuu muuta- man sekunnin päästä.



Ruoka-aine- kset	Symboli	Esiasetettu lämpötilä (°C)	Esiasette- ty aika (minuutti)	Liikutele/ käännä
Perunalastut		200	20	✓
Kala		200	18	✗
Kala-ja äyriäisruuat		180	20	✗
Naudanpihvi		180	20	✓
Porsaankyl- jykset		180	25	✓
Pizza		200	20	✗
Jälkiruoat		160	30	✗
Kanansiivet		200	20	✓
Kana		200	35	✗
Vihannekset		160	18	✓

*Huomioithan, että ilmoitettut ajat ovat vain ohjeellisia ja kypsennysaika riippuu usein ruoka-aineen lajista, tyypistä ja määrästä.

NEUVOT JA SUOSITUKSET

- Joissakin kypsennystyypeissä on suositeltavaa kääntää tai siirtää ruokaa kerran tai kahdesti kypsennysprosessin aikana.
- Vältä jättämästä korja rasvakeittimen ulkopuolelle yli 20 sekunniksi käytön aikana, jotta se ei jäähtyisi liikaa.
- Älä siirrä tiettyjä ruokia, koska tämä voi johtaa siihen, että ne eivät kypsy tasaisesti tai ne eivät muutu rapeiksi.
- Jos kori on liian täynnä, ruoan kypsyminen kestää kauemmin ja se kypsy epätasaisesti.
- Vaikka rasvakeitin InnovaGoods® on suunniteltu kypsentämään ilman öljyä, on suositeltavaa lisätä yksi tai kaksi lusikallista öljyä ruoan päälle, jotta se tulee rapeaksi. Parempien tulosten saavuttamiseksi voidaan käyttää sumutinta tai suihkeöljyä.
- Kun kypsennät lihaa tai kalaa, älä laita niitä rasvakeittimeen suoraan jääkaapista. Ennen kypsennystä on suositeltavaa ottaa liha tai kala pois jääkaapista 20 minuutiksi huoneenlämpöön.
- Käytä astioita, jotka eivät vahingoita korin tarttumattomaa pinnoitetta, kun siirrät, asetat tai poistat ruokaa rasvakeittimestä.
- Kun valmistat marinoituja tai vastaavia ruokia, valuta ne etukäteen, koska ylimääräinen neste voi tuottaa liikaa savua.

PUHDISTUS

- Irrota pistoke virtalähteestä ja anna laiteen jäähtyä. Korin poistaminen auttaa sitä jäähtymään nopeammin.
- Puhdista laite jokaisen käytön jälkeen.
- Korin sisäpuoli, ritilä ja laitteen sisäpuoli on päällystetty tarttumattomalla pinnotteella. Älä käytä metallisia keittiövälineitä tai hankaavia puhdistusaineita, koska ne voivat vahingoittaa tarttumattomaa pinnoitetta.
- Puhdista laitteen ulkopuoli kostealla liinalla. Älä upota veteen.
- Kuivaa kaikki osat ennen kuin käytät laitetta uudelleen.
- Jos rasva on voimakkaasti kerrostunut, käytä erityistä rasvanpoistotuotetta ja noudata sen ohjeita.
- Kokonaiset korit (1) (6) voidaan pestä astianpesukoneessa miedolla astianpesuaineella.

ONGELMIEN RATKAISEMINEN	
Ongelma	Mahdollinen ratkaisu
Ilmakeitin ei kytkedy päälle	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista, että kaapeli on kytketty Tarkista, että kori on asettu oikein
Kori ei mene kunnolla sisään	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista, ettei siinä ole liikaa ruokaa Tarkista, onko korin raossa esinettä tai pala ruokaa
Rasvakeittimestä tulee valkoista savua	<ul style="list-style-type: none"> Rasvaisten ruokien kypsennys voi aiheuttaa valkoista savua. Tämä on normaalia. Muutaman ensimmäisen käyttökerän aikana saattaa muodostua valkoista savua ja pientä hajua. Tämä on normaalia. Puhdista rasvakeitin jokaisen käytön jälkeen. Tarkista, että laitteen yläosassa olevat vastukset ovat puhtaat.
Rasvakeittimestä tulee mustaa savua	<ul style="list-style-type: none"> Ruoka palaa. Sammuta rasvakeitin ja odota, kunnes savuminen lakkaa, ennen kuin avaat korin.
Ruoka ei kypsy kunnolla	<ul style="list-style-type: none"> Lisää aikaa ja/tai lämpötilaa. Vältä täyttämästä korja liikaa ruoalla.
Ruoka ei kypsy tasaisesti	<ul style="list-style-type: none"> Älä unohda kääntää ruokia, jotka vaativat kääntämistä kypsennyksen aikana.

TAKUU JA TEKNINEN TUKI

- Tällä laitteella on 2 vuoden takuu ostokuitin mukaan. Laitteessa ei saa olla vikoja, ja sitä on käytettävä asianmukaisesti ohjekirjan mukaisesti.
- Takuu ei kata laitteita:
 - Jos sitä on kolhittu, käytetty yli kapasiteettinsa, se on altistunut nesteille tai kosteudelle sekä muille olosuhteille, jotka johtuvat sen väärästä käytöstä.
 - Jos valtuuttamaton henkilö on käsitellyt tai korjannut sen.
 - Käytöstä tai elintarvikkeista johtuvaa osien normaalia kulumista.
- Ota yhteyttä InnovaGoodsin tekniseen tukipalveluun lähettämällä sähköpostia osoitteeseen: support@InnovaGoods.com
- Autamme sinua mielellämme mahdollisimman nopeasti.

LT

TURINYS

- 1 Fryinn Double 8000 InnovaGoods®
- 1 instrukcijų vadovas
- 1 receptų knyga
- 1 QR magnetas su internetine receptų knyga

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Galia: 3400 W
- Du krepšeliai, kurių talpa 4 + 4 L
- Reguluojama temperatūra 60-200 °C
- Laikmatis: 60 min
- 10 programų
- Nelimpantis vidaus paviršius
- Jutiklinis ekranas

DALYS

1. Krepšeliai
2. Įrenginio rankena
3. Galinė karšto oro išleidimo anga
4. Jutiklinis ekranas
5. Įrenginio korpusas
6. Nuimamas stovas

DĖMESIO

- Prieš naudodami šį prietaisą perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir išsaugokite ją būsimiems patarimams.

PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Nuplaukite krepšius (1) ir grotelles (6) karštu vandeniu, muilu ir minkšta kempine.
- Prietaiso vidų ir išorę valykite drėgna šluoste.

ISPĖJIMAI

- Pirmuosius kelis kartus naudojant prietaisą gali būti juntamas būdingas kvapas, kuris išnyks prietaisą panaudojus keletą kartų. Tai visiškai normalu.
- Naudojimo metu "Fryinn Double 8000 InnovaGoods®" paprastai įkaišta. Tai normalu.
- Nemerkite prietaiso korpuso į vandenį ir neplaukite jo po čiaupu, nes jo viduje yra elektrinių komponentų.
- Neleiskite į prietaisą patekti vandeniui ar kitiems skysčiams, nes gali kilti elektros smūgio pavojus.
- Kol prietaisas veikia, neuždenkite viršutinės dalies (5) arba oro išleidimo angos (3).
- Niekada nepilkite aliejaus ant keptuvės, nes tai gali sukelti gaisrą.
- Išimant krepšį (1), jis gali būti labai karštas. Kad išvengtumėte nudegimų, krepšį laikykite tik už rankenos (2).
- Nedėkite į krepšį indų ar kitų daiktų, kurie netinka orkaitei.
- Niekada neprijunkite prietaiso prie išorinio laikmačio arba nuotolinio valdymo sistemos.
- Prieš prijungdami prietaisą prie elektros tinklo, patikrinkite, ar tiekiama energija atitinka vardinę prietaiso galią.
- Prietaisas turi būti prijungtas prie žeminto kištuko.
- Niekada nestatykite prietaiso prie sienos ar šalia kitų prietaisų. Prie prietaiso galinės dalies turi būti paliktas bent 10 cm tarpas. Nedėkite ant prietaiso viršaus jokių daiktų.
- Būkite ypač atsargūs, kai kepimo proceso metu prieinate prie krepšio, nes jis bus labai karštas ir gali sukelti nudegimus.
- "Fryinn Double 8000 InnovaGoods®" reikia stebėti, kol ji veikia.
- Kepimo metu prietaisas iš oro išleidimo angos (3) skleis aukštos temperatūros šilumą. Naudodami keptuvę venkite artintis prie karšto oro išleidimo angos.
- Jei prietaisas skleidžia dūmus, nedelsdami atjunkite jį nuo elektros tinklo ir pasitraukite nuo jo.
- Šis prietaisas tinka naudoti buitėje. Jis netinka naudoti profesionalioje aplinkoje.
- Po naudojimo visada atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
- Po naudojimo palaukite bent 30 minučių, kol prietaisas atvės, prieš valydami ar tvarkydami jį.
- Šis prietaisas neskirtas naudoti vaikams arba žmonėms su fizine ar

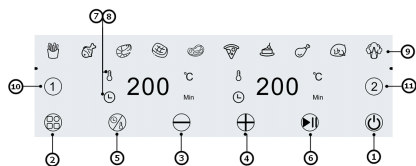
ribota fizine negalia, išskyrus atvejus, kai juos prižiūri už jų saugumą atsakingas suaugęs asmuo.











- Nemođifikuokite prietaiso ar bet kurios jo sudedamosios dalies. Jei atrodė, kad prietaisas, jo dalys ar laidas yra sugedę arba veikia netinkamai, nenaudokite jų ir nebandykite taisyti. Tai turėtų atlikti kvalifikuotas specialistas.

Šis prietaisas nėra buitinės atliekos. Norėdami jį perdirbti, laikykites galiojančių aplinkosaugos taisyklių. Šį prietaisą utilizuokite laikydamiesi Europos direktyvos 2002/96/EB reikalavimų. Susipažinkite su vietiniais elektros ir elektroninių prietaisų perdirbimo įstatymais ir jų laikytis. Neišmeskite šio prietaiso kartu su buitinėmis atliekomis. Šių nurodymų laikymasis padės išvengti neigiamų pasekmių žmonių sveikatai ir aplinkai.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

- "Fryinn Double 8000 InnovaGoods®" pastatykite ant lygaus, stabilaus ir karščiui atsparaus paviršiaus.
- Prijunkite kištuką prie maitinimo šaltinio.
- Į krepšį įdėkite maistą, kurį norite kepti. Rekomenduojama naudoti nui-mamą stovą (3), kuris padeda atskirti kepimo metu susidariusį aliejų ar riebalus ir leidžia šilumai patekti į apatinę krepšelio dalį.
- Nustatykite nustatymus, temperatūrą arba laikmatį pagal ruošiamą receptą. Atminkite, kad laikas yra orientacinis ir dažnai priklausys nuo naudojamų maisto produktų rūšies, klasės ir kiekio.
- Paspauskite mygtuką (10), kad įjungtumėte krepšio skyrių kairėje pusėje ir mygtuką (11), kad įjungtumėte krepšio skyrių dešinėje pusėje. Kiekvienas skyrius yra atskiras, todėl skoniai ir kvapai nesimaišo.
- Yra 10 iš anksto nustatytų režimų. Jei norite naudoti iš anksto nustatytą režimą, paspauskite mygtuką (2), kad pasirinktumėte traškučių, žuvies, krevečių, jautienos kepsnio, kiaulienos kotletų, picos, desertų, vištienos sparnelių, keptos vištienos ir daržovių režimą.
- Norėdami pakeisti kepimo būdą, paspauskite mygtuką (10) (11), kad pasirinktumėte vieną arba abu krepšelius. Norėdami pakeisti laiką ir temperatūrą, paspauskite mygtuką (5) ir sureguliuokite reikšmes «→» arba «←» mygtukais (4) (3).
- Jei norite gaminti be iš anksto nustatytos programos, tiesiog pasirinkite krepšįlį paspausdami (10) (11) ir paspauskite mygtuką (2), kad pakeis-tumėte režimą, kol nebemirksės nė vienos programos indikatorius. Tada rankiniu būdu pasirinkite laiką ir temperatūrą (5).
- Norėdami pradėti arba pristabdyti gamtinimo procesą, paspauskite mygtuką (6). Proceso metu galite keisti temperatūrą ir laiką. Taip pat galite pakeisti programą, bet pirmiausia sustabdykite esamą programą (6).
- Šviesos indikatoriai (7) (8) rodo, kad atitinkama funkcija aktyvi (tem-peratūra ir laikas).
- Norėdami pradėti arba pristabdyti maisto ruošimą, paspauskite mygtuką (1). Gaminimo metu galite keisti temperatūrą ir laiką.
- Programos reikšmės galima keisti tik tada, kai keptuvė nenaudojama. Paspauskite pauzės mygtuką (1), piktograma (3) pradės mirkseti, kai bus galima keisti režimą.
- Paspauskite ir palaikykite mygtuką (1), kad prietaisas išsijungtų. Vidinis ventiliatorius laikinai liks įjungtas, kad būtų lengviau atvėsinti prietaisą. Jis išsijungs po kelių sekundžių.



Maistas	Ženklas	Nustatyta temperatūra (°C)	Nustatytas laikas (minutės)	Pakeisti / pasukti
Traškučiai		200	20	✓
Žuvis		200	18	✗
Jūros gėrybės		180	20	✗
Kepsnys		180	20	✓
Kiaulienos šonkauliukai		180	25	✓
Pica		200	20	✗
Desertai		160	30	✗
Sparneliai		200	20	✓
Vištiena		200	35	✗
Daržovės		160	18	✓

*Nepamirškite, kad nurodytas laikas yra orientacinis ir dažnai priklauso nuo maisto produktų rūšies, klasės ir kiekio.

PATARIMAI IR REKOMENDACIJOS

- Gaminant kai kuriuos patiekalus rekomenduojama juos vieną ar du kartus apversti arba perkelti į kitą vietą.
- Kad krepšelis per daug neatvėstų, venkite jį palikti už keptuvės ribų ilgiau nei 20 sekundžių.
- Nejudinkite tam tikrų maisto produktų, nes dėl to jie gali iškepti netolygiai arba netapti traškūs.
- Jei krepšelis bus perpildytas, maistas keps ilgiau ir bus nevienodai iškepęs.
- Nors "InnovaGoods®" gruzdintuvė sukurta taip, kad maistas būtų ruošiamas be aliejaus, rekomenduojama ant maisto produktų įpilti vieną ar du šaukštus aliejaus, kad jie taptų traškūs. Siekiant geresnių rezultatų, galima naudoti purkštuvą arba purškiamą aliejų.
- Kepdami mėsą ar žuvį, nedėkite jų į keptuvę tiesiai iš šaldytuvo. Prieš kepat mėsą ar žuvį rekomenduojama 20 minučių palikti šaldytuve, kad ji įgautų kambario temperatūrą.
- Maistui perkelti, įdėti ar išimti iš keptuvės naudokite įrankius, kurie nepažeistų nelimpančios krepšelio dangos.
- Gaminami marinuoti ar panašius maisto produktus, prieš tai juos nusauskinkite, nes dėl skysčio pertekliaus gali susidaryti per daug dūmų.

VALYMAS

- Ištraukite kištuką iš elektros tinklo ir leiskite prietaisui atvėsti. Išėmę krepšelį padėsite jam greičiau atvėsti.
- Išvalykite prietaisą po kiekvieno naudojimo.
- Krepšelio vidus, stovas ir prietaiso vidus padengti nelimpančia danga. Nenaudokite metalinių maisto ruošimo įrankių ar abrazyvinių valymo priemonių, nes tai pažeis nepridegančią dangą.
- Prietaiso išorę valykite drėgna šluoste. Nemerkitė jo į vandenį.
- Prieš vėl naudodami prietaisą, nusauskinkite visas dalis.
- Stipriai įsisenėjusiems riebalams pašalinti naudokite specialią priemonę nuo riebalų ir laikykites jos nurodymų.
- Pilnus krepšelius (1) (6) galite plauti indaplovėje neutraliu plovikliu.

PROBLEMŲ SPRENDIMAS	
Problema	Galimas sprendimas
Oro gruzdintuvė neįsijungia	<ul style="list-style-type: none"> Patikrinkite, ar laidas yra prijungtas Patikrinkite, ar teisingai įdėtas krepšelis
Krepšelis tinkamai neįsideda	<ul style="list-style-type: none"> Patikrinkite, ar krepšelyje nėra per daug maisto Patikrinkite, ar į krepšelio tarpą nepateko koks nors daiktas arba maisto gabalėlis.
Iš gruzdintuvės rūksta balti dūmai	<ul style="list-style-type: none"> Keptant riebiu maistą gali atsirasti baltų dūmų. Tai normalu. Per kelis pirmuosius naudojimo kartus gali atsirasti baltų dūmų ir tam tikras kvapas. Tai normalu. Po kiekvieno naudojimo išvalykite keptuvę. Patikrinkite, ar prietaiso viršuje esantys rezistoriai yra švarūs.
Iš gruzdintuvės rūksta juodi dūmai	<ul style="list-style-type: none"> Maistas dega. Prieš atidarydami keptuvę atjunkite ir palaukite, kol nustos vertis dūmai.
Maistas kepa netinkamai	<ul style="list-style-type: none"> Padidinkite laiką ir (arba) temperatūrą. Neperkraukite krepšelio maisto produktais.
Maistas kepa netolygiai	<ul style="list-style-type: none"> Nepamirškite apversti maisto produktų, kuriuos kepat reikia apversti.

GARANTIJĄ IR TECHNINĖS PAGALBOS TARNYBA

- Šiam prietaisui suteikiama 2 metų garantija, jei pateikiamas pirkimo kvitas. Prietaisas turi būti be trūkumų ir turi būti tinkamai naudojamas laikantis instrukcijų vadovo.
- Garantija netaikoma prietaisui:
 - Jei jis buvo daužtas, naudotas viršijant savo pajėgumus, veikiamas skysčių ar drėgmės, taip pat bet kokiomis kitomis aplinkybėmis, susijusiomis su netinkamu jo naudojimu.
 - Jei su prietaisu dirbo arba jį remontavo neįgaloti darbuotojai.
 - Nuo dalių nusidėvėjimo naudojant arba nuo maisto produktų.
- Norėdami susisiekti su "InnovaGoods®" techninės pagalbos tarnyba, siųskite el. laišką adresu: support@InnovaGoods.com.
- Mes mielai padėsime jums ku greičiau.

NO**INNHOOLD**

- 1 Fryinn Double 8000 InnovaGoods®
- 1 Bruksanvisning
- 1 oppskriftsbok
- 1 QR-magnet med oppskriftsbok på nett

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Effekt: 3400 W
- To kurver med volum: 4 + 4 L
- Justerbar temperatur fra 60 til 200 °C
- Tidsur: 60 min
- 10 programmer
- Ikke-klebende innside
- Berøringskjerm

DELER

1. Kurver
2. Apparatets håndtak
3. Varmluftstuttak bak
4. Berøringskjerm
5. Apparat-delen
6. Avtakbar rist

MERK

- Les denne bruksanvisningen før du bruker apparatet, og ta vare på den for fremtidig referanse.

FØR FØRSTE GANGS BRUK


- Fjern all emballasjemateriale.
- Rengjør kurvene (1) og ristene (6) med varmt vann, såpe og en svamp som ikke riper.
- Rengjør apparatet på innsiden og utsiden med en fuktig klut.

ADVARSLER

- De første gangene du bruker apparatet kan du merke en karakteristisk lukt som vil forsvinne etter hvert, noe som er helt normalt.
- Hele den oljefrie frytkokeren InnovaGoods® varmes opp under bruk. Dette er normalt.
- Ikke senk apparatet ned i vann eller vask den under springen, da den inneholder elektriske komponenter.
- Unngå å det kommer vann eller annen væske inn i apparatet. Det kan føre til elektrisk støt.
- Ikke dekk til den øvre delen (5) eller lufttuttaket mens apparatet er i drift. (3).
- Hell aldri olje på frytkokeren, da det kan forårsake brann.
- Kurven (1) kan være veldig varm når du tar den ut. Hold kun i håndtaket (2) på kurven for å unngå brannskader.
- Ikke legg beholdere eller andre ikke-ovnsikre gjenstander i kurven.
- Koble aldri apparatet til et eksternt tidsur eller fjernkontroll.
- Før du kobler apparatet til det elektriske netverket, sjekk om strømmen som tilføres er tilstrekkelig for apparatets nominelle effekt.
- Apparatet må kobles til en jordet stikkontakt.
- Plasser aldri apparatet mot veggen eller i nærheten av andre apparater. Bak apparatet skal det være et mellomrom på minst 10 cm. Ikke plasser gjenstander oppå apparatet.
- Vær ekstra forsiktig når nærmer deg kurven under tilberedningsprosessen. Den vil være svært varm og kan forårsake brannskader.
- Den oljefrie frytkokeren InnovaGoods® må være under tilsyn mens den er i drift.
- Under tilberedningsperioden vil apparatet avgir varme med høy temperatur fra lufttuttaket (3). Unngå å komme nær varmluftstuttaket mens du bruker frytkokeren.
- Hvis apparatet avgir røyk, trekk ut støpselet umiddelbart og fjern deg fra apparatet.
- Dette apparatet er egnet for husholdningsbruk. Ikke egnet for profesjonelle formål.
- Koble alltid apparatet fra strømmen etter bruk.
- Før du rengjør eller håndterer apparatet etter bruk, må du vente i minst 30 minutter til det har kjølt seg ned.
- Dette apparatet er ikke designet for å brukes av barn eller personer med begrenset fysiske eller mentale evner, med mindre de er under tilsyn

av en voksen som er ansvarlig for sikkerheten.

- Ikke modifier apparatet eller noen av komponentene. Hvis apparatet, delene eller ledningen ser ut til å være defekte eller ikke fungerer som de skal, ikke bruk eller forsøk å reparere det. Dette må utføres av en kvalifisert tekniker.

 Dette apparatet er ikke husholdningsavfall. Følg gjeldende miljøforskrifter for resirkulering. Dette apparatet må avhendes i samsvar med det europeiske direktivet 2002/96/EC. Informer deg og overhold lokal lovgivning for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ikke avhend denne enheten sammen med husholdningsavfall. Følg disse instruksjonene for å bidra til å unngå negative helse- og miljøkonsekvenser.

BRUKSANVISNINGER

- Plasser den oljefrie frytkokeren InnovaGoods® på en jevn og stabil overflate som tåler varme.
- Koble strømløslinjen til en stikkontakt.
- Legg matvarene du vil tilberede i kurven. Det anbefales å sette i det avtakbare gitteret (3) for å hjelpe til med å skille oljen eller fettene som produseres under tilberedningsprosessen, og samt for å gjøre det lettere for varmen å nå bunnen av kurven.
- Juster modus, temperatur eller tidsuret i henhold til oppskriften du skal tilberede. Husk at tidene er veiledende og ofte vil avhenge av type, klasse og mengde av matvarer som brukes.
- Trykk på knappen (10) for å slå på venstre kurvrør, og knappen (11) for å slå på høyre kurvrør. Hvert rom er uavhengig, slik at forskjellige smaker og lukter ikke blandes.
- Den har 10 forhåndsinnstilte moduser. Hvis du vil bruke en forhåndsinnstilt modus, trykker du på knappen (2) for å velge mellom: pommes frites, fisk, reker, storfekjøtt, svinekotlett, pizza, desserter, kyllingvinger, helstekt kylling og grønnsaker.
- For å endre tilberedningsverdiene, trykk på knappen (10)(11) for å velge én eller begge kurvene. For å endre tid og temperatur, trykk på knappen (5) og juster verdiene med «+» eller «-» knappene (4)(3).
- Hvis du vil tilberede mat uten et forhåndsinnstilt program, velger du bare kurven ved å trykke på (10)(11) og trykker på knappen (2) for å endre modus til ingen programindikator blinker. Velg deretter tid og temperatur manuelt (5).
- Trykk på knappen (6) for å starte tilberedningsprosessen eller sette den på pause. Under prosessen kan du endre temperaturen og tiden. Du kan også endre program, men du må først stoppe programmet som er i bruk (6).
- Indikatorlampene (7)(8) viser at den tilsvarende funksjonen er aktiv (temperatur og tid).
- Trykk på knappen (1) for å starte eller tilberedningen eller sette den på pause. Under tilberedningen kan du endre temperaturen og tiden.
- Programverdiene kan bare endres når frytkokeren ikke er i bruk. Trykk på pauseknappen (1), ikonet (3) vil blinke når det er mulig å endre modus.
- Hold nede knappen (1) for å slå av apparatet. Den innvendige viften vil fortsatt gå for å lette avkjølingen. Den stopper etter noen sekunder.



Matvare	Symbol	Forhånd-sinnstilt temperatur (°C)	Forhånd-sinnstilt tid (minutter)	Flytte / snu
Pommes frites		200	20	✓
Fisk		200	18	✗
Sjømat		180	20	✗
Storfekjøtt		180	20	✓
Svinekote- letter		180	25	✓
Pizza		200	20	✗
Dessert		160	30	✗
Kyllingvinger		200	20	✓
Kylling		200	35	✗
Grønnsaker		160	18	✓

*Husk at tidene er veiledende og vil ofte avhenge av type, klasse og mengde matvare.

RÅD OG ANBEFALINGER

- Under tilberedning av noen typer matvarer anbefales det å snu eller flytte på matvarene én eller flere ganger i løpet av prosessen.
- Unngå å la kurven stå utenfor friturekokeren i mer enn 20 sekunder mens den er i bruk for å unngå at den blir for kald.
- Hvis du ikke rører i noen typer matvarer kan føle til at de tilberedes ujevnt eller ikke blir sprø.
- Hvis kurven er for full, vil det ta lengre tid å tilberede maten og den vil tilberedes ujevnt.
- Selv om friturekokeren InnovaGoods® er designet for å lage mat uten olje, anbefales det å tilsette en eller to spiseskjeer olje til maten for å gjøre den sprøere. Du kan gjerne bruke en spray eller aerosol for å få et bedre resultat.
- Når du tilbereder kjøtt eller fisk er det best å ikke legge dem i friturekokeren direkte fra kjøleskapet. Det anbefales å ta dem ut av kjøleskapet ca. 20 minutter før for at de oppnår romtemperatur før de skal tilberedes.
- For å flytte på, sette inn eller ta ut maten fra friturekokeren, bruk redskap som ikke skader non-stick-belegget på kurven.
- Hvis du skal tilberede marinert mat eller lignende, bør du tømme vekk overflødig væske på forhånd for å unngå for mye røyk.

RENGJØRING

- Trekk støpselet ut av stikkkontakten og la apparatet avkjøles. Hvis du fjerner kurven, vil den kjøles ned raskere.
- Rengjør apparatet etter hver bruk.
- Innsiden av kurven, risten og innsiden av apparatet er belagt med et non-stick-belegg. Ikke bruk metallredskap eller rengjøringsmateriale som riper, da dette vil skade non-stick-belegget.
- Bruk en fuktig klut for å rengjøre utsiden av apparatet. Må ikke senkes ned i vann.
- Alle delene må tørkes godt før du bruker apparatet på nytt.
- For fastbrent fett, bruk et fettløsende middel og følg anvisningene.
- Hele kurvene (1)(6) kan vaskes i oppvaskmaskin med nøytralt vaske-middel.

PROBLEMLØSING	
Problem	Mulig løsning
Luftfrityrkokeren slår seg ikke på	• Sjekk at ledningen er satt i
	• Compruebe que la cesta está correctamente insertada
Kurven kan ikke settes helt inn	• Sjekk at den ikke er overfylt med matvarer
	• Sjekk at det ikke er gjenstander eller matvarer inne i hullet i kurven
Det kommer hvit røyk fra friturekokeren	• Tilberedning av fet mat kan forårsake hvit røyk. Dette er normalt
	• De første gangene du bruker apparatet kan det oppstå noe hvit røyk og en viss lukt. Dette er normalt
	• Rengjør friturekokeren etter hver bruk. Sjekk at de vrre motstandene er rene
Det kommer svart røyk fra friturekokeren	• Matvarene er i ferd med å brenne seg. Koble fra friturekokeren og vent til røyken slutter å komme ut før du åpner kurven
Matvarene er ikke skikkelig tilberedt	• Øk tiden og/eller temperaturen. Unngå å overbelaste kurven
Matvarene tilberedes ikke jevnt	• Ikke glem å flytte på matvarene som krever dette under tilberedningen

GARANTI OG REPARASJONER

- Dette apparatet har 2 års garanti dersom det fremvises faktura for kjøpet. Apparatet må ikke være skadet og må ha blitt brukt på riktig måte i henhold til bruksanvisningen.
- Garantien dekker ikke:
 - Hvis apparatet er utsatt for støt, brukt på en måte som ikke er tilløpt, utsatt for fuktighet eller væsker, samt enhver omstendighet som kan tilskrives feil bruk.
 - Hvis apparatet har blitt åpnet eller reparert av uautoriserte personer.
 - Slitasje av delene under vanlig bruk eller forbruksmateriell.
- Får å kontakte InnovaGoods teknisk støtte, skriv en e-post til: support@InnovaGoods.com
- Vi hjelper deg gjerne så snart som mulig.

SL**VSEBINA**

- 1 Fryinn Double 8000 InnovaGoods®
- 1 navodila za uporabo
- 1 knjiga receptov
- 1 QR magnet s spletno knjigo receptov

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Moč: 3400 W
- Dve košarici s prostornino: 4 + 4 L
- Nastavljiva temperatura 60-200 °C
- Časovnik: 60 min
- 10 programov
- Notranja plast proti prijemanju
- Zaslon na dotik

DELI

1. Košarice
2. Ročaj naprave
3. Izhod za vroč zrak na zadnji strani
4. Zaslon na dotik
5. Telo naprave
6. Odstranljivo stojalo

POZOR

- Pred uporabo te naprave preberite ta priročnik z navodili in ga shranite za prihodnje.

PRED PRVO UPORABO


- Odstranite ves embalažni material.
- Košarice (1) in rešetke (6) očistite z vročo vodo, milom in neabrazivno gobico.
- Notranjost in zunanost naprave očistite z vlažno krpo.

OPOZORIŁA

- Ob prvih nekaj uporabah boste morda zaznali poseben vonj, ki bo izginil po nekajkratni uporabi naprave. To je povsem normalno.
- Cvrtnik brez olja InnovaGoods® se običajno segreje med uporabo. To je normalno.
- Ohišja naprave ne potaplajte v vodo in ga ne umivajte pod vodo, ker so v njem električne komponente.
- Ne vlivajte vode ali drugih tekočin v napravo, saj obstaja nevarnost električnega udara.
- Med delovanjem naprave ne prekrivajte zgornjega dela (5) ali izhoda zraka (3).
- Cvrtnika nikoli ne polivajte z oljem, ker lahko povzročijo požar.
- Ko odstranjujete košarico (1), je lahko zelo vroča. Da preprečite opekline, košarico držite samo za ročaj (2).
- V košarico ne postavljajte posod ali drugih predmetov, ki niso primerni za pečico.
- Naprave nikoli ne povežite z zunanjim časovnikom ali sistemom za daljinsko upravljanje.
- Pred priključitvijo naprave na električno omrežje se prepričajte, da dovodna energija ustreza nazivni moči naprave.
- Naprava mora biti priključena na ozemljeno vtičnico.
- Naprave nikoli ne postavljajte ob steno ali v bližino drugih naprav. Ob zadnji strani naprave je treba pustiti vsaj 10 cm vmesnega prostora. Ne postavljajte predmetov na vrh naprave.
- Posebno pozornost posvetite pri rokovanju z košarico med postopkom kuhanja, saj bo zelo vroča in lahko povzroči opekline.
- Cvrtnik brez olja InnovaGoods® je treba nadzorovati med delovanjem.
- Med kuhanjem bo naprava iz izhoda zraka (3) oddajala toploto pri visoki temperaturi. Med uporabo cvrtnika se ne približujte izhodu vročega zraka.
- Če se iz naprave kadi, jo takoj odklopite in se odmaknite od nje.
- Ta naprava je primerna za domačo uporabo. Ni primerna za uporabo v profesionalnih okoljih.
- Po uporabi napravo vedno izključite iz električnega omrežja.
- Po uporabi počakajte vsaj 30 minut, da se naprava ohladi in jo nato očistite ali rokujete z njo.
- Ta naprava ni zasnovana tako, da bi jo uporabljali otroci ali ljudje s fizičnimi ali mentalnimi motnjami, razen če jih nadzoruje odrasla oseba,

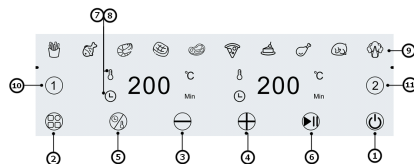
ki je odgovorna za njihovo varnost.











- Ne spreminjajte naprave ali katerekoli njene komponente. Če opazite, da so naprava, deli ali kabel okvarjeni ali ne delujejo pravilno, naprave ne uporabljajte in je ne poskušajte popraviti. Popravilo mora opraviti usposobljen tehnik.

 Ta naprava ni gospodinjinski odpadke. Za recikliranje, upoštevajte veljavne okoljske predpise. To napravo zavrzite v skladu z evropsko direktivo 2002/96/ES. Seznanite se z lokalnimi zakoni o recikliranju električnih in elektronskih naprav in jih upoštevajte. Te naprave ne odvrzite med gospodinjinske odpadke. Upoštevanje teh navodil bo pomagalo preprečiti negativne posledice za zdravje ljudi in okolje.

NAVODILA ZA UPORABO

- Cvrtnik brez olja InnovaGoods® postavite na ravno, stabilno in na vročino odporno površino.
- Cvrtnik priključite na električno omrežje.
- V košarico namestite hrano, ki jo želite skuhati. Priporočamo uporabo odstranljive rešetke (3), ki pomaga pri ločevanju olja ali maščobe, ki nastane med kuhanjem, in omogoča, da toplota doseže spodnji del košare.
- Način pečenja, temperaturo ali časovnik prilagodite glede na recept, ki ga boste pripravljali. Upoštevajte, da je predpisan čas mišljen kot vodilo in je pogosto odvisen od vrste, razreda in količine uporabljenih živil.
- Pritisnite gumb (10) za vklop košarice na levi strani in gumb (11) za vklop košarice na desni strani. Vsak predel je ločen, zato se okusi in vonji ne mešajo.
- Vsebuje 10 prednastavljenih načinov. Če želite uporabiti prednastavljeni način, pritisnite tipko (2), da izberete med: krompirčkom, ribami, kozicami, govejim zrezkom, svinjskim kotletom, pico, sladicami, piščančjimi perutnicami, pečenim piščancem in zelenjavo.
- Če želite spremeniti vrednosti kuhanja, pritisnite gumb (10) (11), da izberete eno ali obe košari. Za spremembo časa in temperature pritisnite gumb (5) in nastavite vrednosti z gumboma «+» ali «-» (4)(3).
- Če želite kuhati brez prednastavljenega programa, preprosto izberite košarico s pritiskom na (10)(11) in pritisnite gumb (2), da spremenite način, dokler indikator za noben program ne utripa. Nato ročno izberite čas in temperaturo (5).
- Pritisnite gumb (6), da začnete ali prekinete postopek kuhanja. Med postopkom lahko spreminjate temperaturo in čas. Program kuhanja lahko spremenite, vendar morate pred tem ustaviti trenutni program (6).
- Svetlobni indikatorji (7)(8) kažejo, da je ustrezna funkcija aktivna (temperatura in čas).
- Pritisnite gumb (1), da začnete ali prekinete kuhanje. Med kuhanjem lahko spreminjate temperaturo in čas.
- Programske načine lahko spremenite le, če cvrtnika v istem času ne uporabljate. Pritisnite gumb za premor (1), ikona (3) bo utripala, ko je možno spremeniti način.
- Pritisnite in držite gumb (1), da izklopite napravo. Notranji ventilator bo začasno ostal vključen, da pospeši hlajenje. Po nekaj sekundah se bo izklopil.



Vrsta hrane	Simbol	Prednastavljena temperatura (°C)	Prednastavljeni čas (minute)	Premakni / zavrti
Krompirček		200	20	✓
Ribe		200	18	✗
Morski sadeži		180	20	✗
Goveji zrezek		180	20	✓
Svinjski zrezek		180	25	✓
Pizza		200	20	✗
Sladice		160	30	✗
Perutničke		200	20	✓
Piščanec		200	35	✗
Zelenjava		160	18	✓

*Upošteвайте, da so časi mišljeni kot vodilo in so pogosto odvisni od vrste, razreda in količine živil.

NASVET IN PRIPOROČILA

- Pri nekaterih načinih kuhanja je priporočljivo, da hrano med kuhanjem enkrat ali dvakrat obrnete ali premaknete.
- Ne puščajte košarice zunaj cvrtnika več kot 20 sekund med uporabo in tako preprečite, da bi se preveč ohladila.
- Določeni živil ne premikajte, ker bi to lahko povzročilo, da se ne spečejo enakomerno ali ne postanejo hrustljavi.
- Če je košarica preveč polna, se bo hrana kuhala dlje in bo neenakomerno pečena.
- Čeprav je cvrtnik InnovaGoods® zasnovan za kuhanje brez olja, je priporočljivo živila preliti z eno ali dvema žlicama olja, da postanejo hrustljava. Za boljše rezultate lahko olje enakomerno porazdelite z razpršilcem.
- Ko pečete meso ali ribe, jih ne dajajte v cvrtnik neposredno iz hladilnika. Pred kuhanjem priporočamo, da meso ali ribe pustite 20 minut zunaj hladilnika, da se segrejejo na sobno temperaturo.
- Za premikanje, vstavljanje ali odstranjevanje živil v cvrtniku uporabljajte pripomočke, ki ne bodo poškodovali prevleke proti prijemanju na košarici.
- Pri kuhanju mariniranih ali podobnih jedi jih predhodno odcedite, saj se odvečna tekočina lahko preveč kadi.

ČIŠČENJE

- Odklopite vtič iz električnega omrežja in pustite, da se naprava ohladi. Če košarico odstranite, se bo naprava hitreje ohladila.
- Napravo očistite po vsaki uporabi.
- Notranjost košarice, stojalo in notranjost naprave so prevlečeni s premazom proti prijemanju. Ne uporabljajte kovinskih kuhinjskih pripomočkov ali abrazivnih čistil in gobic, saj lahko poškodujete premaz proti prijemanju.
- Zunanost naprave očistite z vlažno krpo. Naprave ne potaplajte v vodo.
- Pred ponovno uporabo naprave posušite vse dele.
- Za močno nakopičeno maščobo uporabite poseben izdelek proti maščobam in upoštevajte njegova navodila.
- Če košarice (1) (6) lahko pomivate v pomivalnem stroju z nevtralnim detergentom.

REŠEVANJE TEŽAV

Težava	Možna rešitev
Cvrtnik se ne vklopi	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite, ali je kabel priključen • Preverite, ali je košarico pravilno vstavljena
Košarica se ne vstavi pravilno	<ul style="list-style-type: none"> • Preverite, da v njem ni preveč živil • Preverite, ali je v reži za košarico kakšen predmet ali kos hrane
Iz cvrtnika prihaja bel dim	<ul style="list-style-type: none"> • Kuhanje mastne hrane lahko povzroči bel dim. To je normalno. • Med prvimi uporabi se lahko pojavi nekaj belega dima in določen vonj. To je normalno. • Cvrtnik očistite po vsaki uporabi. Preverite, ali so upori na vrhu naprave čisti.
Iz cvrtnika prihaja črn dim	<ul style="list-style-type: none"> • Hrana se žge. Odklopite cvrtnik in počakajte, da dim preneha izhajati, preden odstranite košarico.
Hrana se ne kuha pravilno	<ul style="list-style-type: none"> • Povečajte čas in/ali temperaturo. Izogibajte se preobremenitvi košarice z žvili.
Hrana se ne kuha enakomerno	<ul style="list-style-type: none"> • Ne pozabite obrniti živil, ki jih je med kuhanjem potrebno obračati.

GARANCIJA

- Ta naprava ima 2 leti garancije ob predložitvi računa. Naprava ne sme imeti nobenih pomanjkljivosti in mora biti pravilno uporabljena v skladu z navodili za uporabo.
- Garancija ni veljavna v primeru:
 - Če je bila naprava udarjena, uporabljena preko njenih zmogljivosti, je bila izpostavljen tekočinam ali vlagi ter vsem drugim okoliščinam, ki jih je mogoče pripisati nepravilni uporabi naprave.
 - Če je z napravo rokovalo ali jo popravljalo nepooblaščen osebje.
 - Obrabe delov zaradi uporabe ali zaradi žvil.
- Za stik s službo za tehnično pomoč InnovaGoods pošljite e-pošto na: support@InnovaGoods.com
- Z veseljem vam bomo pomagali v najkrajšem možnem času.

EL

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- 1 Fryinn Double 8000 InnovaGoods®
- 1 εγχειρίδιο οδηγιών
- 1 βιβλίο συνταγών
- 1 μαγνήτης QR με ηλεκτρονικό βιβλίο συνταγών

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Ισχύς: 3400 W
- Δύο καλάθια χωρητικότητας: 4 + 4 L
- Ρυθμιζόμενη θερμοκρασία 60-200 °C
- Χρονόμετρο: 60 min.
- 10 προγράμματα
- Αντικολλητικό εσωτερικό
- Οθόνη αφής

ΜΕΡΗ

1. Καλάθια
2. Λαβή συσκευής
3. Πίσω έξοδος ζεστού αέρα
4. Οθόνη αφής
5. Σώμα της συσκευής.
6. Αφαιρούμενο πλέγμα

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή, διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών και φυλάξτε το για μελλοντικές απορίες

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αφαιρέστε όλο το υλικό συσκευασίας.
- Καθαρίστε τα καλάθια (1) και τα πλέγματα (6) με ζεστό νερό, σαπουνί και ένα μη λειαντικό σφουγγάρι.
- Καθαρίστε το εσωτερικό και το εξωτερικό της συσκευής με ένα υγρό πανί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Κατά τις πρώτες λίγες χρήσεις, μπορεί να παρατηρήσετε μια χαρακτηριστική μυρωδιά που θα εξαφανιστεί μετά από πολλές χρήσεις, κάτι που είναι απολύτως φυσιολογικό.
- Η φριτζέζα InnovaGoods® χωρίς λάδι ζεσταίνεται γενικά κατά τη χρήση, κάτι που είναι φυσιολογικό.
- Μην βυθίζετε το σώμα της συσκευής σε νερό και μην το πλένετε κάτω από τη βρύση, καθώς υπάρχουν ηλεκτρικά εξαρτήματα μέσα.
- Αποφύγετε την είσοδο νερού ή άλλου υγρού στη συσκευή, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Ενώ η συσκευή λειτουργεί, μην καλύπτετε το επάνω μέρος (5) ή την έξοδο αέρα (3).
- Μην ρίχνετε ποτέ λάδι στη φριτζέζα, γιατί μπορεί να προκληθεί φωτιά.
- Το καλάθι όταν το αφαιρείτε (1), μπορεί να είναι πολύ ζεστό. Κρατήστε το καλάθι μόνο από τη λαβή (2) για να αποφύγετε εγκαύματα.
- Μην βάζετε δοχεία ή άλλα αντικείμενα που δεν είναι κατάλληλα για φούρνο στο καλάθι.
- Μην συνδέετε ποτέ τη συσκευή με εξωτερικό χρονόμετρο ή σύστημα τηλεχειρισμού.
- Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο ρεύμα, ελέγξτε εάν η τροφοδοσία ρεύματος είναι επαρκής για την ονομαστική ισχύ της συσκευής.
- Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί σε γειωμένη πρίζα.
- Μην τοποθετείτε ποτέ τη συσκευή στον τοίχο ή κοντά σε άλλες συσκευές. Πρέπει να αφεθεί ελεύθερος χώρος στο πίσω μέρος τουλάχιστον 10 cm. Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω από τη συσκευή.
- Να είναι ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά την πρόσβαση στο καλάθι κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος, καθώς θα είναι πολύ ζεστό και μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα.
- Η φριτζέζα InnovaGoods® χωρίς λάδι πρέπει να παρακολουθείται όσο είναι σε λειτουργία.
- Κατά τη διάρκεια της περιόδου μαγειρέματος, η συσκευή θα εκπέμπει θερμότητα υψηλής θερμοκρασίας από την έξοδο αέρα (3). Αποφύγετε να πλησιάζετε στην έξοδο ζεστού αέρα ενώ χρησιμοποιείτε τη φριτζέζα.
- Εάν η συσκευή καπνίζει, αποσυνδέστε την αμέσως και απομακρυνθείτε.




- Αυτή η συσκευή είναι κατάλληλη για οικιακή χρήση. Δεν είναι κατάλληλο για επαγγελματικούς σκοπούς.
- Αποσυνδέστε πάντα τη συσκευή από την πρίζα μετά τη χρήση.
- Πριν καθαρίσετε ή χειριστείτε τη συσκευή μετά τη χρήση, πρέπει να περιμένετε τουλάχιστον 30 λεπτά για να κρυσώσει.
- Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση από παιδιά ή άτομα με περιορισμένες σωματικές ή πνευματικές ικανότητες, εκτός εάν επιβλέπονται από ενήλικα υπεύθυνα για την ασφάλειά τους.
- Μην τροποποιείτε τη συσκευή ή οποιοδήποτε από τα εξαρτήματά της. Εάν η συσκευή, τα εξαρτήματα ή το καλώδιο φαίνονται ελαττωματικά ή δεν λειτουργούν σωστά, μην χρησιμοποιήσετε ή επιχειρήσετε επισκευή από εξειδικευμένο τεχνικό.
- Αυτή η συσκευή δεν είναι οικιακά απορρίμματα, ακολουθήστε τους ισχύοντες περιβαλλοντικούς κανονισμούς για την ανακύκλωσή της. Απορρίψτε αυτή τη συσκευή σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ. Ενημερωθείτε και συμμορφωθείτε με την τοπική νομοθεσία για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Μην απορρίπτετε αυτή τη συσκευή με τα οικιακά απορρίμματα. Η τήρηση αυτών των ενδείξεων βοηθά στην αποφυγή αρνητικών συνεπειών για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Τοποθετήστε τη φριτζέζα InnovaGoods® χωρίς λάδι σε μια λεία, σταθερή, ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια.
- Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος σε μια πρίζα.
- Βάτε το φαγητό που θέλετε να μαγειρέψετε στο καλάθι. Συνιστάται η τοποθέτηση του αφαιρούμενου πλέγματος (3) που βοηθά στο διαχωρισμό του λαδιού ή του λίπους που παράγεται κατά τη διαδικασία μαγειρέματος και ευκολώνει τη θερμότητα να φτάσει στο κάτω μέρος του λαδιού.
- Ρυθμίστε τη λειτουργία, τη θερμοκρασία ή το χρονόμετρο σύμφωνα με τη συνταγή που πρόκειται να φτιάξετε. Λάβετε υπόψη ότι οι ώρες είναι ενδεικτικές και συχνά εξαρτώνται από το είδος, την κατηγορία και την ποσότητα του φαγητού που χρησιμοποιείται.
- Πατήστε το κουμπί (10) για να ενεργοποιήσετε την αριστερή θήκη λαδιού και το κουμπί (11) για να ενεργοποιήσετε τη θήκη του δεξιού λαδιού. Κάθε διαμέρισμα είναι ανεξάρτητο, οι γεύσεις και οι μυρωδιές δεν αναμειγνύονται.
- Διαθέτει 10 προκαθορισμένες λειτουργίες. Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε μια προκαθορισμένη λειτουργία, πατήστε το κουμπί (2) για να επιλέξετε από: Τσιπς, Ψάρι, Γαρίδες, Μπριζόλα, Χοιρινή μπριζόλα, Πίτσα, Επιδόρπια, Φτερούγες κοτόπουλου, Ψητό Κοτόπουλο και Λαχανικά.
- Για να τροποποιήσετε τις τιμές μαγειρέματος, πατήστε το κουμπί (10) (11) για να επιλέξετε ένα ή και τα δύο καλάθια. Για να αλλάξετε την ώρα και τη θερμοκρασία, πατήστε το κουμπί (5) και προσαρμόστε τις τιμές με τα κουμπιά «+» ή «-» (4)(3).
- Εάν θέλετε να μαγειρέψετε χωρίς προκαθορισμένο πρόγραμμα, απλά επιλέξτε το καλάθι πατώντας το (10)(11) και πατήστε το κουμπί (2) για να αλλάξετε τρόπο λειτουργίας μέχρι να μην αναβοσβήνει η ενδείξη προγράμματος. Στη συνέχεια επιλέξτε χειροκίνητα την ώρα και τη θερμοκρασία (5).
- Πατήστε το κουμπί (6) για να ξεκινήσετε τη διαδικασία μαγειρέματος ή να την σταματήσετε. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μπορείτε να τροποποιήσετε τη θερμοκρασία και τον χρόνο. Μπορείτε επίσης να αλλάξετε προγράμματα, αλλά πρέπει πρώτα να σταματήσετε το τρέχον πρόγραμμα (6).
- Τα ενδεικτικά φωτάκια (7)(8) υποδεικνύουν ότι η αντίστοιχη λειτουργία είναι ενεργή (θερμοκρασία και χρόνος).



- Πατήστε το κουμπί (1) για έναρξη ή παύση του μαγειρέματος. Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, μπορείτε να αλλάξετε τη θερμοκρασία και την ώρα.
- Οι τιμές του προγράμματος μπορούν να αλλάξουν μόνο εάν η φριτζά δεν λειτουργεί. Πατήστε το κουμπί παύσης (1), το εικονίδιο (3) θα αναβοβλίνει όταν είναι δυνατή η αλλαγή λειτουργίας.
- Κρατήστε πατημένο το κουμπί (1) για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. Ο ανεμιστήρας εσωτερικού χώρου θα παραμείνει προσωρινά αναμμένος για να δεικοκύνει την ψύξη, θα σταματήσει λίγα δευτερόλεπτα αργότερα.

Τρόφιμο	Σύμβολο	Προεπιλεγμένη θερμοκρασία (°C)	Προεπιλεγμένος χρόνος (minutos)	Κίνηση / περιστροφή
Τηγανιές πατάτες		200	20	✓
Ψάρι		200	18	✗
θαλασσινά		180	20	✗
Μπριζόλα		180	20	✓
Χοιρινές μπριζόλες		180	25	✓
Πίτσα		200	20	✗
Επιδόρπια		160	30	✗
Φτερούγες κοτόπουλου		200	20	✓
Κοτόπουλο		200	35	✗
Λαχανικά		160	18	✓

*Λάβετε υπόψη ότι οι ώρες είναι ενδεικτικές και συχνά εξαρτώνται από το είδος, την κατηγορία και την ποσότητα του φαγητού.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

- Σε ορισμένους τύπους μαγειρέματος, συνιστάται να ανακατεύετε ή να γυρίζετε το φαγητό μία ή πολλές φορές κατά τη διάρκεια της διαδικασίας.
- Αποφύγετε να αφήνετε το καλάθι έξω από τη φριτζά για περισσότερο από 20 δευτερόλεπτα κατά τη χρήση για να αποφύγετε την υπερβολική ψύξη.
- Η μη μετακίνηση ορισμένων τροφίμων μπορεί να προκαλέσει ανομοιόμορφο ή τραγανό ψήσιμο.
- Εάν το καλάθι είναι πολύ γεμάτο, το φαγητό θα χρειαστεί περισσότερο χρόνο για να μαγειρευτεί και θα ψηθεί ανομοιόμορφα.
- Αν και η φριτζά InnovaGoods® έχει σχεδιαστεί για να μαγειρεύει χωρίς λάδι, καλό είναι να προσθέσετε μία ή δύο κουταλιές της σούπας λάδι στο φαγητό για να γίνει πιο τραγανό. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε σπρέι ή λάδι ψεκασμού για καλύτερο αποτέλεσμα.
- Όταν μαγειρεύετε κρέας ή ψάρι, μην το βάζετε στη φριτζά απευθείας από το ψυγείο. Συνιστάται να τα βγάλετε από το ψυγείο περίπου 20 λεπτά πριν για να φτάσουν σε θερμοκρασία δωματίου όταν πρόκειται να ψηθούν.
- Για να μετακινήσετε, να τοποθετήσετε ή να αφαιρέσετε τρόφιμα στη φριτζά, χρησιμοποιήστε σκεύη που δεν καταστρέφουν την αντικολητική επίστρωση του καλαθιού.
- Αν πρόκειται να μαγειρέψετε μαριναρισμένα ή παρόμοια φαγητά, στραγγίστε τα πρώτα, καθώς το υπερβολικό υγρό μπορεί να προκαλέσει υπερβολικό καπνό.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

- Αποσυνδέστε το φιν από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει. Εάν αφαιρέσετε το καλάθι, θα κρυώσει πιο γρήγορα.
- Καθαρίζετε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση.
- Το εσωτερικό του καλαθιού, το πλέγμα και το εσωτερικό της

συσκευής είναι επικαλυμμένα με αντικολητική επίστρωση. Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά μαγειρικά σκεύη ή λειαντικό υλικό καθαρισμού, καθώς αυτό θα καταστρέψει την αντικολητική επίστρωση.

- Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί για να καθαρίσετε το εξωτερικό της συσκευής. Μην το βυθίζετε σε νερό.
- Στεγνώστε όλα τα μέρη πριν χρησιμοποιήσετε ξανά τη συσκευή.
- Για γράσο με μεγάλη επικάλυψη, χρησιμοποιήστε ένα συγκεκριμένο προϊόν κατά του λίπους ακολουθώντας τις οδηγίες του.
- Τα πλήρη καλάθια (1)/(6) μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο πιάτων με ουδέτερο απορρυπαντικό.

ΕΠΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Πιθανή λύση
Η φριτζά αέρα δεν ανάβει	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγξτε ότι το καλώδιο είναι συνδεδεμένο • Ελέγξτε ότι το καλάθι έχει τοποθετηθεί σωστά
Το καλάθι δεν έχει μπει σωστά	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγξτε ότι δεν υπάρχει περίσσεια τροφής σε αυτό • Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει αντικείμενο ή φαγητό μέσα στην τρύπα του καλαθιού
Λευκός καπνός βγαίνει από τη φριτζά	<ul style="list-style-type: none"> • Το μαγείρεμα λιπαρών τροφών μπορεί να προκαλέσει λευκό καπνό, αυτό είναι φυσιολογικό. • Κατά τις πρώτες χρήσεις μπορεί να εμφανιστεί λίγος λευκός καπνός και κάποια μυρωδιά, είναι φυσιολογικό • Καθαρίζετε τη φριτζά μετά από κάθε χρήση, ελέγχετε ότι οι άνω αντιστάσεις είναι καθαρές
Μαύρος καπνός βγαίνει από τη φριτζά	<ul style="list-style-type: none"> • Το φαγητό καίγεται. Αποσυνδέστε τη φριτζά και περμείνετε να σταματήσει ο καπνός πριν ανοίξετε το καλάθι
Το φαγητό δεν μαγειρεύεται σωστά	<ul style="list-style-type: none"> • Αυξήστε το χρόνο και/ή τη θερμοκρασία. Αποφύγετε την υπερψήξη του καλαθιού με τροφή
Το φαγητό δεν μαγειρεύεται ομοιόμορφα	<ul style="list-style-type: none"> • Μην ξεχνάτε να ανακατεύετε το φαγητό όταν χρειάζεται κατά το μαγείρεμα

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

- Αυτή η συσκευή διαθέτει εγγύηση 2 ετών με την επιφύλαξη της προσκόμισης του τιμολογίου αγοράς. Η συσκευή δεν πρέπει να έχει υποστεί ζημία και πρέπει να έχει χρησιμοποιηθεί σωστά σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Η εγγύηση δεν καλύπτει:
 - Εάν η συσκευή έχει χτυπηθεί, έχει χρησιμοποιηθεί πέρα από τις δυνατότητές της, έχει εκτεθεί σε υγρασία ή υγρά, καθώς και σε οποιαδήποτε περίπτωση που μπορεί να αποδοθεί σε κακή χρήση.
 - Εάν η συσκευή έχει παραβιαστεί ή επισκευαστεί από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό.
 - Η φθορά εξαρτημάτων λόγω χρήσης ή αναλώσιμων.
- Για να επικοινωνήσετε με την Υπηρεσία Τεχνικής Βοήθειας InnovaGoods, πρέπει να γράψετε ένα email στη διεύθυνση: support@InnovaGoods.com
- Θα χαρούμε να σας βοηθήσουμε το συντομότερο δυνατό.

CS

OBSAH

- 1 Frymín Double 8000 InnovaGoods®
- 1 návod k použití
- 1 kniha receptů
- 1 QR magnet s knihou receptů online

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

- AC vstup: 220-240 V / 50 Hz
- Výkon: 1400 W
- Objem: 3,5 l
- Nastavitelná teplota: 80-200 °C
- 8 programů
- Časovač: 60 min
- Nepřilnavý vnitřní povrch

ČÁSTI

1. Košíky
2. Rukojeť spotřebiče
3. Zadní výstup horkého vzduchu
4. Nepřilnavý vnitřní povrch
5. Tělo spotřebiče
6. Odnímatelný rošt

POZOR

- Před použitím tohoto spotřebiče si přečtete tento návod k použití a uschovejte jej pro budoucí použití.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Odstraňte všechen obalový materiál.
- Košíky (1) a rošty (6) čistěte horkou vodou, mycím prostředkem a ne-abrazivní houbou.
- Vnitřní a vnější stranu spotřebiče očistěte vlhkým hadříkem.

UPOZORNĚNÍ

- Během prvních několika použití můžete zaznamenat charakteristický zápach, který po několika použitích zmizí, což je zcela normální.
- Bezolejová fritéza InnovaGoods® se během používání obecně zahřívá, což je normální.
- Tělo spotřebiče neponořujte do vody ani jej neumějte pod tekoucí vodou, protože se v něm nacházejí elektrické součástky.
- Do spotřebiče se nesmí dostat voda ani jiné tekutiny, protože hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nezakrývejte horní část (5) a výstup vzduchu (3), pokud je spotřebič v provozu.
- Nikdy nelijte na fritézu olej, protože by mohlo dojít k požáru.
- Když vyjímáte košík (1), může být velmi horký. Košík držte pouze za rukojeť (2), abyste se nepopálili.
- Do košíku nevkládějte nádoby ani jiné předměty, které nejsou vhodné do trouby.
- Nikdy nepřipojujte spotřebič k externímu časovači nebo systému dálkového ovládání.
- Před připojením spotřebiče k elektrické síti zkontrolujte, zda dodávané napětí odpovídá jmenovitému výkonu spotřebiče.
- Spotřebič musí být připojen k uzemněné zásuvce.
- Spotřebič nikdy nestavte ke stěně nebo do blízkosti jiných spotřebičů. Za zadní částí spotřebiče musí zůstat volný prostor nejméně 10 cm. Nepokládějte na spotřebič žádné předměty.
- Při přístupu ke košíku během vaření dbejte zvýšené opatrnosti, protože je velmi horký a mohl by způsobit popálení.
- Bezolejovou fritézu InnovaGoods® je třeba během provozu sledovat.
- Během vaření bude z výstupu vzduchu (3) spotřebiče vycházet vysoké teplo. Při používání fritézy se nepřibližujte k výstupu horkého vzduchu.
- Pokud se ze spotřebiče kouří, okamžitě jej odpojte od sítě a odejděte.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití. Není vhodný pro profesionální účely.
- Po použití spotřebič vždy odpojte od elektrické sítě.
- Před čišťením nebo manipulací se spotřebičem po použití musíte počkat alespoň 30 minut, než spotřebič vychladne.
- Tento spotřebič není určen pro používání dětmi nebo osobami se sníženými fyzickými nebo duševními schopnostmi, pokud nejsou pod dohledem dospělé osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
- Spotřebič ani jeho součásti neupravujte. Pokud se spotřebič, díly nebo

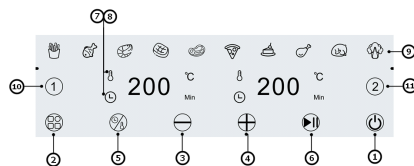
kabel jeví jako vadné nebo nefunkční, nepoužívejte je ani se nepokoušejte o jejich opravu, musí ji provést kvalifikovaný technik.



Tento spotřebič nepatří do domovního odpadu, při recyklaci se řiďte platnými ekologickými předpisy. Tento spotřebič zlikvidujte v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES. Informujte se o místních právních předpisech týkajících se recyklace elektrických a elektronických zařízení a dodržujte je. Nevyhazujte toto zařízení do domovního odpadu. Dodržování těchto pokynů pomůže zabránit negativním důsledkům pro lidské zdraví a životní prostředí.

NÁVOD K POUŽITÍ

- Umístěte bezolejovou fritézu InnovaGoods® na hladký, stabilní a žáruvzdorný povrch.
- Zapojte napájecí kabel do zásuvky.
- Do košíku vložte připravené potraviny. Doporučujeme umístit vyjimatelný rošt (3), který pomáhá oddělovat olej nebo tuk vznikající při vaření a usnadňuje přístup tepla na dno košíku.
- Nastavte režim, teplotu nebo časovač podle připravovaného receptu. Upozorňujeme, že časy jsou přibližné a často závisí na typu, druhu a množství použitých potravin.
- Stisknutím tlačítka (10) zapnete levý košík a stisknutím tlačítka (11) zapnete pravý košík. Každá příhrádka je samostatná, nedochází ke smíchání chutí ani pachů.
- Má 10 přednastavených režimů. Pokud chcete použít přednastavený režim, stiskněte tlačítka (2) a vyberte si z následujících možností: hranoly, ryby, krevety, biftek, vepřová kotleta, pizza, dezerty, kuřecí křidélka, pečené kuře a zelenina.
- Chcete-li změnit hodnoty vaření, stiskněte tlačítka (10)(11) a vyberte jeden nebo oba košíky. Chcete-li změnit čas a teplotu, stiskněte tlačítka (5) a nastavte hodnoty pomocí tlačítek «+» nebo «-» (4)(3).
- Pokud chcete vařit bez přednastaveného programu, jednoduše zvolte košík stisknutím tlačítek (10)(11) a stiskněte tlačítka (2) pro změnu režimu, až nebude blikat žádná kontrolka programu. Poté zvolte čas a teplotu ručně (5).
- Stisknutím tlačítka (6) spustíte nebo pozastavíte proces vaření. Během procesu můžete měnit teplotu a čas. Program můžete také změnit, ale nejprve musíte zastavit aktuální program (6).
- Kontrolky (7)(8) signalizují, že je aktivní příslušná funkce (teplota a čas).
- Stisknutím tlačítka (1) spustíte nebo pozastavíte vaření. Během vaření můžete měnit teplotu a čas.
- Hodnoty programu lze měnit pouze tehdy, když fritéza není v provozu. Stiskněte tlačítka pauza (1), když je možné změnit režim, začne blikat ikona (3).
- Stisknutím a podržením tlačítka (1) spotřebič vypnete. Vnitřní ventilátor zůstane dočasně zapnutý, aby usnadnil chlazení, po několika sekundách se zastaví.



Potravina	Symbol	Přednastavená teplota (°C)	Přednastavený čas (minuty)	Pohyb / otáčení
Hranolky		200	20	✓
Ryby		200	18	✗
Mořské plody		180	20	✗
Bífeček		180	20	✓
Vepřové kotlety		180	25	✓
Pizza		200	20	✗
Dezerty		160	30	✗
Kuřecí křidélka		200	20	✓
Kuře		200	35	✗
Zelenina		160	18	✓

*Pamatujte, že časy jsou přibližné a často závisí na typu, druhu a množství potravin.

RADY A Doporučení

- U některých typů vaření je vhodné pokrmy během procesu jednou nebo několikrát otočit nebo s nimi pohnout.
- Během používání nenechávejte košík mimo fritézu déle než 20 sekund, aby příliš nevychladl.
- Nebudete-li některými potravinami pohybovat, může se stát, že nebudou rovnoměrně propečené nebo nebudou křupavé.
- Pokud je košík příliš plný, jídlo se bude vařit déle a nerovnoměrně.
- Přestože je fritéza InnovaGoods® určena pro přípravu jídel bez oleje, doporučuje se přidat jednu nebo dvě lžičce oleje na povrch potravin, aby byly křupavější. Pro dosažení nejlepších výsledků můžete použít rozprašovač nebo olej ve spreji.
- Při přípravě masa nebo ryb je nevhodné do fritézy přímo z ledničky. Doporučuje se vyndat je z ledničky asi o 20 minut dříve, aby před přípravou měly pokojovou teplotu.
- Při pohybování potravinami ve fritéze, jejich vkládání nebo vytahování používejte náčiní, které nepoškodí nepřilnavý povrch košíku.
- Pokud se chystáte připravovat marinované nebo podobné potraviny, nechejte je předem okapat, protože příliš mnoho tekutiny může způsobit příliš velký kouř.

Čištění

- Odpojte zástrčku ze zásuvky a nechte spotřebič vychladnout. Pokud košík vyjmete, vychladne rychleji.
- Po každém použití spotřebič očistěte.
- Vnitřek košíku, rošt a vnitřek spotřebiče jsou potaženy nepřilnavou vrstvou. Nepoužívejte kovové náčiní ani abrazivní čisticí prostředky, protože by poškodily nepřilnavý povrch.
- K čištění vnější části spotřebiče použijte vlhký hadřík. Neponořujte jej do vody.
- Před dalším použitím spotřebiče osušte všechny části.
- V případě silně připálené mastnoty použijte speciální přípravek proti

mastnotě podle návodu k použití.

- Celé košíky (1)(6) lze mýt v myčce na nádobí s neutrálním mycím prostředkem.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	
Problém	Možné řešení
Horkovzdušná fritéza se nezapne	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte, zda je kabel připojen • Zkontrolujte, zda je správně vložen košík
Košík správně nesedí	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte, zda v něm není příliš moc jídla • Zkontrolujte, zda se v otvoru košíku nenachází nějaký předmět nebo jídlo
Z fritézy vychází bílý kouř	<ul style="list-style-type: none"> • Při přípravě tučných jídel může vzniknout bílý kouř, což je normální • Během několika prvních použití se může objevit trochu bílého kouře a zápachu, což je normální • Po každém použití fritézu očistěte a zkontrolujte, zda jsou čisté horní rezistory
Z fritézy vychází černý kouř	<ul style="list-style-type: none"> • Jídlo se páli. Před otevřením košíku fritézu vypněte a počkejte, až se z ní přestane kouřit
Jídlo se nevaří správně	<ul style="list-style-type: none"> • Zvyšte čas a/nebo teplotu. Nepřetěžujte košík potravinami
Potraviny se nevaří rovnoměrně	<ul style="list-style-type: none"> • Nezapomeňte potravinami, které to během vaření vyžadují, pohybovat

ZÁRUKA A TECHNICKÁ ASISTENCE

- Na tento spotřebič se vztahuje záruka 2 roky po předložení nákupní faktury. Spotřebič nesmí být poškozený a musí být používán správně podle návodu k použití.
- Záruka se nevztahuje na tyto případy:
 - Pokud byl spotřebič vystaven nárazu, používán nad rámec svých možností, vystaven vlhkosti nebo kapalinám, jakož i v případě jakýchkoli okolností, které lze přičíst nesprávnému používání.
 - Pokud se spotřebičem manipuloval nebo jej opravoval neoprávněný personál.
 - Opoždění dílů v důsledku používání nebo spotřebního materiálu.
- Chcete-li kontaktovat službu technické asistence společnosti InnovaGoods, napište e-mail na: support@InnovaGoods.com
- Rádi vám pomůžeme co nejdříve.

СЪДЪРЖАНИЕ

- 1 Fryinn Double 8000 InnovaGoods®
- 1 ръководство с инструкции
- 1 книга с рецепти
- 1 магнит QR с книга с онлайн рецепти

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Мощност: 3400 W
- Две кошници с вместимост: 4 + 4 Л
- Регулируема температура 60-200 °C
- Таймер: 60 минути
- 10 програми
- Незалепаща вътрешност
- Сензорен екран

ЧАСТИ

1. Кошници
2. Дръжка на уреда
3. Заден изход за горещ въздух
4. Сензорен екран
5. Тяло на уреда
6. Подвижна решетка

ВНИМАНИЕ

- Преди да използвате този уред, прочетете това ръководство и го запазете за бъдещи справки.

ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА

- Отстранете целия опаковъчен материал.
- Почистете кошниците (1) и решетките (6) с гореща вода, сапун и неабразивна гъба.
- Почистете уреда отвътре и отвън с влажна кърпа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- По време на първите употреби, може да забележите характерна миризма, която ще изчезне след няколко употреби, което е напълно нормално.
- Фритюрникът без масло InnovaGoods® се нагрява в общи линии по време на употреба, което е нормално.
- Не потапяйте корпуса на уреда във вода и не го мийте под чешма, тъй като вътре има електрически компоненти.
- Избягвайте попадането на вода или друга течност в уреда, има риск от токов удар.
- Докато уредът работи, не покривайте горната част (5), нито изхода за въздух (3).
- Никога не наливайте масло върху фритюрника, тъй като би могло да причини пожар.
- Когато изваждате кошницата (1), тя може да е много гореща. Дръжте кошницата само за дръжката (2), за да избегнете изгаряния.
- Не поставяйте в кошницата съдове или други предмети, които не са подходящи за фурна.
- Никога не свързвайте уреда с външен таймер или система за дистанционно управление.
- Преди да включите уреда към електрическата мрежа, проверете дали доставената енергия отговаря на номиналната мощност на уреда.
- Уредът трябва да бъде свързан към заземен контакт.
- Никога не поставяйте уреда до стената или близо до други уреди. Отзад трябва да се остави свободно пространство от поне 10 см. Не поставяйте предмети върху уреда.
- Бъдете изключително внимателни, когато боравите с кошницата по време на процеса на готвене, тъй като тя ще бъде много гореща и би могла да причини изгаряния.
- Фритюрникът без масло InnovaGoods® трябва да се наблюдава, докато работи.
- По време на периода на готвене, уредът ще излъчва топлина с висока температура от изхода за въздух (3). Избягвайте да се доближавате до изхода за горещ въздух докато използвате фритюрника.
- Ако уредът пуши, незабавно го изключете от контакта и се

отдалечете.

- Този уред е подходящ за домашна употреба. Не е подходящ за професионални цели.
- Винаги изключвайте уреда от електрическата мрежа след употреба.
- Преди да почистите или боравите с уреда след употреба, трябва да изчакате поне 30 минути, за да изстине.
- Този уред не е предназначен за използване от деца или лица с ограничени физически, психически или умствени способности, освен ако не са наблюдавани от възрастен, отговорен за тяхната безопасност.
- Не модифицирайте уреда, нито някой от неговите компоненти. Ако уредът, частите или кабелът изглеждат дефектни или не функционират правилно, не го използвайте и не се опитвайте да ги поправите, трябва да го направи квалифициран техник.
- Този уред не е битов отпадък, следвайте действащите екологични разпоредби за рециклиране. Изхвърлете този уред в съответствие с европейската директива 2002/96/EC. Информирайте се и спазвайте местното законодателство за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Не изхвърляйте този уред с битовите отпадъци. Спазването на тези указания помага да се избегнат негативни последици за човешкото здраве и околната среда.

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

- Поставете фритюрника без масло InnovaGoods® върху гладка, стабилна и топлоустойчива повърхност
- Включете захранващия кабел в контакт.
- Поставете в кошницата храните, които искате да сготвите. Препоръчва се да поставите подвижната решетка (3), която помага за отделянето на маслото или мазнината, получени по време на процеса на готвене и улеснява достигането на топлината до дъното на кошницата.
- Регулирайте режима, температурата или таймера според рецептата, която правите. Имайте предвид, че времената са ориентировъчни и често зависят от вида, класа и количеството на използваните храни.
- Натиснете бутон (10), за да включите лявото отделение на кошницата и бутон (11), за да включите дясното отделение на кошницата. Всяко отделение е самостоятелно, не се смесват вкусовете и миризмите.
- Има 10 предварително зададени режима. Ако искате да използвате предварително зададен режим, натиснете бутон (2), за да изберете от: пържени картофи, риба, скариди, пържола, свински котлет, пица, десерти, пилешки крилца, печено пиле, и зеленчуци.
- За да промените стойностите за готвене, натиснете бутон (10) (11), за да изберете една или две кошници. За да промените времето и температурата, натиснете бутон (5) и регулирайте стойностите с бутоните «+» или «-» (4) (3).
- Ако искате да готвите без предварително зададена програма, само изберете кошницата натискайки (10) (11) и натиснете бутон (2), за да смените режима, докато индикаторът спре да мига на коя да е програма. Изберете тогава времето и температурата ръчно (5).
- Натиснете бутон (6), за да стартирате процеса на готвене или да го спрете на пауза. По време на процеса можете да промените температурата и времето. Можете също да промените програмите, но първо трябва да спрете текущата програма (6).
- Светлинните индикатори (7) (8) показват, че съответната функция е активна (температура и време).
- Натиснете бутон (1) за да започнете или спрете готвенето. По време на готвенето можете да промените температурата и времето.



- Програмните стойности могат да се променят само ако фритюрникът не работи. Натиснете бутона за пауза (1), иконата (3) ще мига, когато е възможно да промените режима.
- Задръжте натиснат бутона (1), за да изключите уреда. Вътрешният вентилатор ще остане временно включен, за да улесни охлаждането и ще спре няколко секунди по-късно.

Храна	Символ	Предварително заддена температура (°C)	Предварително заддено време (минути)	Разбъркване/завъртане
Пържени картофи		200	20	✓
Риба		200	18	✗
Морски дарове		180	20	✗
Пържола		180	20	✓
Свински котлет		180	25	✓
Пица		200	20	✗
Десерти		160	30	✗
Крилца		200	20	✓
Пиле		200	35	✗
Зеленчуци		160	18	✓

*Имайте предвид, че часовете са ориентировъчни и често зависят от вида, класа и количеството на храните.

СЪВЕТИ И ПРЕПОРЪКИ

- При някои видове готвене е препоръчително да обърнете или разбърквате храните веднъж или няколко пъти по време на процеса.
- Избягвайте да оставяте кошницата извън фритюрника за повече от 20 секунди, докато се използва, за да предотвратите прекомерно прехохлаждане.
- Ако не се разбъркват определени храни, това може да доведе до неравномерното им готвене или да не са хрупкави.
- Ако кошницата е твърде пълна, храната ще се сготви за по-дълго време и неравномерно.
- Въпреки, че фритюрникът InnovaGoods® е предназначен за готвене без масло, препоръчително е да добавите една или две супени лъжици масло върху храните, за да станат по-хрупкави. Можете да използвате пръскачка или спрей за масло за по-добър резултат.
- Когато готвите месо или риба, не ги поставяйте във фритюрника директно от хладилника. Препоръчва се да ги извадите от хладилника 20 минути преди, за да достигнат стайна температура, когато ще се готвят.
- За да разбърквате, поставяте или изваждате храни от фритюрника, използвайте прибори, които не увреждат незалепващото покритие на кошницата.
- Ако ще готвите мариновани храни или подобни, отцедете ги предварително, тъй като излишната течност може да предизвика прекомерен дим.

ПОЧИСТВАНЕ

- Извадете щепсела от контакта и оставете уреда да изстине. Ако извадите кошницата, ще изстине по-бързо.
- Почиствайте уреда след всяка употреба.
- Вътрешността на кошницата, решетката и вътрешността на уреда са покрити с незалепващ слой. Не използвайте метални съдове за готвене или абразивни почистващи материали, тъй като това ще повреди незалепващото покритие.

- Използвайте влажна кърпа, за да почистите външната част на уреда. Не го потапяйте във вода.
- Подсушете всички части, преди да използвате уреда отново.
- За много натрупаната мазнина, използвайте специален продукт против омазняване, като следвате инструкциите му.
- Комплектните кошници (1)(6) могат да се мият в съдомиялна машина с неутрален препарат.

РЕШЕНИЕ НА ПРОБЛЕМИТЕ

Проблем	Възможно Решение
Фритюрникът с въздух не се включва	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали кабела е свързан • Проверете дали кошницата е правилно сложена
Кошницата не влиза правилно	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали в нея няма излишък от храна • Проверете дали няма предмет или храна в отвора на кошницата
От фритюрника излиза бял дим	<ul style="list-style-type: none"> • Готвенето на мазни храни може да причини бял дим, това е нормално • При първите употреби може да се появи малко бял дим и миризма, това е нормално • Почиствайте фритюрника след всяка употреба, проверявайте дали горните съпротивления са чисти
От фритюрника излиза черен дим	<ul style="list-style-type: none"> • Храната гори. Изключете фритюрника от контакта и изчакайте димът да спре, за да отворите кошницата
Храната не се готви правилно	<ul style="list-style-type: none"> • Увеличете времето и/или температурата. Избягвайте да претоварвате кошницата с храни
Храните не се готвят равномерно	<ul style="list-style-type: none"> • Не забравяйте да разбърквате храните, които изискват това по време на готвене

ГАРАНЦИЯ И САТ

- Този уред има 2 години гаранции при представяне на фактура за покупка. Този уред има 2 години гаранция, зависима от представянето на фактурата за покупка. Уредът не трябва да има щети и трябва да е използван правилно, следвайки ръководството за употреба.
- Гаранцията не покрива:
 - Ако уредът е бил ударян, използван извън капацитета му, изложен на влага и течности, както и всякакви обстоятелства, дължащи се на неправилна употреба.
 - Ако уредът е бил манипулиран или ремонтиран от неоторизиран персонал.
 - Износване на части поради употреба или консумативи.
- За да се свържете с услугата за Техническа Помощ InnovaGoods, ще трябва да напишете имейл на: support@innovagoods.com
- Ще се радваме да Ви помогнем възможно най-скоро.

HR

SADRŽAJ

- 1 Fryinn Double 8000 InnovaGoods®
- 1 priručnik s uputama
- 1 kuharica
- 1 QR magnet s online kuharicom

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

- AC ulaz: 220-240 V / 50-60 Hz
- Snaga: 3400 W
- Dvije košare zapremine: 4 + 4 L
- Podesiva temperatura 60-200 °C
- Tajmer: 60 min
- 10 programa
- Neprijanjajuća unutrašnjost
- Ekran na dodir

DIJELOVI

1. Košare
2. Ručka aparata
3. Stražnji izlaz vrućeg zraka
4. Ekran na dodir
5. Tijelo aparata
6. Uklonjiva rešetka

OPREZ

- Prije uporabe ovog uređaja, pročitajte ovaj priručnik s uputama i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

PRIJE PRVE UPOTREBE

- Uklonite sav materijal pakiranja.
- Operite košare (1) i rešetke (6) vrućom vodom, sapunom i neabrazivnom spužvom.
- Očistite uređaj iznutra i izvana vlažnom krpom.

UPOZORENJA

- Tijekom prvih nekoliko korištenja možete primijetiti karakterističan miris koji će nestati nakon nekoliko korištenja, što je potpuno normalno.
- Friteza bez ulja InnovaGoods® općenito se zagrijava tijekom upotrebe, što je normalno.
- Nemojte uranjati kućište uređaja u vodu niti ga prati pod mlazom vode jer se unutra nalaze električni dijelovi.
- Izbjegavajte ulazak vode ili druge tekućine u uređaj, postoji opasnost od strujnog udara.
- Dok uređaj radi, nemojte prekrivati vrh (5) ili izlaz zraka (3).
- Nikada ne lijevajte ulje na fritezu, jer to može izazvati požar.
- Kada uklanjate košaru (1), ona može biti vrlo vruća. Držite košaru samo za ručku (2) kako biste izbjegli opekline.
- Ne stavljajte posude ili druge predmete koji nisu prikladni za pećnicu u košaru.
- Nikada ne spajajte uređaj s vanjskim tajmerom ni sustavom daljinskog upravljanja.
- Prije uključivanja uređaja u struju, provjerite odgovara li struja za nominalnu snagu uređaja.
- Aparat mora biti spojen na uzemljenu utičnicu.
- Nikada ne postavljajte uređaj iza zid ili blizu drugih uređaja. Sa stražnje strane mora biti ostavljen slobodan prostor od najmanje 10 cm. Ne stavljajte predmete na uređaj.
- Budite iznimno oprezni kada pristupate košari tijekom procesa kuhanja jer će biti vrlo vruća i može uzrokovati opekline.
- Friteza bez ulja InnovaGoods® mora se nadzirati dok radi.
- Tijekom kuhanja, uređaj će ispuštati toplinu visoke temperature iz otvora za zrak (3). Izbjegavajte približavanje izlazu vrućeg zraka dok koristite fritezu.
- Ako se uređaj dimi, odmah ga isključite iz struje i udaljite se.
- Ovaj uređaj je prikladan za kućnu upotrebu. Nije prikladan za profesionalne svrhe.
- Nakon uporabe uvijek isključite uređaj iz struje.
- Prije čišćenja ili rukovanja uređajem nakon upotrebe, morate pričekati najmanje 30 minuta da se ohladi.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje od strane djece ili osoba s ograničenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima, osim ako nisu pod nadzorom odrasle osobe odgovorne za njihovu sigurnost.

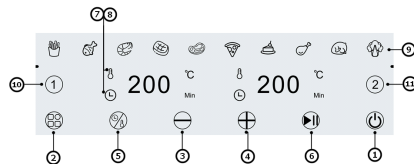
- Nemojte modificirati uređaj niti bilo koji njegov dio. Ako se uređaj, dijelovi ili kabel čine neispravnim ili ne rade ispravno, nemojte ih koristiti niti pokušavajte popraviti, to mora učiniti kvalificirani tehničar.



- Ovaj uređaj nije kućni otpad, pridržavajte se važećih ekoloških propisa za njegovo recikliranje. Odložite ovaj uređaj u skladu s Europskom direktivom 2002/96/EC. Informirajte se i pridržavajte se lokalnih zakona o recikliranju električne i elektroničke opreme. Nemojte odlagati ovaj uređaj s kućnim otpadom. Pridržavanje ovih uputa pomaže u izbjegavanju negativnih posljedica za ljudsko zdravlje i okoliš.

UPUTE ZA KORIŠTENJE

- Stavite fritezu bez ulja InnovaGoods® na glatku, stabilnu površinu otpornu na toplinu.
- Spojite kabel za napajanje u utičnicu.
- Hranu koju želite skuhati stavite u košaru. Preporučuje se postaviti ukлонjivu rešetku (3) koja pomaže odvojiti ulje ili masnoću nastalu tijekom procesa kuhanja i olakšava toplini da dopre do dna košare.
- Prilagodite način rada, temperaturu ili tajmer prema receptu koji ćete pripremati. Imajte na umu da su trajanja indikativna i često ovise o vrsti, klasi i količini korištenih jela.
- Pritisnite gumb (10) za uključivanje lijevog odjeljka košare i gumb (11) za uključivanje desnog odjeljka košare. Svaki odjeljak je zaseban, okusi i mirisi se ne miješaju.
- Ima 10 zadanih načina rada. Ako želite koristiti zadani način rada, pritisnite tipku (2) za odabir između: pomfrita, ribe, kozica, oredska, svinjskog kotleta, pizze, deserta, pilećih krilaca, pečene piletine i povrća.
- Za promjenu vrijednosti kuhanja pritisnite tipku (10)(11) za odabir jedne ili obje košare. Za promjenu trajanja i temperature pritisnite gumb (5) i podesite vrijednosti pomoću gumba «+» ili «-» (4)(3).
- Ako želite kuhati bez prethodno postavljenog programa, jednostavno odaberite košaru pritiskom na (10)(11) i pritisnite gumb (2) za promjenu načina dok pokazivač programa ne počne treperjeti. Zatim ručno odaberite trajanje i temperaturu (5).
- Pritisnite tipku (6) za početak kuhanja ili za pauzu. Tijekom postupka možete mijenjati temperaturu i trajanje. Također možete mijenjati programe, ali prvo morate zaustaviti trenutni program (6).
- Pokazivačka svjetla (7)(8) pokazuju da je odgovarajuća funkcija aktivna (temperatura i trajanje).
- Pritisnite gumb (1) za početak ili pauzu kuhanja. Tijekom kuhanja možete mijenjati temperaturu i trajanje.
- Vrijednosti programa mogu se promijeniti samo ako friteza ne radi. Pritisnite gumb za pauzu (1), ikona (3) će zatreperjeti kada bude moguće promijeniti način rada.
- Pritišćite gumb (1) kako biste isključili uređaj. Unutarnji ventilator ostat će privremeno uključen kako bi olakšao hlađenje, a zaustavit će se nekoliko sekundi kasnije.



Jelo	Simbol	Zadana temperatura (°C)	Zadano trajanje (minute)	Premjestiti/okrenuti
Pomfrit		200	20	✓
Riba		200	18	✗
Plodovi mora		180	20	✗
Odrezak		180	20	✓
Svinjski odresci		180	25	✓
Pizza		200	20	✗
Deserti		160	30	✗
Pileća krilca		200	20	✓
Piletina		200	35	✗
Povrće		160	18	✓

*Imajte na umu da su trajanja indikativna i često ovise o vrsti, klasi i količini hrane.

SAVJETI I PREPORUKE

- Kod nekih vrsta kuhanja preporučljivo je okrenuti ili premjestiti hranu jednom ili nekoliko puta tijekom postupka.
- Izbjegavajte ostavljati košaru izvan friteze dulje od 20 sekundi dok je u upotrebi kako biste izbjegli pretjerano hlađenje.
- Ako određene namirnice ne premještate, one mogu biti neravnomjerno pečene ili hrskave.
- Ako je košara prepuna, hrana će se kuhati duže i skuhat će se neravnomjerno.
- Iako je friteza InnovaGoods® dizajnirana za kuhanje bez ulja, preporučljivo je dodati jednu ili dvije žlice ulja u hranu kako bi bila hrskavija. Za bolji rezultat možete koristiti sprej ili ulje u spreju.
- Kada kuhate meso ili ribu, nemojte ih stavljati u fritezu izravno iz hladnjaka. Preporučljivo ih je izvaditi iz hladnjaka 20-ak minuta prije da poprime sobnu temperaturu prije kuhanja.
- Za premještanje, umetanje ili vađenje hrane iz friteze koristite posude koje ne oštećuje neprianjajući sloj košare.
- Ako ćete kuhati marinirana ili slična jela, prvo ih ocijedite jer od viška tekućine može doći do pretjeranog dima.

ČIŠĆENJE

- Izvucite utikač iz utičnice i ostavite uređaj da se ohladi. Ako uklonite košaru, brže će se ohladiti.
- Očistite uređaj nakon svake uporabe.
- Unutrašnjost košare, rešetka i unutrašnjost aparata premazani su neprianjajućim slojem. Nemojte koristiti metalno posuđe ili abrazivna sredstva za čišćenje, jer će to oštetiti neprianjajući sloj.
- Za čišćenje uređaja izvana koristite vlažnu krpnu. Nemojte ga uranjati u vodu.
- Osušite sve dijelove prije ponovne uporabe uređaja.
- Za teške naslage masnoće, koristite poseban proizvod protiv masnoće prema uputama.
- Košare (1)(6) se u cijelosti mogu prati u perilici posuđa neutralnim deterdžentom.

REŠENJE PROBLÉMU

Problem	Moguće rješenje
Friteza se ne uključuje	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite je li kabel spojen • Provjerite je li košara pravilno umetnuta
Košara ne ulazi pravilno	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite nema li viška hrane u njoj • Provjerite nema li predmeta ili hrane unutar otvora košare
Iz friteze izlazi bijeli dim	<ul style="list-style-type: none"> • Kuhanje masne hrane može izazvati bijeli dim, to je normalno • Tijekom prvih uporaba može se pojaviti bijeli dim i neki miris, to je normalno • Očistite fritezu nakon svake upotrebe, provjerite jesu li gornji otpornici čisti
Iz friteze izlazi crni dim	• Jelo gori. Isključite fritezu i pričekajte da se prestane dimiti prije otvaranja košare
Hrana se ne kuha pravilno	• Povećajte trajanje i/ili temperaturu. Izbjegavajte pretrpavanje košare hranom
Hrana se ne kuha ravnomjerno	• Ne zaboravite premjestiti hranu za koju je to potrebno tijekom kuhanja

JAMSTVO

- Ovaj uređaj ima jamstvo od 2 godine uz predočenje računa. Uređaj ne smije biti oštećen i mora ga se pravilno koristiti prema uputama za upotrebu.
- Jamstvo ne pokriva:
 - Ako je uređaj bio udaren, korišten izvan svog kapaciteta, izložen vlazi ili tekućinama, kao i u slučaju bile koja okolnost koja se može pripisati zloruporabi.
 - Ako je uređaj dirala ili popravljala neovlaštena osoba.
 - Istrošenost dijelova zbog upotrebe ili potrošnog materijala.
- Kako biste kontaktirali službu tehničke pomoći InnovaGoodsa, trebali biste poslati e-mail na: support@InnovaGoods.com
- Rado ćemo vam pomoći u najkraćem mogućem roku.

SK

OBSAH

- 1 Fryinn Double 8000 InnovaGoods®
- 1 manuál
- 1 kniha receptov
- 1 magnet QR s online knihou receptov

TECHNICKÉ ÚDAJE

- AC vstup: 220-240 V / 50-60 Hz
- Výkon: 3400 W
- Dva koše s objemom: 4 + 4 l
- Nastaviteľná teplota 60-200 °C
- Časovač: 60 min
- 10 programov
- Nepriľnavé vnútro
- Dotyková obrazovka

DIELY

1. Koše
2. rukoväť
3. zadný výstup horúceho vzduchu
4. Dotyková obrazovka
5. telo fritézy
6. ovládacieho príl

DÔLEŽITÉ

- Pred používaním spotrebiča si pozorne prečítajte návod na obsluhu a uschovajte si ho na budúce použitie.

PRED PRÍPRAVOU PRVÉHO JEDLA

- Odstráňte všetok obalový materiál.
- Vyčistite koše (1) a mriežku (6) horúcou vodou, mydlom a neabrazívnou špongiou.
- Vnútro i vonkajšok fritézy očistite vlhkou handričkou.

UPOZORNENIE

- Počas prípravy prvých jedál možno pocítite charakteristický zápach, ktorý po niekoľkých použitiach fritézy zmizne, čo je úplne normálne.
- Bezolejová fritéza InnovaGoods® sa zvyčajne pri používaní zahrieva, čo je normálne.
- Telo fritézy obsahuje elektrické komponenty – neponárajte ho do vody ani neumývajte pod tečúcou vodou!
- Zabráňte, aby vody alebo iná tekutina vnikli do fritézy – hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Keď je fritéza v prevádzke, nezakrývajte hornú časť (5) ani výstup vzduchu (3).
- Nikdy nelejte olej do fritézy, hrozí riziko požiaru!
- Košík (1) môže byť pri vyberaní veľmi horúci – držte ho iba za rukoväť (2), aby ste sa nepopáliili.
- Do košíka nekladajte nádoby ani iné predmety, ktoré nie sú vhodné do rúry.
- Fritézu nikdy nepripájajte k externému časovaču alebo systému diaľkového ovládania.
- Pred pripojením k elektrickej sieti skontrolujte, či dodávané napájanie zodpovedá nominálnemu výkonu fritézy.
- Fritéza musí byť pripojená k uzemnenej zásuvke.
- Fritézu nikdy neumiestňujte k stene alebo do blízkosti iných spotrebičov. Na zadnej strane musí zostať voľný priestor aspoň 10 cm. Na fritézu nekladte žiadne predmety.
- Pri vyprášaní sa ku fritéze približujte veľmi opatrne, kôš môže spôsobiť popálenie.
- Bezolejová fritéza InnovaGoods® musí byť počas prevádzky pod dohľadom.
- Pri používaní z fritézy uniká horúci vzduch – nepribližujte sa k výstupu (3).
- Ak sa z fritézy dymí, okamžite ju odpojte a odíďte.
- Táto fritéza je určená na domáce, nie na profesionálne použitie.
- Po použití fritézu vždy odpojte zo siete.
- Pred čistením alebo manipuláciou po vyprášaní počkajte aspoň 30 minút, kým fritéza vychladne.
- Fritéza nie je určená na obsluhu deťmi ani osobami s obmedzenými fyzickými alebo duševnými schopnosťami, pokiaľ nie sú pod dozorom dospelé osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.

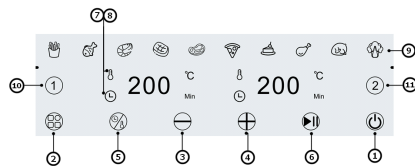
- Neupravujte fritézu ani žiadne jej súčasti. Ak sa zdá, že spotrebič, dieťa alebo kábel nefungujú správne, popr. sa na nich nachádza chyba, nepoužívajte ich ani sa ich nepokúšajte opraviť – kontaktujte kvalifikovaného technika.



Tento spotrebič nepatrí do domového odpadu, dodržiavajte aktuálne environmentálne predpisy pre recykláciu. Zlikvidujte spotrebič podľa Európskej smernice 2002/96/EC. Informujte sa a dajte na miestnu legislatívu pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Nelikvidujte spotrebič spolu s domovým odpadom. Dodržiavanie týchto pokynov pomáha predchádzať negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie.

NÁVOD NA POUŽITIE

- Bezolejovú fritézu InnovaGoods® umiestnite na hladký, stabilný a teplu odolný povrch.
- Zastrčte napájací kábel do zásuvky.
- Do košíka vložte jedlo, ktoré chcete pripraviť. Odporúča sa použiť vyberateľnú mriežku (3), ktorá pomáha oddeľovať olej alebo tuk uvoľnený pri vyprášaní a umožňuje, aby teplo ľahšie prenikalo do spodnej časti koša.
- Nastavte režim, teplotu alebo časovač podľa pripravovaného receptu. Majte na pamäti, že časy sú orientačné a často budú závisieť od druhu, triedy a množstva použitej potraviny.
- Stlačte tlačidlo (10) na zapnutie priehradky na košík na ľavej strane a tlačidlo (11) na zapnutie priehradky na košík na pravej strane. Každá priehradka je oddelená, takže chute a vône sa nemiešajú.
- Obsahuje 10 prednastavených režimov. Ak chcete použiť prednastavený režim, stlačte tlačidlo (2) a vyberte si medzi: hranolky, ryba, krevety, hovädzi steak, bravčové kotlety, pizza, dezerty, kuracie kriedelká, pečené kura a zelenina.
- Ak chcete upraviť hodnoty varenia, stlačte tlačidlo (10) (11) a vyberte jeden alebo oba koše. Ak chcete zmeniť čas a teplotu, stlačte tlačidlo (5) a upravte hodnoty pomocou tlačidiel «+» alebo «-» (4) (3).
- Ak chcete piecť bez prednastaveného programu, jednoducho vyberte kôš stlačením (10) (11) a stlačením tlačidla (2) zmeníte režim, kým nebude blikať žiadny indikátor pre žiadny program. Potom si ručne vyberte čas a teplotu (5).
- Stlačením tlačidla (6) spustíte alebo pozastavíte proces varenia. Počas procesu môžete zmeniť teplotu a čas. Môžete tiež zmeniť program, ale mali by ste najskôr zastaviť aktuálny program (6).
- Svetelné indikátory (7) (8) indikujú, že príslušná funkcia je aktívna (teplota a čas).
- Stlačením tlačidla (1) spustíte alebo pozastavíte vypráchanie. Počas varenia môžete zmeniť teplotu a čas.
- Hodnoty programu je možné zmeniť, len ak fritéza nebeží. Po stlačení tlačidla (1) bude blikať ikona (3), čo znamená možnosť zmeniť režimy.
- Vypnite fritézu podržaním tlačidla (1). Vnútny ventilátor na jemné chladenie zostane chvíľu zapnutý, po niekoľkých sekundách sa zastaví.



Potravina	Symbol	Teplota (°C)	Čas (min)	Presunúť/ obrátiť
Hranolky		200	20	✓
Ryby		200	18	✗
Morské plody		180	20	✗
Hovädzí steak		180	20	✓
Bravčové kotlety		180	25	✓
Pizza		200	20	✗
Dezerty		160	30	✗
Krídelská		200	20	✓
Kuracina		200	35	✗
Zelenina		160	18	✓

*Majte na pamäť, že čas sú orientačné a často závisia od druhu a množstva jedla.

TIPY A ODPORÚČANIA

- V niektorých prípadoch sa odporúča, aby ste pripravovanú potravinu raz alebo niekoľkokrát otočili/presunuli.
- Počas používania nenechávajte kôš mimo fritézy dlhšie ako 20 sekúnd, aby príliš nevychladol.
- Ak otáčanie/presun vynecháte, niektoré potraviny môžu byť vyprážané nerovnomerne alebo nebudú chrumkavé.
- V príliš plnom kôši sa jedlo bude pripravovať dlhšie a nerovnomerne.
- Hoci je fritéza InnovaGoods® navrhnutá na vyprážanie bez oleja, odporúča sa pridať do jedla jednu alebo dve polievkové lyžice oleja, aby bolo chrumkavejšie. Pre lepší výsledok môžete použiť olej v spreji.
- Keď pripravujete mäso alebo ryby, nevkladajte ich do fritézy priamo z chladničky. Počkajte asi 20 minút, aby sa pred vyprážením ohriali na izbovú teplotu.
- Na premiestňovanie, vkladanie alebo vyberanie potravín z fritézy používajte náradie, ktoré nepoškodí neprínavý povlak koša.
- Ak sa chystáte variť marinované alebo podobné jedlá, vopred ich sceďte, aby nadbytok tekutiny nespôsobil príliš veľa dymu.

ČISTENIE

- Vytiahnite zástrčku zo zásuvky a nechajte fritézu vychladnúť. Ak kôš vyberiete, vychladne rýchlejšie.
- Fritézu vyčistíte po každom použití.
- Vnútro koša, mriežka a vnútro fritézy sú potiahnuté neprínavou vrstvou. Nepoužívajte kovový riad ani abrazívne čistiace prostriedky, aby ste vrstvu nepoškodili.
- Na vonkajšie čistenie fritézy použite vlhkú handričku. Neponárajte fritézu do vody.
- Pred opätovným použitím vysušte všetky časti fritézy.
- V prípade silne zaneseného tuku použite špecifický prípravok proti masnote podľa pokynov.
- Celé koše (1) (6) je možné umývať v umývačke riadu s neutrálnym čistiacim prostriedkom.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možné riešenie
Vzduchová fritéza sa nezapne	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, či je kábel pripojený • Skontrolujte, či je kôš správne vložený
Kôš sa nedá správne vložiť	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, či nie je príliš plný • Skontrolujte, či sa v otvore koša nenachádzajú cudzie predmety alebo potraviny
Z fritézy vychádza biely dym	<ul style="list-style-type: none"> • Príprava tučných jedál môže spôsobiť biely dym, čo je normálne • Počas niekoľkých prvých použití sa môže objaviť biely dym a zápach, čo je normálne • Fritézu vyčistíte po každom použití. Kontrolujte čistotu horných odporov.
Z fritézy vychádza čierny dym	<ul style="list-style-type: none"> • Jedlo sa pripaľuje. Odpojte fritézu, počkajte, kým dym neprestane unikať, a odkryte kôš.
Jedlo nie je správne uvarené	<ul style="list-style-type: none"> • Zvýšte čas a/alebo teplotu. Neprepínajte kôš.
Jedlo nie je uvarené rovnomerne	<ul style="list-style-type: none"> • Nezabudnite počas vyprážania presúvať potraviny, ktoré si to vyžadujú

ZÁRUKA A SLUŽBA TECHNICKEJ ASISTENCIE

- Na spotrebič sa vzťahuje 2-ročná záruka po predložení nákupnej faktúry. Spotrebič musí byť bez chýb a musí byť používaný správne podľa návodu na obsluhu.
- Záruku nie je možné uplatniť v nasledujúcich prípadoch:
 - Si spotrebič bol vystavený vlhkosti alebo tekutinám, zasiahnutý úderom, používaný nesprávne resp. na iný ako predpísaný účel
 - So spotrebičom manipulovali alebo ho opravovali nekompetentné osoby
 - Opatrenie dielov v dôsledku používania
- Ak potrebujete kontaktovať službu technickej asistencie InnovaGoods, napíšte na adresu: support@innovagoods.com
- Radi vám pomôžeme čo najskôr.

ET

KOMPLEKTIS

- 1 Fryinn Double 8000 InnovaGoods®
- 1 kasutusjuhend
- 1 retseptiraamat
- 1 QR magnet online retseptiraamatuga

TEHNILISED NÄITAJAD

- AC In: 220-240 V / 50-60 Hz
- Võimsus: 3400 W
- Kaks korvi mahutavusega: 4 + 4 L
- Reguleeritav temperatuur 60-200 °C
- Taimer: 60 min
- 10 programmi
- Mittenakkuv sisemus
- Puutekraan

OSAD

1. Korvid
2. Seadme käepide
3. Tagumine kuum õhu väljalaskeava
4. Puutekraan
5. Seadme korpus
6. Eemaldatav rest

TÄHELEPANU

- Enne seadme kasutamist lugege käesolevat kasutusjuhendit ja hoidke see tulevikus kasutamiseks alles.

ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST

- Eemaldage pakematerjalid.
- Puhastage korve (1) ja võresid (6) kuumaga vee, seebi ja mitteabasiivse kädinõudega.
- Puhastage seadme sisemus ja välised osad niiske lapiga.

HOIATUSED

- Esimesel paaril kasutamisel võite märgata iseloomulikku lõhna, mis kaob pärast seadme mitmekordset kasutamist. See on täiesti normaalne.
- Õlivaba fritüür InnovaGoods® kuuneneb tavaliselt kasutamise ajal. See on normaalne.
- Ärge kastke seadme korpusset vette ega peske seda kraani all, kuna selle sees on elektrilisi komponente.
- Vältige vee või muude vedelike seadmesse sattumist, kuna see võib põhjustada elektrilöögi ohtu.
- Ärge katke seadme töötamise ajal ülemist osa (5) ega õhu väljalaskeava (3).
- Ärge kunagi valage fritüüri peale õli, kuna see võib põhjustada tulekahju.
- Korvi (1) eemaldamisel võib see olla väga kuum. Põletuste vältimiseks hoidke korvi ainult selle käepidemest (2).
- Ärge pange korvi anumaid ega muid ahju jaoks mittesobivaid esemeid.
- Ärge kunagi ühendage seadet välise taimeriga või kaujuhtimisüsteemiga.
- Enne seadme vooluvõrku ühendamist kontrollige, kas pakutatud energia vastab seadme nimivõimsusele.
- Seade tuleb ühendada maandatud pistikuga.
- Ärge kunagi asetage seadet vastu seinu või teiste seadmete lähedusse. Seadme tagaküljele tuleks jätta vähemalt 10 cm vaba ruumi. Ärge asetage seadme peale esemeid.
- Olge toiduvalmistamise ajal korvi läheduses eriti ettevaatlik, kuna see on väga kuum ja võib põhjustada põletusi.
- Õlivaba fritüüri InnovaGoods® peab töötamise ajal jälgima.
- Küpsetamise ajal eraldab seade õhu väljalaskeavast (3) kõrgel temperatuuril soojust. Vältige fritüüri kasutamise ajal kuumaga õhu väljalaskeava lähedale sattumist.
- Kui seadmest eraldub suitsu, eemaldage see kohe vooluvõrgust ja liiguge sellest eemale.
- See seade sobib koduseks kasutamiseks. See ei sobi kasutamiseks professionaalsetes tingimustes.
- Pärast kasutamist eemaldage seade alati vooluvõrgust.
- Pärast kasutamist oodake enne puhastamist või käsitsemist vähemalt 30 minutit, et seade jahtuks.
- Seda seadet ei tohi käsitseda lapsed ega füüsiliselt või piiratud puudega

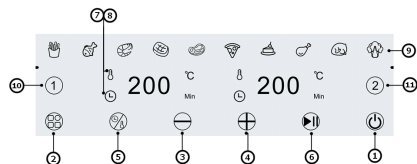
inimesed, välja arvatud juhul, kui nad on nende ohutuse eest vastutava täiskasvanu järelevalve all.

- Ärge muutke seadet ega selle komponente. Kui seade, osad või kaabel näivad olevat defekttsed või ei tööta korralikult, ärge kasutage neid ega proovige neid parandada. Seda peaks tegema kvalifitseeritud tehnik.

See seade ei ole olmeprügi. Selle taaskasutamiseks järgige kehtivaid keskkonnanõuandeid. See seade Euroopa direktiivi 2002/96/EU kohaselt. Tutvuge elektri- ja elektroonika seadmete kohalike ringlussevõtu seadustega ja järgige neid. Ärge visake seda seadet olmejäätmete hulka. Nende juhiste järgimine aitab vältida negatiivseid tagajärgi inimeste tervisele ja keskkonnale.

KASUTUSJUHE

- Asetage õlivaba fritüür InnovaGoods® tasasele, stabiilsele ja kuuma-kindlale pinnale.
- Ühendage pistik vooluvõrku.
- Asetage korvi toit, mida soovite valmistada. Soovitatav on kasutada eemaldatavat resti (3), et aidata eraldada küpsetusprotsessis tekkinud õli või rasva ning võimaldada soojusel jõuda korvi alumisse ossa.
- Reguleerige seadistust, temperatuuri või taimerit vastavalt retseptile, mida kavatsete valmistada. Pidage meeles, et ajad on mõeldud juhisteks ja sõltuvad sageli kasutatud toiduainete tüübist, klassist ja kogusest.
- Vajutage nuppu (10), et lülitada sisse vasakpoolne korvi sektsioon ja nuppu (11), et lülitada sisse parempoolne korvi sektsioon. Iga sektsioon on eraldi, nii et maitsete ja lõhnad ei segune.
- Sellel on 10 eelseadistatud režiimi. Kui soovite kasutada eelseadistatud režiimi, vajutage nuppu (2), et valida järgmistest vahel: friikartulid, kala, krevidid, veiseliha praad, sealiha karbonaad, pitsa, magustoidud, kanatiivad, praekana ja köögiviljad.
- Küpsetusväärtuste muutmiseks vajutage nuppu (10) (11), et valida üks või mõlemad korvid. Kellaaja ja temperatuuri muutmiseks vajutage nuppu (5) ja reguleerige väärtusi nuppudega «+» või «-» (4) (3).
- Kui soovite küpsetada ilma eelseadistatud programmi, valige lihtsalt korv, vajutades (10) (11) ja vajutage nuppu (2), et muuta režiimi, kuni ühegi programmi indikaator ei vilgu. Seejärel valige manuaalselt aeg ja temperatuur (5).
- Küpsetusprotsessi käivitamiseks või peatamiseks vajutage nuppu (6). Protsessi ajal saate muuta temperatuuri ja aega. Saate ka programmi muuta, kuid peate esmalt praeguse programmi peatama (6).
- Valgusindikaatorid (7) (8) näitavad, et vastav funktsioon on aktiivne (temperatuur ja aeg).
- Küpsetamise alustamiseks või peatamiseks vajutage nuppu (1). Küpsetamise ajal saate muuta temperatuuri ja aega.
- Programmi seadistusi saab muuta ainult siis, kui fritüüri ei kasutata. Vajutage pausi nuppu (1), ikoon (3) hakkab vilkuma, kui on võimalik režiimi muuta.
- Seadme väljalülitamiseks vajutage ja hoidke all nuppu (1). Siseventilaator jääb jahutamise hõlbustamiseks ajutiselt sisse lülitatuks. See lülitub mõne sekundi möödumisel iseseisvalt välja.



Toit	Sümbol	Eelseadistatud temperatuur (°C)	Eelseadistatud aeg (minutites)	Liigu/pööra
Friikartulid		200	20	✓
Kala		200	18	✗
Mereannid		180	20	✗
Veiseliha praad		180	20	✓
Sealiha karbonaad		180	25	✓
Pitsa		200	20	✗
Magustoidud		160	30	✗
Kanatiivad		200	20	✓
Kana		200	35	✗
Aedviljad		160	18	✓

*Pidage meeles, et ajad on mõeldud juhisteks ja sõltuvad sageli toiduainete tüübist, klassist ja kogusest.

NÕUANDED JA SOOVITUSED

- Teatud küpsetusviiside puhul on soovitatav toitu üks või kaks korda küpsetusprotsessi jooksul pöörata või liigutada.
- Vältige kasutamise ajal korvi jätmist fritüürist väljapoole kauemaks kui 20 sekundiks, et vältida selle liigest mahajahtumist.
- Ärge liigutage teatud toiduaineid, kuna see võib tähendada, et need ei küpse ühtlaselt või ei muutu krõpsuvaks.
- Kui korv on ületäitunud, võtab toit kauem aega ja küpseb ebaühtlaselt.
- Kuigi fritüür InnovaGoods® on mõeldud küpsetamiseks ilma õlita, on toidu krõbedaks muutmiseks soovitatav lisada üks või kaks lusikatäit õli. Paremate tulemuste saavutamiseks võib kasutada pihustatavat õli.
- Kui küpsetate liha või kala, ärge pange neid otse külmkapist fritüüri. Enne küpsetamist on soovitatav liha või kala 20 minutiks külmkapist välja jätta, et see jõuaks toatemperatuurini.
- Toidu fritüüri teisaldamiseks, sisestamiseks või eemaldamiseks kasutage nõusid, mis ei kahjusta korvi mittenakkuvat katet.
- Marineeritud või sarnaseid toite valmistades nõrutage need eelnevalt, kuna liigne vedelik võib tekitada liiga palju suitsu.

PUHASTAMINE

- Ühendage pistik vooluvõrgust lahti ja laske seadmel jahtuda. Korvi eemaldamine aitab sellel kiiremini jahtuda.
- Puhastage seadet pärast iga kasutuskorda.
- Korvi sisemus, võrk ja seadme sisemus on kaetud mittenakkuva kattega. Ärge kasutage metallist köögitarkivaid ega abrasiivseid puhastusvahendeid, kuna need kahjustavad mittenakkuvat katet.
- Seadme välispinna puhastamiseks kasutage niisket lappi. Ärge kastke seda vette.
- Kuivatage kõik osad enne seadme uuesti kasutamist.
- Tugevalt rasvaga märdumise puhul kasutage spetsiaalset rasvavastast toodet ja järgige selle juhiseid.
- Korve võib ileni (1) (6) pesta nõudepesumasinas neutraalse pesuainega.

PROBLEEMIDE LAHENDAMINE	
Probleem	Võimalik lahendus
Kuumahufritüür ei lülitu sisse	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollige, et kaabel on ühendatud • Kontrollige, kas korv on õigesti sisestatud
Korv ei lähe korralikult sisse	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollige, et selles ei oleks liiga palju toitu • Kontrollige, kas korvi vahes on mõni ese või toidutükk
Fritüürist eraldub valget suitsu	<ul style="list-style-type: none"> • Rasvaste toitude valmistamine võib põhjustada valget suitsu. See on normaalne. • Esimestel kasutuskordadel võib eralduda veidi valget suitsu ja teatud lõhna. See on normaalne. • Puhastage fritüür pärast iga kasutamist. Kontrollige, kas seadme ülaosas olevad takistid on puhtad.
Fritüürist eraldub musta suitsu	<ul style="list-style-type: none"> • Toit põleb. Eemaldage fritüür vooluvõrgust ja oodake enne korvi avamist, kuni suitsu enam ei välju.
Toit ei küpse korralikult	<ul style="list-style-type: none"> • Suurendage aega ja/või temperatuuri. Vältige korvi toiduga ülekormamist.
Toit ei küpse ühtlaselt	<ul style="list-style-type: none"> • Ärge unustage keerata toite, mida tuleb küpsetamise ajal pöörata.

GARANTII TINGIMUSED

- Sellel seadmel on ostutõeki esitamisel 2-aastane garantii. Seadmel ei tohi olla puudusi ja seda tuleb kasutada vastavalt kasutusjuhendile.
- Garantii ei kehti seadmele:
 - Kui seda on löödud, kasutatud üle selle mahutavuse, see on kokku puutunud vedelike või niiskusega, samuti muude asjaoludega, mis on tingitud selle ebaõigest kasutamisest.
 - Kui seda on käsitsenud või parandanud volitamata töötajad.
 - Kasutamist või toiduainetest tekkinud osade kulumisel.
- InnovaGoodsi tehnilise toe teenusega ühenduse võtmiseks saatke meil aadressile: support@InnovaGoods.com
- Aitame teid hea meelega nii kiiresti kui võimalik.

СОДЕРЖАНИЕ

- 1 Fryinn Double 8000 InnovaGoods®
- 1 руководство по эксплуатации
- 1 книга рецептов
- 1 QR-магнит с онлайн-книгой рецептов

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Вход переменного тока: 220–240 В / 50–60 Гц
- Мощность: 3400 Вт
- Две корзины вместимостью: 4 + 4 л
- Регулируемая температура 60–200°C
- Таймер: 60 мин.
- 10 программ
- Антипригарное внутреннее покрытие
- Сенсорный экран

ЭЛЕМЕНТЫ

1. Корзины
2. Ручка
3. Задний выход горячего воздуха
4. Сенсорный экран
5. Корпус
6. Съёмная сетка

ВНИМАНИЕ

- Перед использованием данного прибора прочтите данное руководство по эксплуатации и сохраните его для дальнейшего использования.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Удалите весь упаковочный материал.
- Очистите корзины (1) и решетки (6) горячей водой, мылом и неабразивной губкой.
- Протрите прибор внутри и снаружи влажной тканью.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Во время первых нескольких применений вы можете заметить характерный запах, который исчезнет после нескольких применений, что совершенно нормально.
- Fryinn Double 8000 InnovaGoods® обычно нагревается во время использования, что является нормальным явлением.
- Не погружайте корпус в воду и не мойте его под краном - внутри находятся электрические компоненты.
- Избегайте попадания воды или другой жидкости внутрь устройства, существует риск поражения электрическим током.
- Во время работы прибора не закрывайте верхнюю часть (5) или выпускное отверстие для воздуха (3).
- Не лейте масло во фритюрницу, это может привести к пожару.
- При извлечении корзины (1) она может быть очень горячей. Держите корзину только за ручку (2), чтобы избежать ожогов.
- Не кладите в корзину контейнеры или другие предметы, не предназначенные для духовки.
- Никогда не подключайте прибор к внешнему таймеру или системе дистанционного управления.
- Перед подключением прибора к сети проверьте, соответствует ли подаваемая мощность номинальной мощности прибора.
- Прибор должен быть подключен к заземленной розетке.
- Никогда не ставьте прибор у стены или рядом с другими приборами. Сзади должно оставаться свободное пространство не менее 10 см. Не кладите предметы на верхнюю часть прибора.
- Будьте предельно осторожны при доступе к корзине во время приготовления, так как она будет очень горячей и может привести к ожогам.
- Не оставляйте без наблюдения Fryinn Double 8000 InnovaGoods® во время работы.
- Во время приготовления прибор будет излучать тепло высокой температуры из воздуховыпускного отверстия (3). Не приближайтесь к выходу горячего воздуха во время использования фритюрницы.
- Если прибор начнет дымить, немедленно отключите его от сети и отойдите на безопасное расстояние.
- Этот прибор подходит только для домашнего использования. Не

для профессионального использования.

- Всегда отключайте прибор от сети после использования.
- Перед очисткой или обращением с прибором после использования необходимо подождать не менее 30 минут, пока он остынет.
- Этот прибор не предназначен для использования детьми или лицами с ограниченными физическими или умственными способностями, за исключением случаев, когда они находятся под присмотром взрослых, отвечающих за их безопасность.
- Не модифицируйте прибор или какие-либо его компоненты. Если прибор, детали или шнур неисправны или не работают должным образом, не используйте их и не пытайтесь отремонтировать их квалифицированным специалистом.



Этот прибор не является бытовыми отходами, соблюдайте действующие экологические нормы для утилизации. Утилизируйте этот прибор в соответствии с Европейской директивой 2002/96/ЕС.ознакомьтесь и соблюдайте местное законодательство по утилизации электрического и электронного оборудования. Не выбрасывайте этот прибор вместе с бытовыми отходами. Соблюдение этих указаний помогает избежать негативных последствий для здоровья человека и окружающей среды.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- Установите Fryinn Double 8000 InnovaGoods® на гладкую, устойчивую, термостойкую поверхность.
- Подсоедините шнур питания к розетке.
- Положите продукты, которые хотите приготовить, в корзину. Рекомендуется установить съёмную решетку (3), которая помогает отделить масло или жир, образующиеся в процессе приготовления, и облегчает попадание тепла на дно корзины.
- Отрегулируйте режим, температуру или таймер в соответствии с рецептом. Обратите внимание на то, что время является ориентировочным и часто зависит от типа и количества используемых продуктов.
- Нажмите кнопку (10), чтобы включить левое отделение с корзиной, и кнопку (11), чтобы включить правое отделение с корзиной. Каждое отделение независимо, вкусы и запахи не смешиваются.
- 10 предустановленных режимов. Если вы хотите использовать предустановленный режим, нажмите кнопку (2) для выбора: Чипсы, Рыба, Креветки, Стейк, Свиная отбивная, Пицца, Десерты, Куринные крылышки, Жареный цыпленок и Овощи.
- Чтобы изменить параметры приготовления, нажмите кнопку (10)(11), чтобы выбрать одну или обе корзины. Для изменения времени и температуры нажмите кнопку (5) и отрегулируйте значения кнопками «+» или «-» (4)(3).
- Если вы хотите готовить без предустановленной программы, просто выберите корзину, нажав (10)(11), и нажмите кнопку (2) для изменения режима, пока индикатор программы не начнет мигать. Затем выберите время и температуру вручную (5).
- Нажмите кнопку (6), чтобы начать процесс приготовления или приостановить его. Во время процесса вы можете изменить температуру и время. Вы также можете менять программы, но сначала нужно остановить текущую программу (6).
- Световые индикаторы (7)(8) указывают на то, что соответствующая функция активна (температура и время).
- Нажмите кнопку (1), чтобы начать или приостановить приготовление. Во время приготовления можно менять температуру и время.
- Значения программы можно изменить, когда устройство не используется для приготовления. Нажмите кнопку паузы (1), значок (3) замигает, это означает, что можно переключать режимы.
- Нажмите и удерживайте кнопку (1), чтобы выключить устройство. Внутренний вентилятор временно заработает для облегчения охлаждения, но через несколько секунд он остановится.



Еда	Символ	Температура по умолчанию (°C)	Время по умолчанию (минуты)	Мешать/переворачивать
Чипсы		200	20	✓
Рыбы		200	18	✗
Морепродукты		180	20	✗
Стейк		180	20	✓
Свинные отбивные		180	25	✓
Пицца		200	20	✗
Десерты		160	30	✗
Крылышки		200	20	✓
Курица		200	35	✗
Овощи		160	18	✓

*Имейте в виду, что время является ориентировочным и часто зависит от типа, класса и количества продуктов.

СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

- При некоторых видах приготовления пищи рекомендуется переворачивать или перемещать продукты один или несколько раз в процессе.
- Не оставляйте корзину вне фритюрницы более чем на 20 секунд во время ее использования во избежание переохлаждения.
- Если не перемещать определенные продукты, они могут приготовиться неравномерно или стать хрустящими.
- Если корзина слишком полная, пища будет готовиться дольше и неравномерно.
- Хотя Fryinn Double 8000 InnovaGoods® предназначена для приготовления без масла, рекомендуется добавлять в пищу одну или две столовые ложки масла, чтобы она стала более хрустящей. Для лучшего результата можно использовать спрей или масло-спрей.
- При приготовлении мяса или рыбы не кладите их во фритюрницу прямо из холодильника. Рекомендуется вынуть их из холодильника примерно за 20 минут до того, как они достигнут комнатной температуры, когда они будут готовиться.
- Для перемещения, загрузки или извлечения продуктов из фритюрницы используйте посуду, которая не повредит антипригарное покрытие корзины.
- Если вы собираетесь готовить маринованные или подобные продукты, предварительно слейте их, так как лишняя жидкость может вызвать чрезмерное дымление.

ОЧИСТКА

- Выньте вилку из розетки и дайте прибору остыть. Если убрать корзину, он остынет быстрее.
- Очищайте прибор после каждого использования.
- Внутренняя часть корзины, решетка и внутренняя часть прибора покрыты антипригарным покрытием. Не используйте металлическую посуду или абразивные чистящие средства, так как это может повредить антипригарное покрытие.
- Используйте влажную ткань для очистки внешней поверхности прибора. Не погружайте его в воду.
- Перед повторным использованием прибора высушите все детали.
- Для сильно затвердевшей смазки используйте специальное

обезжиривающее средство, следуя его инструкциям.

- Корзины в сборе (1)(6) можно мыть в посудомоечной машине с нейтральным моющим средством.

ИСПРАВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	
Неисправность	Возможное решение
Прибор не включается	• Убедитесь, что кабель подключен
	• Убедитесь, что корзина вставлена правильно
Корзина не подходит правильно	• Проверьте, чтобы в ней не было лишних продуктов.
	• Убедитесь, что внутри отверстия корзины нет предметов или продуктов.
Белый дым идет из фритюрницы	• Приготовление жирной пищи может вызвать появление белого дыма, это нормально.
	• При первом использовании может появиться белый дым и некоторый запах, это нормально.
	• Очищайте фритюрницу после каждого использования, проверяйте чистоту верхних сопровителений.
Черный дым идет из фритюрницы	• Еда горит. Отключите фритюрницу и подождите, пока дым прекратится, прежде чем открывать корзину.
Еда не приготовлена должным образом	• Увеличьте время и/или температуру. Не перегружайте корзину продуктами
Еда готовится неравномерно	• Не забывайте перемешивать пищу во время приготовления

ГАРАНТИЯ

- Гарантия на этот прибор составляет 2 года при условии предъявления квитанции о покупке. Для гарантийного обслуживания устройство не должно быть повреждено или использовано надлежащим образом в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
- Гарантия не распространяется на случаи:
 - Если устройство использовалось не по назначению, подверглось ударам, воздействию влаги или жидкостей, а также любым обстоятельствам, связанным с неправильным использованием.
 - Если устройство было повреждено или отремонтировано неуполномоченным персоналом.
 - Износа деталей из-за эксплуатации или расходных материалов.
- Для обращения в службу технической поддержки InnovaGoods необходимо написать электронное письмо по адресу: support@InnovaGoods.com
- Мы будем рады рассмотреть ваш случай в кратчайшие сроки.

LV**• SATURS**

- 1 Fryinn Double 8000 InnovaGoods®
- 1 lietošanas instrukcija
- 1 receptu grāmata
- 1 QR magnēts ar tiešsaistes receptu grāmātu

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

- Maiņstrāvas padeve: 220-240 V / 50-60 Hz
- Jauda: 3400 W
- Divi grozi ar ietilpību: 4 + 4 L
- Regulējama temperatūra 60-200 °C
- Taimeris: 60 min
- 10 programmas
- Nepiedegoša iekšpuse
- Skārienekrāns

DAĻAS

1. Grozi
2. Ierīces rokturis
3. Aizmugurējā karstā gaisa izplūde
4. Skārienekrāns
5. Ierīces korpus
6. Noņemams režģis

UZMANĪBU

- Pirms šīs ierīces lietošanas, lūdz, izlasiet šo lietošanas pamācību un saglabājiet to turpmākai uziņai.

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

- Noņemiet visu iepakojuma materiālu.
- Notīriet grozus (1) un plauktus (6) ar karstu ūdeni, ziepēm un neabrazīvu suku.
- Notīriet ierīces iekšpusi un ārpusi ar mitru drānu.

BRĪDINĀJUMI

- Pirmās lietošanas reizēs jūs varat pamanīt raksturīgu smaku, kas pazudīs pēc vairākam lietošanas reizēm, kas ir pilnīgi normāli.
- InnovaGoods® bezeļļas cepeškrāns lietošanas laikā parasti sakarst, kas ir normāli.
- Neiegremdējiet ierīces korpusu ūdeni un nemazgājiet to zem krāna, jo iekšpusē ir elektriskās sastāvdaļas.
- Izvairieties no ūdens vai cita šķidruma iekļūšanas ierīcē, jo pastāv elektriskās strāvas trieciena risks.
- Kamēr ierīce darbojas, neaizsedziet augšpusi (5) vai gaisa izplūdes atveri (3).
- Nekad neļiejiet eļļu uz cepšanas iekārtas, jo tas var izraisīt ugunsgrēku.
- Izņemot grozu (1), tas var būt ļoti karsts. Turiet grozu tikai ar rokturu (2), lai izvairītos no apdegumiem.
- Neļieciet grozā traukus vai citus priekšmetus, kas nav piemēroti cepeškrāsnij.
- Nekad nepievienojiet ierīci ar ārēju taimeru vai tālvadības sistēmu.
- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai piegādātā jauda ir atbilstoša ierīces nominālajai jaudai.
- Ierīcei jābūt pievienotai iezemētai kontaktlīdždaļai.
- Nekad nenovietojiet ierīci pie sienas vai citu ierīču tuvumā. Aizmugurē jāatstāj brīva vieta vismaz 10 cm. Nenovietojiet priekšmetus virs ierīces.
- Esiet īpaši piesardzīgi, piekļūstot grozam gatavošanas laikā, jo tas būs ļoti karsts un var izraisīt apdegumus.
- InnovaGoods® bezeļļas cepšanas iekārta ir jāuzrauga, kamēr tā darbojas.
- Gatavošanas laikā ierīce izdala augstas temperatūras siltumu no gaisa izplūdes atveres (3). Lietojot cepeškrāni, izvairieties no tuvumā karstā gaisa izplūdes atveri.
- Ja no ierīces nāk dūmi, nekavējoties atvienojiet to un dodieties prom.
- Šī ierīce ir piemērota lietošanai mājās. Tā nav piemērota profesionāliem mērķiem.
- Pēc lietošanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Pirms ierīces tīrīšanas vai apstrādes pēc lietošanas uzgaidiet vismaz 30 minūtes, līdz tā atdziest.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem vai personām ar ierobežotām fiziskām vai garīgām spējām, ja vien viņus neuzrauga par viņu drošību atbildīgs pieaugušais.
- Nepārveidojiet ierīci vai nevienu tās sastāvdaļu. Ja ierīce, daļas vai

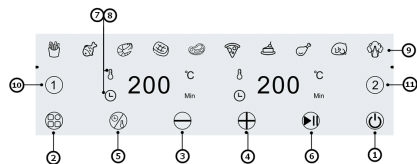
vads šķīst bojāts vai nedarbojas pareizi, nelietojiet vai nemēģiniet to remontēt, to jāveic kvalificētam tehnikam.







Šī ierīce nav sadzīves atkritumi, lūdz, ievērojiet spēkā esošos vides noteikumus tās pārstrādi. Atbrīvojieties no šīs ierīces saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2002/96/EK. Informējiet sevi un ievērojiet vietējos tiesību aktus par elektrisko un elektronisko iekārtu pārstrādi. Neizmetiet šo ierīci kopā ar sadzīves atkritumiem. Šo indikāciju ievērošana palīdz izvairīties no negatīvām sekām cilvēka veselībai un videi.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

- Novietojiet InnovaGoods® bezeļļas cepeškrāni uz gludas, stabilas, karstumizturīgas virsmas.
- Pievienojiet strāvas vadu kontaktlīdždaļai.
- Ielieciet grozā ēdienu, ko vēlaties pagatavot. Ieteicams novietot noņemamo režģi (3), kas palīdz atdalīt gatavošanas procesā radušos eļļu vai taukus un atvieglo karstuma nokļūšanu groza apakšā.
- Pielāgojiet iestatījumus, temperatūru vai taimeru saskaņā ar recepti, ko plānojat lietot. Atcerieties, ka laiki ir norādīti aptuveni un bieži būs atkarīgi no izmantotās pārtikas veida, klases un daudzuma.
- Nospiediet pogu (10), lai ieslēgtu kreiso groza nodalījumu, un pogu (11), lai ieslēgtu labo groza nodalījumu. Katrs nodalījums ir neatkarīgs, garšas un aromāti nesajaucas.
- Ir 10 iepriekš iestatīti režīmi. Ja vēlaties izmantot iepriekš iestatītu režīmu, nospiediet pogu (2), lai izvēlētos vienu no šiem režīmiem: fri kartupeļi, zivis, gameles, steiks, cūkgaļas kotletes, pica, deserti, vistas spārniņi, cepta vista un dārzeņi.
- Lai mainītu gatavošanas vērtības, nospiediet pogu (10)(11), lai izvēlētos vienu vai abus grozus. Lai mainītu laiku un temperatūru, nospiediet pogu (5) un pielāgojiet vērtības ar pogām "+" vai "-" (4)(3).
- Ja vēlaties gatavot bez iepriekš iestatītas programmas, vienkārši izvēlieties grozu, nospiežot (10)(11), un nospiediet pogu (2), lai mainītu režīmu, līdz mirgo programmas indikators. Pēc tam manuāli izvēlieties laiku un temperatūru (5).
- Nospiediet pogu (6), lai uzsāktu vai apturētu gatavošanas procesu. Procesā laikā varat mainīt temperatūru un laiku. Varat arī mainīt programmas, bet vispirms jāaptur pašreizējā programma (6).
- Gaismas indikatori (7)(8) norāda, ka attiecīgā funkcija ir aktīva (temperatūra un laiks).
- Piespiediet pogu (1), lai sāktu vai iepauzētu gatavošanu. Gatavošanas laikā jūs varat mainīt temperatūru un laiku.
- Programmas vērtības var tikt mainītas tikai tad, ja gatavošanas iekārta netiek izmantota. Piespiediet pauzes pogu (1), ikona (3) mirdzēs, kad būs iespējams nomainīt režīmu.
- Piespiediet un turiet pogu (1), lai izslēgtu ierīci. Iekšējais ventilators uz brīdi tiks ieslēgts, lai veiktu dzesēšanu. Pēc dažām sekundēm tas izslēgsies.



Pārtika	Simbols	Iestatītā temperatūra (°C)	Iestatītais laiks (minūtes)	Kustība / griešanās
Frī kartupeļi		200	20	✓
Zivis		200	18	✗
Jūras veltes		180	20	✗
Steiks		180	20	✓
Cūkgaļas kotletes		180	25	✓
Pica		200	20	✗
Deserti		160	30	✗
Vistas spāriņi		200	20	✓
Cālis		200	35	✗
Dārzeni		160	18	✓

*Iegūmējiet, ka laiki, kas norādīti parauga tabulā ir variējami un bieži būs atkarīgi no ēdiena veida, kvalitātes un daudzuma.

PADOMI UN IETEIKUMI

- Dažos gatavošanas veidos ēdiena ieteicams vienu vai vairākas reizes apgrieziet vai pamsiņt procesa laikā.
- Neatstājiet grozu ārpus ceptuves ilgāk par 20 sekundēm lietošanas laikā, lai izvairītos no pārmērīgas atdzišanas.
- Nepamaisot noteiktus ēdienus, tie var pagatavoties nevienmērigi vai nebūt kraukšķīgi.
- Ja grozs ir pārāk pilns, ēdiena pagatavošana prasīs ilgāku laiku un gatavosies nevienmērigi.
- Lai gan InnovaGoods® cepeškrāns ir paredzēta gatavošanai bez eļļas, ēdienam vēlams pievienot vienu vai divas ēdamkarotes eļļas, lai tas būtu kraukšķīgāks. Labākam rezultātam varat izmantot aerosolu vai izsmidzināmo eļļu.
- Gatavojot gaļu vai zivis, nelieciet to krāsni tieši no ledusskapja. Ieteicams tos izņemt no ledusskapja apmēram 20 minūtes pirms gatavošanas, lai tie sasniegtu istabas temperatūru.
- Lai pārvietotu, ievietotu vai izņemtu pārtiku cepeškrānī, izmantojiet piederumus, kas nebojā groza nepiedošo pārklājumu.
- Ja gatavojat gatavot marinētus vai līdzīgus ēdienus, vispirms tos noteciniet, jo liekais šķidrums var radīt pārmērīgus dūmus.

TĪRĪŠANA

- Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktlīdždas un ļaujiet ierīcei atdzist. Ja izņemiet grozu, tas ātrāk atdzīs.
- Tīriet ierīci pēc katras lietošanas reizes.
- Groza iekšpuse, režģis un ierīces iekšpuse ir pārklāti ar nepiedošo pārklājumu. Neizmantojiet metāla piederumus vai abrazīvus tīrīšanas materiālus, jo tas sabojās nepiedošo pārklājumu.
- Ierīces ārpusē tīrīšanai izmantojiet mitru drānu. Neiegremdējiet to ūdenī.
- Pirms ierīces atkārtotas lietošanas nosusiniet visas daļas.
- Ja tauku ir stipri iekļāti, izmantojiet īpašu prettauku līdzekli, ievērojot tā norādījumus.
- Visus grozus (1)(6) var mazgāt trauku mazgājamā mašīnā ar neitrālu mazgāšanas līdzekli.

PROBLĒMU RISINĀJUMS	
Problēma	Iespējamais Risinājums
Karsā gaisa cepeškrāns neieslēdzas	• Pārbaudiet, vai vads ir pievienots
	• Pārbaudiet, vai grozs ir pareizi ievietots
Grozis neievietojas pareizi	• Pārbaudiet, vai tajā nav pārtikas pārpalikuma
	• Pārbaudiet, vai groza atverē nav neviena priekšmeta vai pārtikas
No cepeškrāns izplūst balti dūmi	• Gatavojot trekus ēdienus, var rasties balti dūmi, tas ir normāli
No cepeškrāns izplūst melni dūmi	• Pirmajās lietošanas reizēs var parādīties balti dūmi un smaka, tas ir normāli
	• Pēc katras lietošanas reizes notīriet cepeškrāni, pārbaudiet, vai augšējās pretestības ir tīras
No cepeškrāns nāk melni dūmi	• Ēdiens deg. Pirms groza atvēršanas atvienojiet cepeškrāni un pagaidiet, līdz dūmi beigsies
Ēdiens nav pareizi pagatavots	• Palieliniet laiku un/vai temperatūru. Nepārslogojiet grozu ar pārtiku
Ēdiens negatavojas vienmērigi	• Neaizmirstiet pamsiņt ēdiena, kuram tas ir nepieciešams gatavošanas laikā

GARANTĪJA UN TEHNISKĀS PALĪDZĪBAS DIENESTS

- Šai ierīcei ir 2 gadu garantija, uzrādot pirkuma rēķinu. Ierīce nedrīkst būt bojāta, un tai ir jābūt pareizi lietotai, ievērojot lietošanas pamācību.
- Garantija neattiecas uz:
 - Ja ierīce tika sistā, izmantota, pārsniedzot tās ietilpību, un pakļauta mitruma vai šķidruma iedarbībai, kā arī jebkuriem apstākļiem, kas saistīti ar nepareizu lietošanu.
 - Ja ierīci ir manipulējis vai remontējis nepilnvarota persona.
 - Detaļu nodilums lietošanas vai palīgmateriālu dēļ.
- Lai sazinātos ar InnovaGoods tehniskās palīdzības dienestu, jums jāraksta e-pasts uz: support@InnovaGoods.com
- Mēs ar prieku jums palīdzēsim, cik drīz vien iespējams.

V0103721

Importado por: RSVIP S.L., B87646477

Distribuido por: NNI S.L., B98019235

C/ Enguera, 46018, Valencia, Spain

Developed by InnovaGoods in Europe

Made by InnovaGoods in China

Desarrollado por InnovaGoods en Europa

Hecho por InnovaGoods en China



InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com